

Clavinova®

BRUKSANVISNING

CLP-470
CLP-440
CLP-430
CLP-S408
CLP-S406
CLP-465GP

VIKTIGT

— Kontrollera strömförsörjningen —

Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med det voltal som finns angivet på namnplåten på undersidan. I en del länder kan instrumentet vara försett med en spänningsomkopplare på den bakre panelen på klaviaturdelen intill nätkabeln. Se till att spänningsomkopplaren är rätt inställd. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V. Om du måste ändra inställningen vrider du fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen.

Information om hur du monterar instrumentet finns i slutet av den här bruksanvisningen.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

* Förvara bruksanvisningen på en säker plats så att du kan ta fram den när det behövs.



VARNING

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärder som anges nedan, så undviker du risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda eller andra faror. Försiktighetsåtgärder omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätkabel

- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmeelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt, ställ inte tunga föremål på den och placera den inte så att någon trampar på den, snubblar över den eller rullar något över den.
- Använd endast den spänningsnivå som anges som den korrekta för instrumentet. Rekommenderad spänning finns angiven på instrumentets namnetikett.
- Använd endast medföljande nätkabel/nätkontakt.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som eventuellt har samlats på den.

Öppna inte

- Detta instrument innehåller inga delar som kan repareras eller bytas ut av användaren. Du ska inte öppna instrument eller försöka ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt. Om enheten inte fungerar korrekt bör du omedelbart sluta använda den, och lämna in den för kontroll på en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.

Varning för fukt och väta

- Utsätt inte instrumentet för regn, och använd det inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Placera inte behållare med vätska (t.ex. vaser, flaskor eller glas) på instrumentet, eftersom behållaren kan råka välta så att vätska rinner in i instrumentet. Om vatten eller andra vätskor skulle läcka in i instrumentet måste du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätadapterkabeln från vägguttaget. Lämna därefter in instrumentet till en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

Varning för eld

- Placera inte brinnande föremål, exempelvis stearinljus, på instrumentet. De kan falla omkull och orsaka eldsvåda.

Om du upptäcker något onormalt

- Om något av följande problem uppstår bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Låt därefter Yamaha-servicepersonal kontrollera enheten.
 - Nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad.
 - Ovanlig lukt eller rök avges.
 - Något föremål har tappats i instrumentet.
 - Ljudet från instrumentet försvinner plötsligt under användning.



FÖRSIKTIGT

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker att skada dig själv och andra och även undviker skada på instrumentet och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätkabel

- Anslut inte instrumentet till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet och samt orsaka överhettning i uttaget.
- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten från instrumentet eller uttaget. Kabeln kan skadas om du drar i den.
- Dra ut nätkontakten ur uttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

Montering

- Läs noga igenom medföljande dokumentation som beskriver monteringen. Om du monterar instrumentet i fel ordning kan det orsaka skador på instrumentet eller personskador.

Placering

- Placera inte instrumentet på en instabil plats där det riskerar att ramla.
- Var alltid två eller fler personer när ni transporterar eller flyttar instrumentet. Om du ensam försöker lyfta instrumentet kan du skada ryggen eller få andra personskador, eller orsaka skador på instrumentet.
- Lossa alla anslutna kablar innan du flyttar instrumentet.
- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Även när strömbrytaren är avstängd förbrukar produkten en mycket liten mängd energi. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.

Anslutningar

- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektriska enheter. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå på samtliga enheter innan du slår på eller av strömmen.
- Ställ in volymkontrollen på lägsta nivå på alla enheter och öka gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

Hantering

- Stick inte in fingrar eller händer i springorna på klaviaturlocket eller instrumentet. Var också försiktig så att du inte klämmer fingrarna under locket.
- För aldrig in eller tappa föremål av papper, metall eller annat material i öppningarna på klaviaturlocket, panelen eller tangentbordet. Detta kan orsaka personskador på dig eller andra, skada instrumentet eller annan egendom eller orsaka funktionsfel.
- Tyng inte ned instrumentet och placera inte tunga föremål på det. Tryck inte onödigt hårt på knappar, strömbrytare och kontakter.
- Använd inte instrumentet/enheten eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörselförsämring eller om det ringer i öronen.

Använda pallan (om sådan medföljer)

- Placera inte pallan ostadigt så att den kan ramla.
- Lek inte med pallan och stå inte på den. Använd den inte som steg eller för andra ändamål som kan leda till olyckor eller personskada.
- Endast en person bör sitta på pallan åt gången, för att förhindra risk för olyckor och personskada.
- Försök inte ställa in pallans höjd medan du sitter på den. Det kan belasta justeringsmekanismen för hårt, vilket kan orsaka skador på mekanismen eller personskada.
- Om pallans skruvar lossar efter en längre tids användning, bör du regelbundet skruva åt dem med medföljande verktyg.

Yamaha ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av instrumentet, eller för data som försvinner eller blir förstörda.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder instrumentet.

OBS!

Om du följer anvisningarna nedan undviker du fel/skador på produkten, skador på data eller skador på annan egendom.

■ Hantering och underhåll

- Använd inte instrumentet i närheten av tv-, radio- eller stereoutrustning, mobiltelefoner och annan elektrisk utrustning. Annars kan instrumentet, tv: n eller radion orsaka störande brus.
- Utsätt inte instrumentet för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. i direkt solljus, i närheten av ett värmeelement eller i en bil under dagtid) så förhindrar du att panelen förstörs, att de inre komponenterna skadas samt instabil drift. (Verifierat intervall för drifttemperatur: 5° – 40° C.)
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på instrumentet, eftersom panelen och klaviaturen kan missfärgas.
- Ytbeläggningen på modeller med blankpolerad yta kan spricka eller flagna om du stöter emot instrumentets yta med föremål av metall, porslin eller annat hårt material. Iaktta aktsamhet.
- Vid kraftiga förändringar i temperatur eller luftfuktighet kan kondens ansamlas på instrumentets yta. Om vattnet inte tas bort kan trädetaljer absorbera fukten och skadas. Torka alltid bort vatten omedelbart med en mjuk trasa.

■ Spara data

- Data som sparats kan gå förlorade på grund av tekniskt fel eller felaktig användning. Spara viktiga data på en USB-lagringsenhet/extern enhet, till exempel en dator (sidan 42).
- Förhindra förlust av data på grund av skadade lagringsenheter genom att spara viktiga data på två USB-lagringsenheter.

Information

■ Upphovsrättsinformation

- Kopiering av kommersiellt tillgängliga musikdata, inklusive, men inte begränsat till, MIDI-data och/eller ljudfiler, är förbjudet för annat än personligt bruk.
- Denna produkt innehåller och omfattar datorprogram och innehåll som Yamaha äger rättigheterna till eller har licens för. Sådant upphovsrättsskyddat material innefattar, men begränsas inte till, all programvara, kompstilsfiler, MIDI-filer, WAVE-data, notskrift och ljudinspelningar. All användning av sådana program och sådant innehåll förutom för personligt bruk är inte tillåtet enligt gällande regler och lagstiftning. Brott mot upphovsrätten får juridiska följder. DU FÅR INTE TILLVERKA, DISTRIBUERA ELLER ANVÄNDA OLAGLIGA KOPIOR.

■ Om funktioner/data som medföljer instrumentet

- Vissa av de förinspelade melodierna har redigerats i längd och arrangemang, och är kanske inte exakt likadana som originalet.

■ Om den här bruksanvisningen

- De illustrationer och bilder av displayen som visas i den här bruksanvisningen är avsedda som instruktioner och kan skilja sig något från det som visas på ditt instrument.
- Windows är ett registrerat varumärke som tillhör Microsoft® Corporation i USA och andra länder.
- Apple, Mac och Macintosh är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Företagsnamn och produktnamn i den här bruksanvisningen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Tack för att du valde Yamaha Clavinova! Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning noga för att du ska få största möjliga utbyte av Clavinovas avancerade och praktiska funktioner.

Vi rekommenderar också att du förvarar bruksanvisningen på en säker plats så att du kan hitta information i den när det behövs.

Medföljande tillbehör

- **Bruksanvisning (den här boken)**
- **"50 greats for the Piano" (50 mästerverk för piano) (notbok)**
- **Formulär för användarregistrering**
Det PRODUKT-ID som finns i handlingarna kommer att behövas när du fyller i användarregistreringsformuläret.
- **Nätkabel**
- **Sittbänk**
En sittbänk kan ingå eller erbjudas som tillval beroende på land.

Om dessa bruksanvisningar

Dokumentationen och informationsmaterialet till det här instrumentet består av följande:

■ Medföljande dokument



Bruksanvisning (den här boken)

I det här dokumentet förklaras hur du använder Clavinova.

• **Introduktion**

I det här avsnittet förklaras hur du ställer in och börjar använda din Clavinova. Inställningen är så enkel att du kan börja spela direkt.

• **Avancerade funktioner**

I det här avsnittet introduceras användbara funktioner som är till stor hjälp när du övar, till exempel att spela upp de förinspelade melodierna, spela in ditt framförande med mera.

• **Detaljerade inställningar**

I detta avsnitt finns anvisningar om hur du gör detaljerade inställningar för Clavinovas olika funktioner.

• **Bilaga**

Det här avsnittet innehåller olika referensmaterial, till exempel en meddelandelista, ljudlista och annan information.

Ikoner i den här bruksanvisningen

Exempel

470	440	430	S408	S406	465GP
-----	-----	-----	------	------	-------

Anger att den relevanta funktionen endast är tillgänglig på vissa modeller. De här ikonerna anger att funktionen är tillgänglig på CLP-470/440/430/465GP men inte på CLP-S408/S406.

■ Online-material

(kan hämtas från webbsidan)



MIDI-dataformat

Det här dokumentet innehåller både MIDI-dataformatet och MIDI-implementeringstabellen.



MIDI Basics (endast på engelska, franska, tyska och spanska)

Mer information om MIDI och dess användning finns i den här introduktionsboken.

Instruktionsmaterialet ovan finns att hämta på Yamahas webbsida (Yamaha Manual Library) på Internet. Sök efter en bruksanvisning genom att gå till Yamaha Manual Library och ange aktuellt modellnamn (exempelvis CLP-470) i rutan Model Name.

Yamahas bruksanvisningar

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Huvudfunktioner

Pure CF Sampling för överlägset ljud

För pianosamplingarna på det här instrumentet har Yamahas tekniker valt en CFIIIS-konsertflygel med perfekta ljudförhållanden, stämd till finast möjliga skick. Sedan använde de vår unika Pure CF Sampling-teknik för att sampla alla dess ljud. Därmed har varje ton klart anslag, med överlägset balanserad total ljudbild som är ren, stark och fokuserad.

AWM dynamisk stereosampling

Det här digitala pianot har Yamahas ursprungliga tongenereringsteknik för AWM dynamisk stereosampling som ger instrumentet dess fylliga, naturliga och enastående realistiska ljud. AWM (Advanced Wave Memory) är ett samplingssystem som skapar ett ljud som ligger mycket nära det akustiska instrumentet. Tekniken bygger på digital inspelning av det verkliga instrumentet och avancerad digital filtrering av den inspelade ljudinformationen.

Ljuden "GRAND PIANO 1 – 3" innehåller flera vågsamlingar för olika anslag (dynamisk sampling). Olika samlingar används alltså beroende på hur snabbt eller hårt du slår an tangenterna. Tekniken gör således att ljudets variationsrikedom ligger mycket närmare det hos ett riktigt akustiskt piano.

CLP-470/440/S408/S406 skapar ett fylligt, sofistikerat ljud med hjälp av utklingningssampling som använder samlingar av resonansen hos en akustisk flygels resonansbotten och strängar när dämparpedalen trampas ner. Den använder även key off-sampling och strängresonans. Key off-sampling använder samlingar av de subtila ljud som skapas när en tangent släpps upp. Strängresonans, den fylliga vibration som uppstår mellan strängarna på ett akustiskt piano, har också simulerats på ett realistiskt sätt.

Väl utvecklat anslag och uttryck: Graded Hammer 3-klaviatur (GH3) (CLP-430/465GP) och Graded Hammer 3-klaviatur (GH3) med belag av syntetiskt elfenben (CLP-440/S406)

Graded Hammer-klaviaturen har tangentviktning precis som anslaget hos en riktig flygel (tyngre i det lägre registret och lättare i det högre registret) och det ger en behaglig spelbarhet som inte finns hos konventionella elektroniska pianon. Graded Hammer-klaviaturen ger dessutom en enastående spelkänsla för legato (utan pedalanvändning) och andra repetitiva tekniker, som hos en flygel.

Modellerna CLP-440/S406 har klaviaturbelag av syntetiskt elfenben som simulerar de lätt hygroskopiska egenskaperna hos äkta elfenben och ger en mindre hal yta, smidig förflyttning mellan tangenterna och en varm, inbjudande färg.

Natural Wood-klaviatur (NW) med belag av syntetiskt elfenben och Linear Graded Hammer (CLP-470/S408)

Förutom egenskaperna hos GH3-klaviaturerna med belag av syntetiskt elfenben består de vita tangenterna på CLP-470/S408 av naturligt trä (NW-klaviatur) och Linear Graded Hammer-egenskapen används, där hammarvikten är olika för alla tangenter, precis som hos ett akustiskt piano. De här egenskaperna ger ett tyngre anslag som överträffar anslaget hos ett konventionellt elektroniskt piano och mer liknar känslan hos en flygel.

Spela upp och spela in ljud från ett USB-minne

Ljudfiler (.wav) som sparas på en USB-lagringsenhet, till exempel ett USB-minne, kan spelas upp på instrumentet. Eftersom du kan spela in ditt framförande som ljuddata på ett USB-minne kan du dessutom lyssna på framförandet på bärbara musikspelare, om du för över data med hjälp av datorn.

Innehåll

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER	4
OBS!	6
Medföljande tillbehör	7
Om dessa bruksanvisningar	7
Huvudfunktioner	8

Introduktion

Panelkontroller	10
Komma igång – Spela på Clavinova som ett piano	12
Klaviaturlock.....	12
Notställ	13
Nothållare.....	14
Lock.....	14
Slå på strömmen.....	15
Ställa in volymen – [MASTER VOLUME].....	16
Använda hörlurar.....	17
Koppla in/bort högtalarna	17
Använda pedalerna	18
Justera anslagskänsligheten – [TOUCH].....	19
Använda metronomen – [METRONOME]	20
Underhåll	21

Avancerade funktioner

Spela olika musikinstrumentljud (Ljud)	22
Välja ljud	22
Lyssna på ljuddemomelodierna	22
Framhäv och anpassa ljudet – [BRILLIANCE]/[REVERB]/[EFFECT]	24
Transponering – [TRANPOSE]	25
Slå samman två ljud (Dual-läge).....	26
Dela upp klaviaturomfånget och spela två olika ljud (Split-läge).....	27
Spela upp melodier	29
Melodier som är kompatibla med det här instrumentet.....	29
Spela upp melodier	30
Användbara uppspelningsfunktioner	32
Spela upp en stämma för en hand – funktion för stämbortkoppling (MIDI-melodier)	32
A-B-repeteringsfunktion (MIDI-melodier)	33
Spela in ditt framförande	34
Snabbt spela in ett framförande utan att ange stämma (MIDI-/ljudinspelning).....	34

Spela in specifik stämma i ett framförande (MIDI-inspelning).....	36
Ta bort inspelade data för framförande (MIDI-inspelning).....	37
Ändra de inledande inställningarna som ljud och tempo efter inspelning (MIDI-inspelning)	38

Hantera melodifiler

Konvertera en MIDI-melodi till en ljudmelodi under uppspelning.....	41
Kopiera användarmelodier från instrumentet till en USB-lagringenhet.....	42
Ta bort en melodifil från USB-lagringenheten	43
Formatera USB-lagringenheten	44

Anslutningar

Kontakter	45
Ansluta en USB-lagringenhet.....	47
Ansluta till en dator.....	48
Ansluta externa MIDI-enheter	50

Detaljerade inställningar

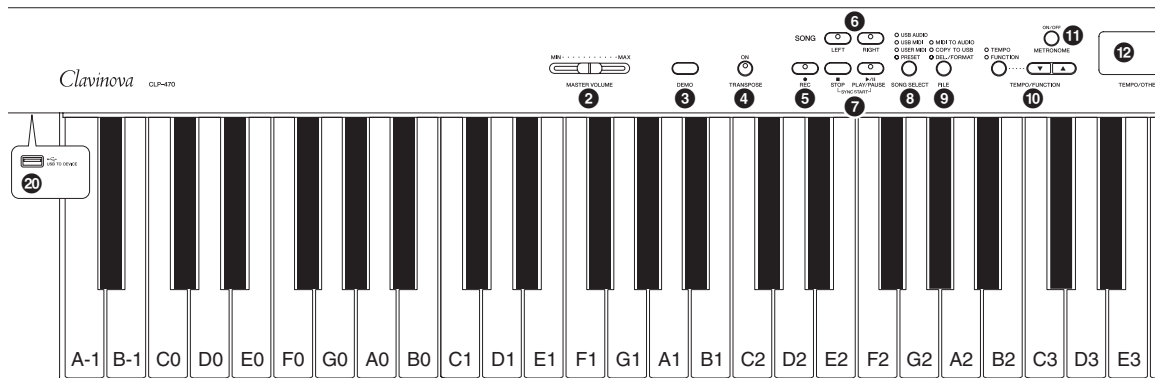
Funktionsparametrar – olika praktiska inställningar	51
Funktionsläge – grundläggande användning	52
Funktionsparametrar – information.....	53
Återställa förinställningarna (fabriksprogrammerade).....	61

Bilaga

Meddelandelista	62
Felsökning	63
Lista över förprogrammerade ljud	64
Lista över förinställningar	67
Montera Clavinova	69
Försiktighetsåtgärder vid montering	69
Montering av CLP-470	70
Montering av CLP-440/430.....	73
Montering av CLP-S408	76
Montering av CLP-S406	80
Montering av CLP-465GP	84
Specifikationer	87
Register	89

Panelkontroller

Panelillustrationerna är hämtade från CLP-470.



- 1 [] Strömbrytare sidan 15
- 2 [MASTER VOLUME]-skjutreglage (huvudvolym) sidan 16
Justera volymen med det här skjutreglaget.
- 3 [DEMO]-knapp sidan 23
Demouppspelning finns för alla instrumentljud.
- 4 [TRANPOSE]-knapp (transponera) sidan 25
Du kan höja och sänka tonhöjden för hela klaviaturen så att den anpassas till tonhöjden för en sångare eller något annat musikinstrument medan du spelar på samma tangenter.
- 5 [REC]-knapp (inspelning) sidan 34
Spela in ditt klaviaturframförande.
- 6 [RIGHT]-, [LEFT]-knapp (höger, vänster) ... sidan 32
Koppla till eller från vänster- och högerhandsstämmorna efter behov, så att du kan öva den stämma som är bortkopplad på klaviaturen.
- 7 [PLAY/PAUSE]-, [STOP]-knapp (spela/paus, stopp) sidan 30
Styr uppspelningen av de förinspelade melodierna och dina inspelade melodier, etc.
- 8 [SONG SELECT] (välj melodi), knapp sidan 30
Välj en melodi att spela upp eller spela in.
- 9 [FILE]-knapp (fil) sidan 40
Hantera melodifiler, till exempel kopiera inspelade melodier till en USB-lagringsenhet samt formatera en USB-lagringsenhet.
- 10 [TEMPO/FUNCTION]-, [TEMPO/FUNCTION ▼ ▲]-knapp ...sidorna 20, 52
Ändra meloditempo (hastighet) och välj andra användbara funktioner.
- 11 [METRONOME]-knapp (metronom) sidan 20
Använda metronomen.
- 12 Display..... sidan 15
OBS!
Stäng inte av strömmen till instrumentet när blinkande streck visas på displayen (strecken betyder att en åtgärd pågår). Om du gör det kan data skadas.
- 13 [-/NO]-, [+ /YES]-knapp (nej, ja)
Ställ in värden eller hantera filer. För vissa inställningar (transponering, tempo, osv.) återställs standardvärdet om du trycker på båda knapparna samtidigt.
- 14 Ljudknappar..... sidan 22
Välj ljud.
- 15 [VARIATION]-knapp (CLP-470/440/S408/S406)..... sidan 22
Aktivera en alternativ version av det valda ljudet, som låter annorlunda.
- 16 [SPLIT]-knapp (CLP-470/440/S408/S406)..... sidan 27
Spela olika ljud till höger och vänster om splitpunkten på klaviaturen.
- 17 [BRILLIANCE]-, [REVERB]-, [EFFECT]-knapp (briljans, efterklang, effekt) sidan 24
Justera ljudets klangfärg och lägg till efterklangseffekter på ljudet.
- 18 [TOUCH]-knapp (anslag)..... sidan 19
Justera anslagskänsligheten.
- 19 [I. A. CONTROL]-knapp..... sidan 16
Ställ in ljudkvaliteten beroende på huvudvolymen.
- 20 [USB TO DEVICE]-uttag (USB till enhet) sidan 47
Anslut instrumentet till en USB-lagringsenhet så att du kan kopiera inspelade data på instrumentet till enheten eller spela upp data som lagrats på enheten.

Komma igång – Spela på Clavinova som ett piano

Med en komplett uppsättning pedaler och uttrycksfull klaviatur kan du spela på det här instrumentet precis som på ett riktigt akustiskt piano. I det här avsnittet beskrivs hur du enkelt ställer in instrumentet och spelar på det. Du får även lära dig hur du använder den inbyggda metronomen, som är praktisk när du övar. Vi har även skickat med notboken "50 greats for the Piano" som hjälper dig att behärska instrumentet.

Klaviaturlock

FÖRSIKTIGT

- Håll locket med båda händerna när du öppnar och stänger det. Släpp det inte förrän det är helt öppnat eller stängt. Akta så att du inte klämmer fingrarna (dina eller andras, speciellt barns) mellan lock och klaviaturdel.
- Placera inte några föremål ovanpå locket. Små föremål som placeras ovanpå locket kan falla ned i klaviaturdelen och vara mycket svåra att få bort. Dessutom kan de orsaka elstötar, kortslutning, brand eller annan allvarlig skada på instrumentet.

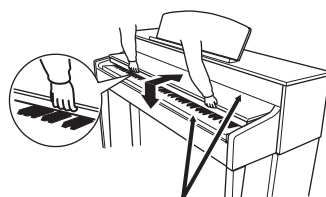
OBS!

- Koppla ifrån eventuell USB-lagringsenhet från [USB TO DEVICE]-uttaget innan du stänger klaviaturlocket. Om du stänger locket när enheten fortfarande är inkopplad kan den skadas.
- (CLP-S408/S406) Täck hela klaviaturen med skyddsduken innan du stänger klaviaturlocket (sidorna 76, 80) när instrumentet transporteras. Duken skyddar mot repor på klaviaturen.

470 440 430 S408 S406 465GP

Så här öppnar du klaviaturlocket:

Lyft locket en aning och skjut det bakåt helt så att både panelknapparna och klaviaturen syns. Nu kan du både använda panelen, till exempel välja ljud och spela in/spela upp melodier, och spela på klaviaturen.



Akta dig så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar eller stänger locket.

Så här stänger du klaviaturlocket:

Dra locket mot dig och sänk försiktigt ner det över tangenterna.

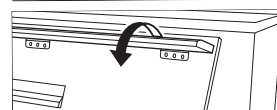
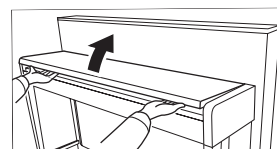
Du kan öppna klaviaturlocket så att bara klaviaturen visas. Då döljs de "elektroniska" panelkontrollerna och det känns som om du spelar på ett riktigt akustiskt piano.



470 440 430 S408 S406 465GP

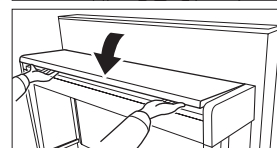
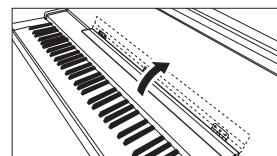
Så här öppnar du klaviaturlocket:

1. Ta tag i klaviaturlockets framkant med båda händerna och öppna locket långsamt.
2. Stäng klaviaturlockets kant. (Fäll ned kanten så att den ligger i linje med locket.)



Så här stänger du klaviaturlocket:

1. Fäll upp notstället om det är nedfällt.
2. Fäll ned klaviaturlockets kant.
3. Ta tag i klaviaturlocket med båda händerna och stäng det långsamt.

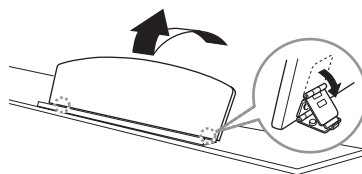


Notställ

470 440 430 S408 S406 465GP

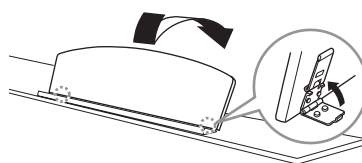
Så här faller du upp notstället:

1. Dra notstället uppåt och mot dig så långt det går.
2. Fäll ned de båda metallstöden till höger och vänster på baksidan av notstället.
3. Sänk ner notstället så att det vilar på metallstöden.



Så här faller du ner notstället:

1. Dra notstället mot dig så långt det går.
2. Fäll upp de båda metallstöden (på baksidan av notstället).
3. Sänk försiktigt ned notstället hela vägen ned.



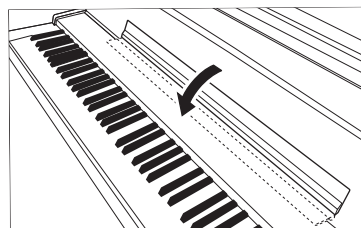
FÖRSIKTIGT

Försök inte använda notstället i delvis uppfällt läge. När notstället fälls upp eller ner, håll fast det med dina händer tills det fällts hela vägen upp eller ner.

470 440 430 S408 S406 465GP

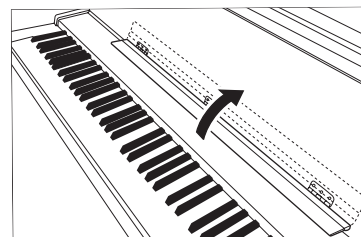
Fäll ned notstället:

Fäll ned notstället efter att du öppnat klaviaturlocket.



Fäll upp notstället:

Fäll upp notstället innan du stänger klaviaturlocket.

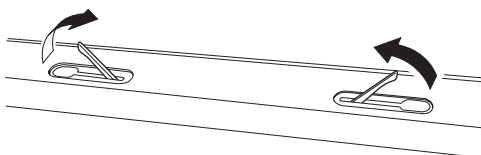


Nothållare

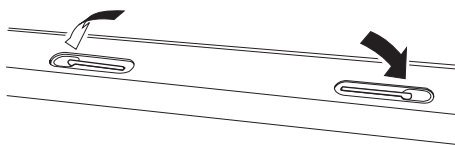
470 440 430 S408 S406 465GP

Nothållarna är avsedda att hålla bladen i en notbok på plats.

Fäll upp



Fäll ner



Lock

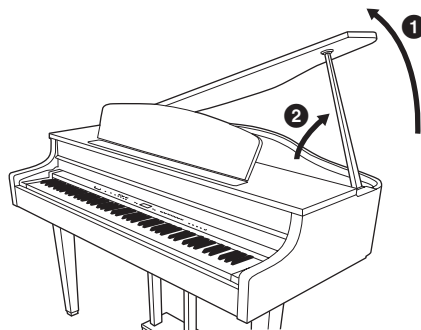
470 440 430 S408 S406 465GP

⚠ FÖRSIKTIGT

- Se till att stödet passar in ordentligt i hållaren. Om stödet inte placerats rätt i hållaren kan locket falla ner och orsaka skada.
- Var försiktig så att inte du eller någon annan stöter till locket när det är uppfällt. Stödet kan falla ur hållaren och orsaka att locket faller ner.
- Akta så att du inte klämmer fingrarna (dina eller andras, speciellt barns) när locket fälls upp eller ner.

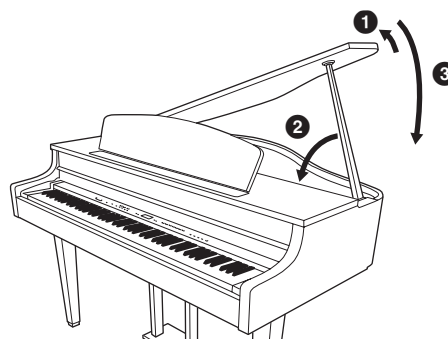
Så här öppnar du locket:

1. Lyft och håll upp den högra sidan av locket (sett från klaviatursidan av instrumentet).
2. Lyft stödet och sänk locket försiktigt så att stödet passar in mot hållaren i locket.



Så här stänger du locket:

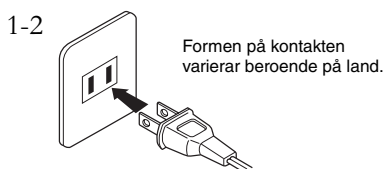
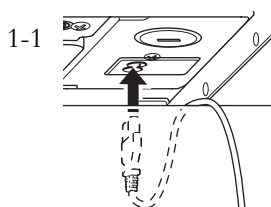
1. Håll i stödet och lyft locket försiktigt.
2. Håll locket uppe och fäll ned stödet.
3. Stäng försiktigt locket.



Slå på strömmen

1. Anslut nätkabeln.

Anslut den ena änden av nätkabeln till växelströmsingången på Clavinovan och den andra till ett vanligt eluttag med rätt nätspänning. I vissa länder kan en adapter behövas för att det ska gå att använda eluttaget. Mer information om hur du ansluter nätkabeln finns i monteringsanvisningarna på sidan 69.



! VARNING

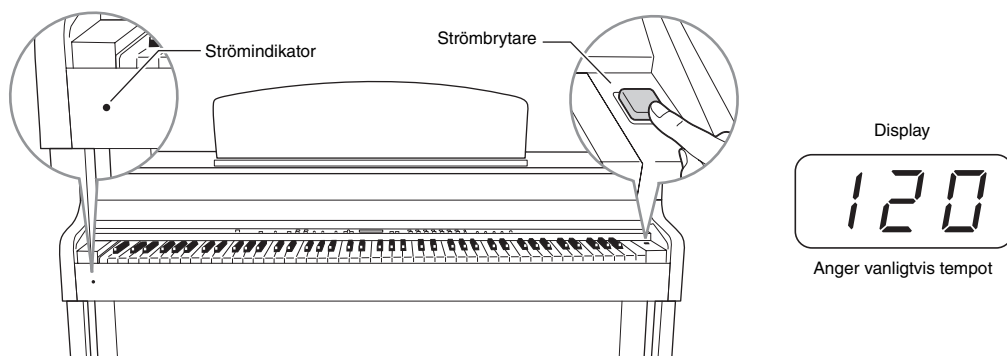
Kontrollera att den nätspänning som du tänker ansluta instrumentet till överensstämmer med det voltal som finns angivet på typplåten som sitter på instrumentets undersida. I en del länder är instrumentet försett med en spänningsomkopplare som finns på undersidan av klaviaturdelen nära AC IN. Se till att spänningsomkopplaren är rätt inställd. Felaktig spänning kan orsaka allvarliga skador på elektroniken och innebära risk för elstöt.

Använd endast den nätkabel som medföljer instrumentet. Om den medföljande kabeln kommer bort eller skadas och måste ersättas kontakta du din Yamaha-återförsäljare. En felaktig kabel kan orsaka brand eller elstöt.

Typen av nätkabel som medföljer instrumentet kan variera beroende på i vilket land instrumentet är inköpt. (I vissa länder kan en adapter behövas för att det ska gå att använda vägguttagen.) Ändra INTE den kontakt som medföljer instrumentet. Om kontakten inte passar bör du anlita en behörig elektriker.

2. Slå på strömmen.

Tryck på strömbrytaren [] som sitter till höger om klaviaturen för att slå på strömmen. Displayen mitt på panelen och strömindikatorn till vänster nedanför klaviaturen tänds.



Strömindikator

Om du stänger klaviaturlocket utan att slå av strömmen fortsätter indikatorlampan att lysa.

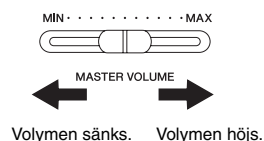
När du vill stänga av strömmen trycker du på strömbrytaren igen. Displayen och strömindikatorn slocknar.

! FÖRSIKTIGT

Även när instrumentet inte är påslaget finns en liten mängd ström i det. Kom ihåg att dra ut kontakten ur vägguttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid samt under åskväder.

Ställa in volymen – [MASTER VOLUME]

Du justerar volymen med skjutreglaget [MASTER VOLUME] till vänster på panelen. Spela på klaviaturen så att du kan lyssna på ljudet när du justerar volymen.



MASTER VOLUME: Volymnivån för allt klaviaturljud.

FÖRSIKTIGT

Även när instrumentet inte är påslaget finns en liten mängd ström i det. Kom ihåg att dra ut kontakten ur vägguttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid samt under åskväder.

OBS!

Om du justerar skjutreglaget [MASTER VOLUME] påverkas även utsignalnivån för [PHONES]-uttagen och utsignalnivån för AUX OUT-uttaget.

I.A. Control (Intelligent Acoustic Control)

I.A. Control är en funktion som automatiskt justerar och kontrollerar ljudkvaliteten enligt den totala volymen för instrumentet. Den gör att både låga ljud och höga ljud hörs tydligt även om volymen är låg.

Tryck på [I.A. CONTROL]-knappen om du vill aktivera eller inaktivera funktionen. När den är aktiverad lyser lampan. I.A. Control påverkar endast ljudsignalen från instrumentets högtalare.



Justera I. A. Control-djup

Du kan justera djupet för I. A. Control genom att hålla ned [I. A. CONTROL]-knappen och samtidigt använda [-/NO] [+ /YES]-knapparna. Intervallet är -3 till 3. Ju högre värde, desto tydligare hörs låga och höga ljud vid lägre volymnivåer. Den aktuella inställningen visas på displayen när [I. A. CONTROL]-knappen hålls nedtryckt.

Du kan återställa förinställningen (0) genom att hålla ned [I. A. CONTROL]-knappen och samtidigt trycka på [-/NO]- och [+ /YES]-knapparna tillsammans.

Använda hörlurar

Anslut ett par hörlurar till ett av [PHONES]-uttagen. Det finns två [PHONES]-uttag. Du kan ansluta två par stereohörlurar av standardtyp. (Om du bara använder ett par spelar det ingen roll vilket uttag du använder.)

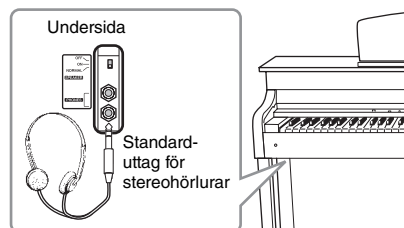


FÖRSIKTIGT

Använd inte hörlurar på hög volym under en längre tid. Det kan skada din hörsel.

Extra hörlurar

HPE-160 Yamaha-hörlurar.

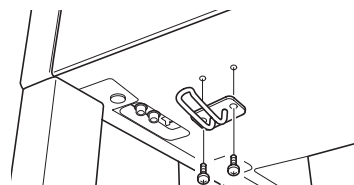


Använda hörlurshängaren

Du kan hänga hörlurarna på instrumentet. Montera hörlurshängaren med hjälp av de två medföljande skruvarna (4 × 10 mm) enligt bilden.

OBS!

Häng ingenting annat än hörlurar på hörlurshängaren. Det kan skada instrumentet eller hängaren.



Koppla in/bort högtalarna

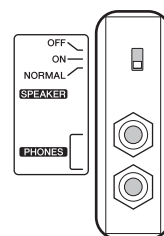
470 440 430 S408 S406 465GP

Med omkopplaren [SPEAKER] kopplar du på och av de inbyggda högtalarna.

NORMAL..... Högtalarna sänder ut ljud så länge inga hörlurar är anslutna.

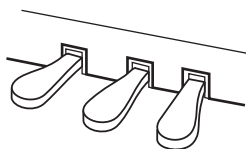
ON Högtalarna sänder alltid ut ljud.

OFF..... Högtalarna sänder inte ut något ljud.



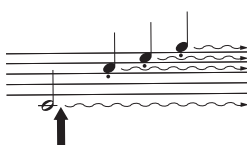
Använda pedalerna

Det finns tre fotpedaler på Clavinova: dämparpedalen (till höger), sostenutopedalen (i mitten) och pianopedalen (till vänster) kan användas för att skapa en rad effekter som är desamma som kan åstadkommas med pedalerna på ett akustiskt piano.



Dämparpedal (höger)

När du trampar ned den här pedalen klingar ljudet ut, även om du släpper tangenterna. När den här används med ett av flygelljuden läggs en särskild resonanseffekt till, som simulerar det fylliga, resonanta ljudet från ramen och resonansbotten på ett riktigt akustiskt piano. Resonanseffektens djup kan ställas in i funktionsparametrarna (sidan 51).



När du trampar ned dämparpedalen här får de toner du spelar innan du släpper upp pedalen en längre utklingningstid.

Halvpedalsfunktion

Det här instrumentet har även en halvpedalsfunktion som gör att du kan använda halvdämpningstekniker, där dämparpedalen trampas ned någonstans mellan hela vägen ned och hela vägen upp. I det här halvdämpningsläget (på ett riktigt piano) tystar bara dämpningsfiltren strängarna delvis. Med halvpedalsfunktionen på Clavinovan kan du kontrollera dämpningen exakt och skapa subtila nyanser i ditt framförande. Du kan även kontrollera vid vilken punkt trycket på pedalen ska påverka dämpningen. (Se funktionslägesparametrarna på sidan 51.)

Dämparpedal med GP-känslighet

470 440 430 **S408** S406 465GP

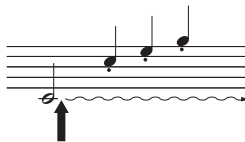
Den här särskilda pedalen (endast på CLP-470/S408) har utformats för att ge förbättrad känslighet och när den trampas ned känns den mer som pedalen på en riktig flygel. Den gör det lättare att känna när pedalen har trampats ned halvvägs ("halvpedalspunkten") och att använda halvpedalseffekten än andra pedaler. Eftersom trycket kan variera beroende på situation, inklusive platsen där instrumentet har monterats, kan du behöva justera halvpedalspunkten till önskad inställning (sidan 51).

OBS!

Pedalerna är täckta med vinylkåpor när de levereras från fabriken. Om instrumentet har dämparpedalen med GP-känslighet tar du bort kåpan från dämparpedalen för att utnyttja pedaleffekten optimalt.

Sostenutopedal (mitten)

Om du spelar en ton eller ett ackord och trampar ned sostenutopedalen medan du håller ned tangenterna klingar tonerna ut så länge pedalen är nedtrampad. Orgel-, stråk- och körkljud fortsätter att ljuda så länge sostenutopedalen är nedtrampad. Efterföljande toner får ingen utklingningseffekt.



När du trampar ned sostenutopedalen här och håller tangenten nedtryckt klingar tonen så länge pedalen hålls nedtrampad.

OBS!

Pedalerna i mitten och till vänster kan även användas för att starta/pausa melodier ([PLAY/PAUSE]-funktionen) i funktionsläget (sidan 51).

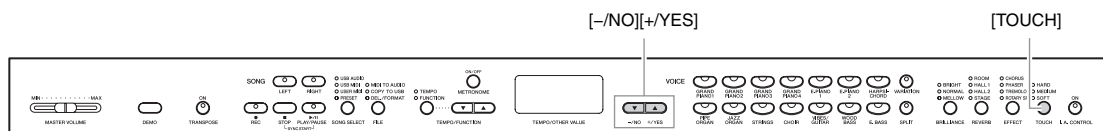
Pianopedal (vänster)

Pianopedalen minskar volymen och ändrar klangfärgen på tonerna som spelas medan pedalen är nedtrampad. Pianopedalen påverkar inte toner som redan ljuder eller klingar ut när pedalen trampas ned. Trampa ned pedalen precis innan du spelar tonerna som du vill ska påverkas av pedalen.

OBS!

När du väljer Jazz Organ-ljudet väljs ROTARY SP för [EFFECT]-avsnittet (sidan 25) automatiskt och vänster pedal ändrar rotationshastigheten för den roterande högtalaren.

Justera anslagskänsligheten – [TOUCH]



Du kan välja mellan fyra olika typer av anslagskänslighet för klaviaturen genom att trycka på [TOUCH]-knappen. Välj en som passar din spelstil.

HARD Kräver att tangenterna slås an ganska hårt för att ge maximal ljudstyrka.

MEDIUM Ger ett tämligen ”standardmässigt” ljud vid normalt anslag.

SOFT Ger maximal ljudstyrka vid relativt lätt anslag.

FIXED Alla toner får samma volym oavsett hur hårt du spelar. (Ingen indikatorlampa lyser.) Den fasta volymen kan ändras.

Ändra volymen när typen FIXED har valts

Med typen FIXED kan du ändra volymen med [-/NO] [+ /YES]- knapparna medan du håller ned [TOUCH]-knappen. Omfånget för volym är 1 till 127. Den aktuella volymnivån visas på displayen när [TOUCH]-knappen är nedtryckt.

Du kan återställa förinställningen (64) genom att trycka på [-/NO]- och [+ /YES]-knapparna tillsammans medan du håller ned [TOUCH]-knappen.



OBS!

Denna inställning påverkar inte klaviaturens vikt.

Förinställning: MEDIUM

OBS!

Typen av anslagskänslighet blir en generell inställning för alla ljud. Inställningarna för anslagskänslighet har emellertid liten eller ingen effekt på en del ljud som normalt inte påverkas av kraften i anslaget. (Läs mer i "Lista över förprogrammerade ljud" på sidan 64.)

OBS!

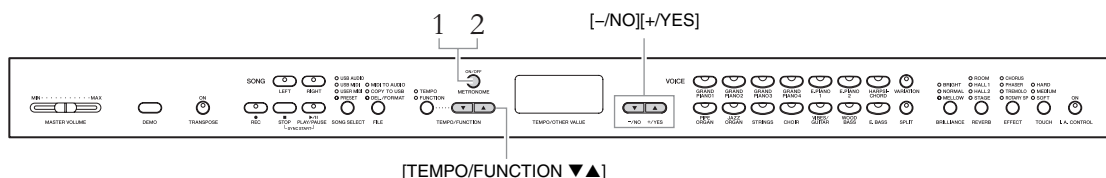
När typen av anslagsvolym är FIXED blir detta den allmänna inställningen för alla ljud.

Inställningar: 1 (lägsta volym) – 127 (högsta volym)

Förinställning: 64

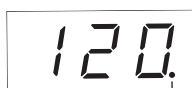
Använda metronomen – [METRONOME]

Det här instrumentet har en inbyggd metronom (en apparat som anger korrekt tempo) som är bra att ha när man övar.



1. Starta metronomen.

Du slår på metronomljudet genom att trycka på [METRONOME]-knappen.



Indikatorlampan för taktslag blinkar i det aktuella tempot.

OBS!

Metronomens volym kan justeras i funktionsläget (sidan 51).

Justera tempot

Tryck på [TEMPO/FUNCTION]-knappen (indikatorn tänds).

Metronomens tempo kan ställas in från 5 till 500 slag per minut med [TEMPO/FUNCTION ▼▲]-knapparna.

Du kan återställa förinställningen (120) genom att trycka på [▼]- och [▲]-knapparna samtidigt.

Justera taktarten

Du kan ställa in metronomens taktart (taktslag) genom att samtidigt hålla ned [METRONOME]-knappen och använda [-/NO]/[+/YES]-knapparna.

Du kan ställa in taktslag mellan 0 och 15.

Den aktuella inställningen visas på displayen när [METRONOME]-knappen är nedtryckt.

Det första slaget i takten markeras med ett klockljud, medan övriga taktslag markeras med klassiskt metronomklick. När taktarten är inställd på 0 ljuder klick för alla slag.

Du kan återställa normalinställningen (0) genom att trycka på [-/NO]- och [+/YES]-knapparna samtidigt medan du håller ned [METRONOME]-knappen.



Taktslag

OBS!

Förinställningarna för tempo och taktart för MIDI-melodier varierar beroende på melodi. När du väljer en MIDI-melodi avbryts inställningen här och standardtempo och taktart för den valda melodin återställs.

2. Stänga av metronomen.

Du stänger av metronomen genom att trycka på [METRONOME]-knappen.

Underhåll

För att din Clavinova ska förbli i bästa skick rekommenderar vi att du utför underhållspunkterna nedan med jämna mellanrum.

Underhåll av instrument och pianopall

- Rengör instrumentet med en torr eller lätt fuktad mjuk trasa.

OBS!

Använd inte thinner, lösningsmedel, rengöringsvätska eller en rengöringsduk som förpreparerats med kemikalier.

På blankpolerade modeller ska damm och smuts avlägsnas försiktigt med en mjuk trasa. Gnid inte för hårt eftersom små smutspartiklar kan repa ytan på instrumentet.

Polera ytan genom att använda ett kommersiellt tillgängligt polermedel för piano och en mjuk trasa och torka instrumentets yta med den. Polera sedan med en separat trasa. Läs alltid anvisningarna för polermedlet för piano innan du använder det.

- Dra åt skruvarna på instrumentet och pianopallen med jämna mellanrum.

Justering av pianopallens höjd

Du kan justera pianopallens höjd genom att vrida handtaget. Om du vrider medsols blir pallan högre. (Före leverans är handtaget ordentligt fastsatt.)

Rengöring av pedalerna

Precis som på ett akustiskt piano kan pedalerna mista sin glans med tiden. När detta inträffar ska pedalen poleras med ett medel som är avsett för pianopedaler. Läs alltid anvisningarna för medlet ifråga innan du använder det.

Stämning

Till skillnad från ett akustiskt piano behöver instrumentet inte stämmas. Det är alltid välstämt.

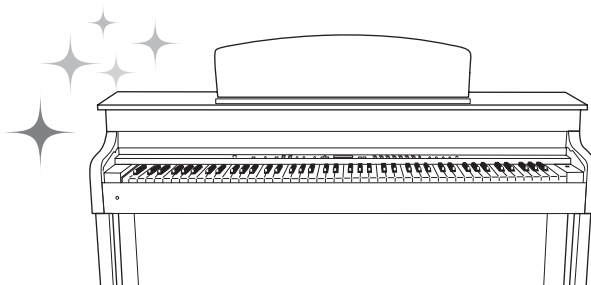
Transport

Du kan transportera instrumentet med andra tillhörigheter. Du kan flytta enheten som den står (monterad) eller montera ner den så som den var när du först tog ut den ur förpackningen. Transportera klaviaturen horisontellt. Luta den inte mot en vägg och ställ den inte på sidan. Utsätt inte instrumentet för överdrivna vibrationer eller stötar.

Vid transport av ett monterat instrument bör du alltid kontrollera efteråt att alla skruvar är ordentligt åtdragna och inte har lossnat under transporten.

OBS!

(CLP-S408/S406) Täck hela klaviaturen med skyddsduken innan du stänger klaviaturlocket (sidorna 76, 80) när instrumentet transporteras. Duken skyddar mot repor på klaviaturen.

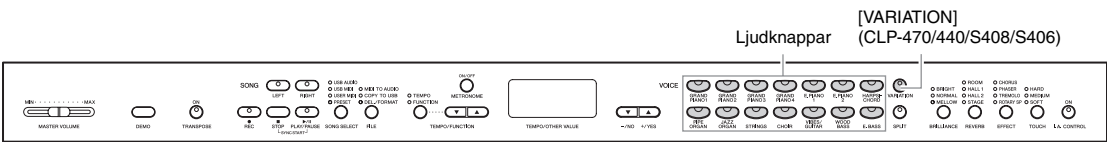


Avancerade funktioner

Spela olika musikinstrumentljud (ljud)

Utöver de underbart realistiska pianoljuden kan du välja och spela andra musikinstrumentljud (ljud), till exempel orgel och stränginstrument.

Välja ljud



Välj önskat ljud genom att trycka på någon av ljudknapparna. Prova att spela på klaviaturen och lyssna på ljudet.

[VARIATION]

470 440 430 S408 S406 465GP

Gör det möjligt att ta fram en alternativ version av det valda ljudet. Du kan växla mellan att koppla på och av variationen genom att trycka på [VARIATION]-knappen eller den aktuella ljudknappen. Lampan tänds när [VARIATION] aktiveras. Mer information om de olika variationerna finns i "Lista över förprogrammerade ljud" på sidan 64.

OBS!

Ljudstyrkan hos ljud förändras utifrån hur hårt du spelar på klaviaturen, men för vissa ljud är effekten liten eller saknas helt. Se "Anslagskänslighet" i "Lista över förprogrammerade ljud" (sidan 64).

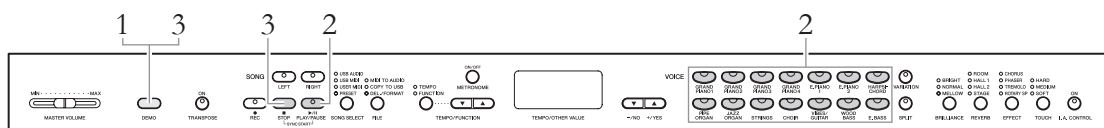
Lyssna på luddemomelodierna

Lyssna på demomelodierna för varje ljud för att bekanta dig med de olika ljuden. Mer information om de olika förprogrammerade ljuden finns i listan över förprogrammerade ljud på sidan 64.

O: Ingår
—: Ingår inte

Ljud	Titel	Kompositör	CLP-470/440/S408/S406	CLP-430/465GP
GRAND PIANO1	Valse op.34-1 "Valse Brillante"	F. F. Chopin	O	O
GRAND PIANO2	Intermezzo, 6 Stücke, op.118-2	J. Brahms	O	O
HARPSICHORD	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach	O	O
PIPE ORGAN/ PIPE ORGAN1	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601		O	O
PIPE ORGAN2	Trionsonate Nr.6, BWV.530		—	O

Demomelodierna i listan ovan är korta omarbetade utdrag från de ursprungliga styckena. Alla andra melodier är Yamaha-originalmusik (© 2011 Yamaha Corporation).



1. Tryck på [DEMO]-knappen för att starta demoläget.

Ljudknapparnas indikatorlampor blinkar i ordningsföljd.

2. Välj en melodi och starta sedan uppspelningen.

Tryck på någon av ljudknapparna för att starta uppspelningen av alla melodier med början från motsvarande ljuddemomelodi – som innehåller det ljud som normalt väljs med den ljudknappen. Om du väntar ett ögonblick utan att trycka på några knappar inleds uppspelningen med demomelodin GRAND PIANO 1.

3. Stäng av ljuddemon och lämna demoläget.

Tryck på [DEMO]- eller [STOP]-knappen.

Stoppa en demomelodi tillfälligt medan du spelar upp den genom att trycka på [PLAY/PAUSE]-knappen.

Läge:

Ett läge är en situation där du kan använda en speciell funktion. I demoläget kan du spela upp demomelodier.

OBS!

Demoläget kan inte användas när användaren spelar in melodier (sidan 34) eller när filhantering pågår (sidan 40).

OBS!

MIDI-mottagning är inte möjlig i demoläget. Demomelodidata sänds inte via MIDI-uttagen.

OBS!

Tempot för demomelodier kan inte justeras. Inte heller funktionerna för stämbortkoppling (sidan 32) och A-B-repetering (sidan 33) finns tillgängliga i demoläget.

OBS!

En beskrivning av varje sampling och information om ljuden som samplingen kan användas på finns i Lista över förprogrammerade ljud på sidan 64. Information om hur du anger djup för samplingseffekten på ljuden finns på sidan 51.

Lyssna på pianodemos (samplingstekniker)

470 440 430 S408 S406 465GP

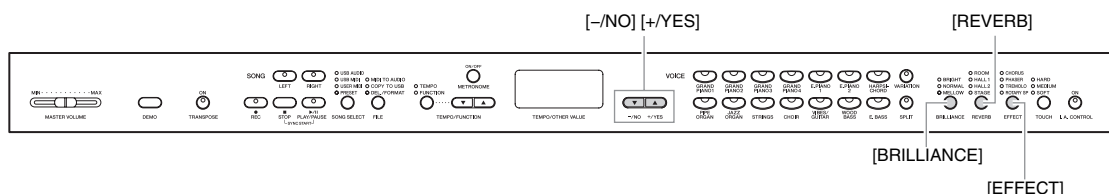
Du kan spela upp pianodemos som ger exempel på de sofistikerade samplingsteknikerna för pianoljud.

När du tryckt på [DEMO]-knappen trycker du på [VARIATION]-knappen. Tryck därefter på den ljudknapp som är tilldelad den pianodemo (se nedan) som du vill lyssna på. Demomelodierna är tilldelade till ljudknapparna enligt följande.

Pianodemo (samplingsteknik)		Ljudknapp
Stereosampling		GRAND PIANO1
Monosampling		GRAND PIANO2
Utklingningssampling	Med	GRAND PIANO3
	Utan	GRAND PIANO4
Key off-sampling	Med	E.PIANO1
	Utan	E.PIANO2
Strängresonans	Med	HARPSICHORD
	Utan	PIPE ORGAN

Tryck på [DEMO]- eller [STOP]-knappen för att stoppa uppspelningen.

Framhäv och anpassa ljudet – [BRILLIANCE]/[REVERB]/[EFFECT]



[BRILLIANCE]

Med den här knappen kan du ändra ljudets klangfärg.

Tryck på [BRILLIANCE]-knappen några gånger tills indikatorlampan som motsvarar önskad typ tänds. När två intilliggande indikatorlampor lyser är det typen mellan dessa båda som valts. När till exempel både NORMAL och MELLOW lyser är det inställningen mellan NORMAL och MELLOW som valts. Denna parameter påverkar hela instrumentets ljud.

BRIGHT Ljus ton

NORMAL Standardton

MELLOW Mjuk och dämpad ton

[REVERB]

Med den här knappen kan du välja olika digitala efterklangseffekter som ger ljudet extra djup och uttrycksfullhet och skapar en realistisk akustisk atmosfär.

Tryck på [REVERB]-knappen några gånger tills indikatorlampan som motsvarar önskad typ tänds. När alla indikatorlamporna är släckta används ingen effekt. Du kan även justera efterklangsdjupet (se nedan).

Off Om ingen efterklangseffekt har valts lyser ingen REVERB-indikatorlampan. Ljuden GRAND PIANO1 – GRAND PIANO4 har en effekt som liknar resonansbotten hos akustiska pianon, även om Reverb är avstängt.

ROOM Denna inställning lägger på en kontinuerlig efterklangseffekt på ljudet, lik den akustiska efterklang som skulle ha hörts i ett rum.

HALL 1 Om du vill ha en ”större” efterklang använder du inställningen HALL 1. Den här effekten simulerar den naturliga akustiken i en liten konsertsal.

HALL 2 Om du vill ha en efterklang med verklig rymd använder du inställningen HALL 2. Den här effekten simulerar den naturliga akustiken i en stor konsertsal.

STAGE Simulerar efterklangsen vid ett scenframträdande.

Justera efterklangsdjupet

Efterklangsdjupet för det valda ljudet kan justeras genom att du samtidigt håller ned [REVERB]-knappen och trycker på [-/NO]- eller [+ /YES]-knappen. Intervallet för djup är 0 till 20. Den aktuella inställningen för djup visas på displayen när du håller ned [REVERB]-knappen.

Du kan återställa förinställningen genom att hålla [REVERB]-knappen nedtryckt samtidigt som du trycker på [-/NO]- och [+ /YES]-knapparna tillsammans.

Förinställning: NORMAL

OBS!

När BRILLIANCE är inställd på BRIGHT (ljus) blir det totala ljudet en aning högre. Om MASTER VOLUME (huvudvolym) är inställd på en hög nivå kan ljudet förvrängas. Sänk i så fall MASTER VOLUME-nivån.

Förinställning:

Standardtypen av efterklang (inklusive avstängd) och inställningarna för djup är olika för de olika ljuden.

Inställningar: 0 (ingen effekt) – 20 (maximalt efterklangsdjup)

[EFFECT]

Med den här knappen kan du välja en effekt som förbättrar ljudet och ger det större djup och känsla.

Tryck på [EFFECT]-knappen några gånger tills indikatorlampan som motsvarar önskad typ tänds. När alla indikatorlamporna är släckta används ingen effekt.

Du kan även justera effektdjupet (se nedan).

Off Om ingen effekt har valts lyser ingen EFFECT-indikatorlampa.

CHORUS Skapar bredd och mängdverkan

PHASER Läger på en svepande effekt på ljudet.

TREMOLO Tremoloeffekt

ROTARY SP Läger till en vibratoeffekt som från en roterande högtalare.

Justera effektdjupet

Effektdjupet för det valda ljudet kan justeras genom att du samtidigt håller ned [EFFECT]-knappen och trycker på [-/NO]- eller [+ /YES]-knappen.

Intervall för djup är 0 till 20. Den aktuella inställningen för djup visas på displayen när du håller ned [EFFECT]-knappen.

Du kan återställa förinställningen genom att hålla [EFFECT]-knappen nedtryckt samtidigt som du trycker på [-/NO]- och [+ /YES]-knapparna tillsammans.

Förinställning:

Standardeffekttypen (inklusive avstängd) och inställningarna för djup är olika för de olika ljuden.

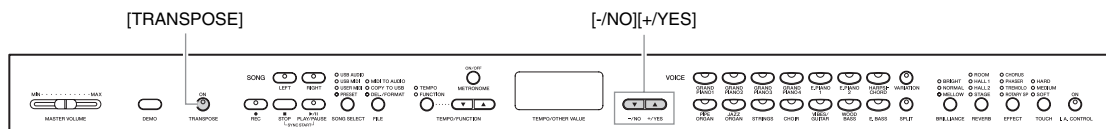
OBS!

När du väljer ROTARY SP kan du växla mellan snabb/långsam rotation för den roterande högtalaren genom att trampa på vänster pedal.

Inställningar: 0 (ingen effekt) – 20 (maximalt effektdjup)

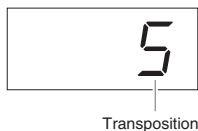
Transponering – [TRANSPOSE]

Du kan transponera instrumentets tonhöjd – både för klaviaturframförande och för uppspelning av melodier – så att det överensstämmer med tonhöjden hos ett annat instrument eller en vokalist, utan att behöva ändra de faktiska tangenterna på klaviaturen. Transponeringen kan anges i halvtoner. Om du till exempel anger transponeringsvärdet ”5” och slår an tangenten C får du tonhöjden F. Du kan alltså spela en melodi som om den vore i C-dur och låta Clavinova transponera den till F.



Ange transponeringsvärde

Transponeringsvärdet anges i halvtonsintervall genom att du trycker på [-/NO] [+ /YES]-knappen samtidigt som du håller ned [TRANSPOSE]-knappen. Du kan återställa förinställningen (0) genom att trycka på [-/NO]- och [+ /YES]-knapparna samtidigt medan du håller ned [TRANSPOSE]-knappen.



Transponera: Byta tonart för en melodi. På Clavinova ändras tonhöjden för hela klaviaturen vid transponering.

Inställningar: -12 halvtoner (ned en oktav) – 12 halvtoner (upp en oktav)

Förinställning: 0 (normal tonhöjd)

Avancerade funktioner

Spela olika musikinstrumentljud (ljud)

Slå på eller av transponering

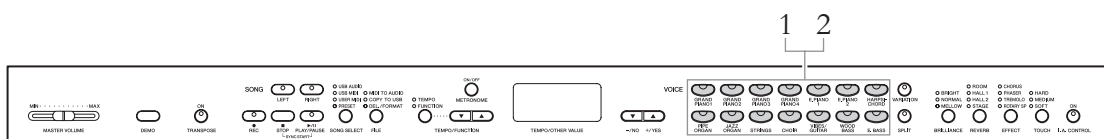
Varje gång du trycker på [TRANPOSE]-knappen slås transponering på eller av. När lampan blinkar är funktionen på. När den är av eller transponeringsvärdet är 0 blinkar inte lampan.

OBS!

Uppspelning av ljudmelodier kan inte transponeras.

Slå samman två ljud (Dual-läge)

Den här funktionen gör att du kan slå samman och spela upp två olika ljud samtidigt. Du kan slå samman ljud från två olika kategorier eller två olika ljud i samma kategori, och skapa ett sammansatt ljud med mer fyllighet och textur.



1. Aktivera Dual-läget.

Tryck på två ljudknappar samtidigt. Indikatorlamporna för de båda valda ljuden tänds när Dual-läge aktiveras.

Prova att spela på klaviaturen och lyssna på det resulterande ljudet.

Ljud 1/Ljud 2

Enligt ljudnumreringsprioriteten till höger tilldelas det lägre ljudnumret till Ljud 1 och det andra ljudet till Ljud 2.

Ljudnumreringsprioritet

1	2	3	4	5	6	7
GRAND PIANO1	GRAND PIANO2	GRAND PIANO3	GRAND PIANO4	E.PIANO 1	E.PIANO 2	HARPS-CHORD
PIPE ORGAN	JAZZ ORGAN	STRINGS	CHOIR	VIBES/GUITAR	WOOD BASS	E. BASS
8	9	10	11	12	13	14

I funktionsläget kan du komma åt ett antal andra Dual-lägesfunktioner, till exempel volymbalans- och oktavinställningen (sidan 51).

2. Lämna Dual-läget och återgå till normalt spelläge.

Om du vill återgå till normalläget för uppspelning av enstaka ljud trycker du på någon av de enskilda ljudknapparna.

OBS!

(CLP-470/440/S408/S406)

Lägena Dual och Split (sidan 27) kan inte användas samtidigt.

(CLP-470/440/S408/S406)

[VARIATION] i Dual-läge

Indikatorlampan för [VARIATION]-knappen lyser om du använder variation för det ena eller båda ljuden i Dual-läget. I Dual-läge kan du använda [VARIATION]-knappen för att koppla på eller av variationen för båda ljuden. Om du vill koppla på eller av variationen för enbart det ena ljudet håller du ned ljudknappen för det andra ljudet, och trycker på knappen för det ljud som du vill ändra variationen för.

[REVERB] i Dual-läge

En optimal efterklangstyp för kombinationen av ljud tilldelas automatiskt.

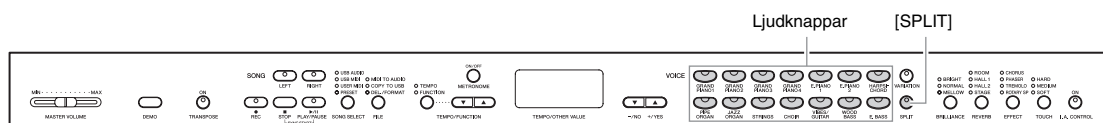
[EFFECT] i Dual-läge

Beroende på förutsättningarna kan en effekttyp gå före en annan. Om du vill ändra effektdjupet ska du trycka på [-/NO]- eller [+ /YES]-knappen samtidigt som du håller ned [EFFECT]-knappen. Detta tillämpas endast på ljud 1. Djupet kan även ändras i funktionsläget (sidan 51).

Dela upp klaviaturomfånget och spela två olika ljud (Split-läge)

470 440 430 S408 S406 465GP

I Split-läget kan du spela två olika ljud på klaviaturen – ett med vänster hand och ett med höger. Du kan till exempel spela en basgång med något av ljuden Wood Bass eller Electric Bass med vänster hand och en melodi med höger hand.



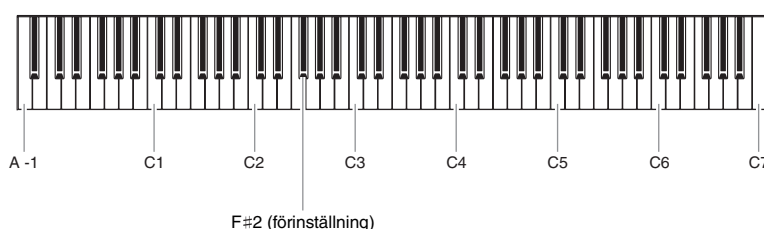
1. Aktivera Split-läget.

Tryck på [SPLIT]-knappen så att dess indikatorlampa tänds. Först väljs förinställningen (WOOD BASS) för vänsterhandens ljud.

I funktionsläget (sidan 51) kan du komma åt ett antal andra Split-lägesfunktioner, till exempel volymbalans- och oktavinställningen.

2. Specificera splitpunkten (gränsen mellan höger och vänster hands omfång).

Samtidigt som du håller ned [SPLIT]-knappen trycker du på tangenten som du vill tilldela splitpunkten till. Du kan även hålla ned [SPLIT]-knappen samtidigt som du trycker på [-NO]/[+/YES]-knapparna nödvändigt antal gånger om du vill ändra splitpunkten.



OBS!

Lägena Dual (sidan 26) och Split kan inte användas samtidigt.

OBS!

Vänsterhandens del innehåller den angivna "splitpunktstangenten".

OBS!

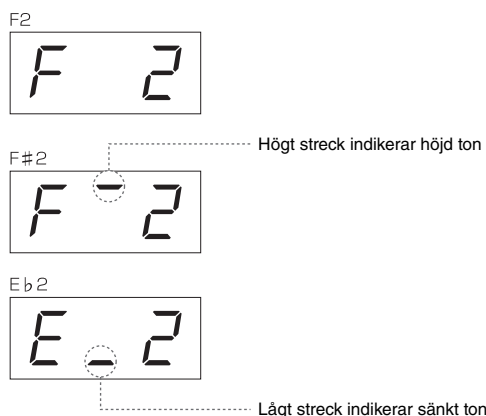
Splitpunkten kan även ändras i funktionsläget (sidan 51).

OBS!

Du kan återställa splitpunkten till sin standardplats genom att hålla [SPLIT]-knappen nedtryckt samtidigt som du trycker på [-NO]- och [+/YES]-knapparna tillsammans.

Namnet på den tangent som utgör splitpunkt visas på displayen när [SPLIT]-knappen hålls ned.

Ett exempel på visning av splitpunktstangent



3. Välj ljud för höger hand.

Tryck på en ljudknapp.

Slå på eller av variation för höger hands splitljud genom att trycka på [VARIATION]-knappen eller den valda ljudknappen.

4. Välj ljud för vänster hand.

Tryck på motsvarande ljudknapp medan du håller ned [SPLIT]-knappen. (När du trycker på [SPLIT]-knappen tänds indikatorlampan för knappen för vänster ljud.)

Slå på eller av variation för vänster hands splitljud genom att hålla ned [SPLIT]-knappen och trycka på [VARIATION]-knappen eller den valda ljudknappen.

Prova att spela på klaviaturen och lyssna på det resulterande ljudet.

5. Lämna Split-läget och återgå till normalläge.

Tryck på [SPLIT]-knappen en gång till för att släcka indikatorlampan.

OBS!

[VARIATION] i Split-läge

Normalt lyser indikatorlampan för höger ljud i Split-läget. [VARIATION] kan användas för att koppla på eller av variationen för höger ljud enligt önskemål. När du håller ned [SPLIT]-knappen tänds emellertid indikatorlampan för vänster ljud. I det här läget slås variationen för vänster ljud på och av med hjälp av [VARIATION]-knappen.

[REVERB] i Split-läge

En optimal efterklangstyp för splitljuden tilldelas automatiskt.

[EFFECT] i Split-läge

Beroende på förutsättningarna kan en effekttyp gå före en annan. Om du vill ändra effektdjupet ska du trycka på [-/NO]- eller [+ /YES]-knappen samtidigt som du håller ned [EFFECT]-knappen. Detta tillämpas endast på höger ljud. Djupet kan även ändras i funktionsläget (sidan 51).

Spela upp melodier

Det här instrumentet kan spela upp förinspelade melodier, användarmelodier (som du spelat in) eller kommersiellt tillgängliga melodier. Utöver att lyssna på dessa melodier kan du spela på klaviaturen när melodin spelas upp. Melodierna finns på internminnet och den externa USB-lagringsenheten som är ansluten till [USB TO DEVICE]-uttaget.

MIDI-melodier och ljudmelodier

Det finns två typer av melodier som kan spelas in och upp på det här instrumentet: MIDI-melodier och ljudmelodier.

En MIDI-melodi består av information om ett klaviaturframförande och är inte en inspelning av själva ljudet. Informationen om framförandet omfattar vilka tangenter du spelade på, med vilken timing och hur hårt – precis som i ett musikstycke. Utifrån den inspelade informationen om framförandet återger tongeneratoren (hos Clavinova etc.) motsvarande ljud. En MIDI-melodi använder ett litet datautrymme jämfört med en ljudinspelning och gör det enkelt att ändra melodin med till exempel olika ljud. En ljudmelodi är en inspelning av det framförda ljudet. Dessa data spelas in på samma sätt som för inspelade kassetband eller röstinspelningsutrustning etc. Dessa data kan spelas upp med en bärbar musikspelare etc., vilket gör det lätt att låta andra lyssna på ditt framförande.

OBS!

En allmän översikt över MIDI och hur du kan använda det effektivt finns i "MIDI Basics" (kan hämtas från Yamahas webbplats).

Melodier som är kompatibla med det här instrumentet

Melodier finns på en av fyra olika minnesplatser som kallas "Enheter" på det här instrumentet. De fyra lamporna (PRESET / USER MIDI / USB MIDI / USB AUDIO) som finns ovanför [SONG SELECT]-knappen visar dessa enheter.

Enhet	Melodins nummer	Melodityp
PRESET	001–050	Förinspelad melodi (MIDI) 50 förinspelade pianomelodier på instrumentet. Dessa motsvarar noterna i boken "50 greats for the Piano" som medföljer instrumentet.
USER MIDI	U.01–U.10	Användarmelodier på instrumentet (MIDI) MIDI-melodier som spelats in på instrumentet med inspelningsfunktionen (sidan 34). Upp till 10 melodier (U.01–U.10) kan sparas på instrumentet.
	001–xxx	Externa melodier på instrumentet (MIDI) MIDI-melodier som överförts från en dator (sidan 49). Upp till 999 melodier (001–999) kan överföras till (sparas på) det här instrumentet.
USB MIDI	U.00–U.99	Användarmelodier på USB-lagringsenheten (MIDI) MIDI-melodier som spelats in och lagrats på en USB-lagringsenhet med inspelningsfunktionen (sidan 34). Upp till 100 melodier (U.00–U.99) kan spelas upp.
	001–xxx	Externa melodier på USB-lagringsenheten (MIDI) Kommersiella MIDI-melodier eller MIDI-melodier som har redigerats på en dator etc. och sparats på USB-lagringsenheten. Upp till 999 melodier (001–999) kan spelas upp.
USB AUDIO	A.00–A.99	Användarmelodier på USB-lagringsenheten (ljud) Det här är ljudmelodier som sparats på USB-lagringsenheten genom att du spelat in dem med det här instrumentet (sidan 34) eller konverterat dem från MIDI-data (sidan 41). Upp till 100 melodier (A.00–A.99) kan spelas upp.
	001–xxx	Externa melodier på USB-lagringsenheten (ljud) Kommersiella melodier etc. som sparats på USB-lagringsenheten. Upp till 999 melodier (001–999) kan spelas upp.

Melodinummer; [xxx] står för siffror.

OBS!

Melodier som spelas in med instrumentet kallas användarmelodier. Melodier som skapas på andra sätt än med instrumentet kallas externa melodier. USB-lagringsenheten lagrar användarmelodier i mappen USER FILES.

Format för melodidata som kan spelas upp

• SMF (Standard MIDI File), formaten 0 och 1

SMF-formatet är ett av de vanligaste och allmänt kompatibla MIDI-formaten som används för att lagra sekvensdata. Det finns två olika varianter: Format 0 och format 1. Många MIDI-enheter är kompatibla med SMF-format 0 och de flesta kommersiella MIDI-sekvensdata finns i SMF-format 0. MIDI-melodier som spelats in på det här instrumentet sparas som SMF-format 0.

• ESEQ

Detta format är kompatibelt med många av Yamahas MIDI-enheter, vilket inkluderar olika serier av Clavinova-instrument. Detta är ett gemensamt format för olika programvaror från Yamaha. Bland ESEQ-filerna kan Disklavier Piano Soft-melodier spelas upp på det här instrumentet.

• WAV-format (.wav)

Det här är ett ljudfilformat som ofta används av datorer. Det här instrumentet kan spela upp 44,1 kHz/16 bitars stereo-WAV-filer. Ljudmelodier som spelats in på instrumentet sparas i detta format. Den maximala tiden för uppspelning av en ljudmelodi är 80 minuter.

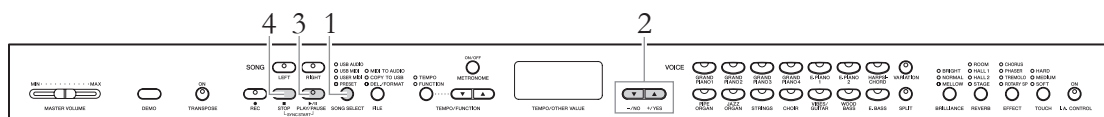
OBS!

MIDI-melodier som är upp till cirka 550 kB per enskild melodi kan spelas upp på det här instrumentet.

Spela upp melodier

I det här avsnittet beskrivs hur du spelar upp melodier som lagrats på instrumentet och MIDI-melodier/ljudmelodier som lagrats på en USB-lagringsenhet. MIDI-melodier eller ljudmelodier som skapats som inspelningar av ditt framförande (sidan 34) kan också spelas upp med samma metod.

Om du vill spela upp en melodi som lagrats på en USB-lagringsenhet kan du läsa avsnittet "Ansluta till en USB-lagringsenhet" (sidan 47), ansluta USB-lagringsenheten till [USB TO DEVICE]-uttaget och sedan följa proceduren nedan.



1. Välj en melodienhet (minnesplats).

Tryck på [SONG SELECT]-knappen flera gånger tills lampan som indikerar önskad enhet tänds (PRESET / USER MIDI / USB MIDI / USB AUDIO).

Du kan välja USB MIDI och USB AUDIO endast när en USB-lagringsenhet finns ansluten.

2. Välj en melodi.

Trycka på [-/NO]-, [+ /YES]-knapparna för att välja ett melodinummer, "rnd" eller "ALL".

- **Melodinummer** Spelar upp endast den valda melodin. Information finns i tabellen på sidan 29.
- **rnd** Spelar upp melodierna på den valda enheten kontinuerligt i slumpmässig ordning.
- **ALL** Spelar upp alla melodier på den valda enheten kontinuerligt i följd.

OBS!

[SONG SELECT]-knappen fungerar inte i följande situationer.

- Demoläge (sidan 22)
- Inspelningsläge (sidan 34)
- Filläge (sidan 41)

3. Starta uppspelningen.

Tryck på [PLAY/PAUSE]-knappen för att påbörja uppspelningen. När uppspelningen startar visas taktnumret (för MIDI-melodier) som spelas upp eller uppspelningstiden (för ljudmelodier) på displayen.



Du kan spela med i melodin när den spelas upp. Du kan även ändra ljud för klaviaturframförandet.

Justera tempot (MIDI-melodier)

Tryck på [TEMPO/FUNCTION]-knappen så att TEMPO-lampan tänds och använd sedan [TEMPO/FUNCTION ▼ ▲]-knapparna. Du kan hämta den aktuella melodins ursprungliga tempo genom att trycka på [▼]- och [▲]-knappen samtidigt.

Paus

Om du trycker på [PLAY/PAUSE]-knappen stoppas uppspelningen på aktuell position. Om du trycker på [PLAY/PAUSE]-knappen igen startas uppspelningen från den positionen.

Spola tillbaka/framåt

Om du trycker på [-/NO]- eller [+ /YES]-knappen flyttas du bakåt eller framåt en takt under uppspelningen eller när uppspelningen pausats.

4. Stoppa uppspelningen.

Tryck på [STOP]-knappen för att stoppa uppspelningen.

Om du väljer ett melodinummer i steg 2 ovan stoppas melodin automatiskt när melodin spelats upp till slutet.

OBS!

- Metronomen kan användas under uppspelning. Metronomen stoppas automatiskt när uppspelningen stoppas.
- Uppspelningsvolymen för ljudmelodier kan justeras i funktionsläget (sidan 51).
- Om både [RIGHT]- och [LEFT]-lampan slocknar när du väljer en melodi saknar den valda melodin data och kan inte spelas upp.
- När du spelar upp en ljudmelodi motsvarar siffran till vänster minuter och de två siffrorna till höger motsvarar sekunder. Om du spelar upp 10 minuter eller längre visas inte tiotalssiffran (12 minuter visas till exempel som "2.00").

OBS!

När en annan melodi väljs med "rnd", "ALL" eller manuellt väljs det ursprungliga tempot för den valda melodin fram.

OBS!

- När en annan melodi väljs via "rnd", "ALL" eller manuellt väljs lämpliga reverb- och effektyper automatiskt.
- Melodidata sänds inte via MIDI. Kanalerna 3–16 överförs dock via MIDI när melodikanalvalet är inställt på "1&2" i funktionsläget (sidan 51).
- När MIDI-melodier med ljud som är inkompatibla med det här instrumentet (till exempel XG- eller GM-melodier) spelas upp, kanske ljuden inte låter som avsett i originalet. Om detta sker ska du ställa in melodiuppspelningskanalen (under Funktion sidan 51) på 1&2. Genom att stänga av ljudet för kanalerna 3 till 16 med denna inställning kan du höra melodins ursprungliga ljud, om pianoljudet är tilldelat till kanalerna 1 och 2.
- Om det inte går att välja eller läsa in melodin kanske du måste ändra teckenkodsinställningen i funktionsläget (sidan 51).

Användbara uppspelningsfunktioner

Spela upp en stämma för en hand – funktion för stämbortkoppling (MIDI-melodier)

Du kan öva på stämman för vänster hand genom att spela upp endast HÖGER stämma och du kan öva på stämman för höger hand genom att spela upp endast VÄNSTER stämma. Se sidan 32 för instruktioner.

A-B-repeteringsfunktion (MIDI-melodier)

Med den här funktionen kan ett angivet intervall i den aktuella melodin spelas upp flera gånger. Du kan använda den här funktionen och funktionen för stämbortkoppling (ovan) om du vill öva på svåra fraser. Se sidan 33 för instruktioner.

Starta uppspelningen automatiskt så snart du spelar på klaviaturen

I specialläget ”Synkroniserad start” startar uppspelningen av melodin när du trycker på någon tangent på klaviaturen.

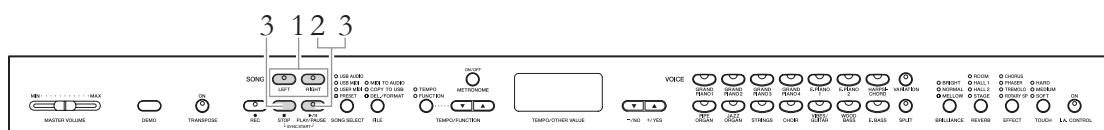
Öppna läget Synkroniserad start genom att trycka på [PLAY/PAUSE]-knappen när du håller ned [STOP]-knappen. [PLAY/PAUSE]-lampan blinkar i aktuellt tempo. (Tryck på [STOP]-knappen för att inaktivera läget Synkroniserad start.)

Starta/pausa uppspelning med en pedal

Du kan tilldela funktionen att spela/pausa melodier (motsvarar [PLAY/PAUSE]-knappen) till mitt- eller vänsterpedalen i funktionsläget (sidan 51). Detta är praktiskt om du vill starta eller pausa uppspelningen när du spelar och inte kan ta händerna från klaviaturen.

Spela upp en stämma för en hand – funktion för stämbortkoppling (MIDI-melodier)

Vissa MIDI-melodier, till exempel förinspelade melodier, delas upp i stämmor för höger hand och vänster hand. Med sådana melodidata kan du öva vänster hand genom att slå på endast stämman för höger hand, och öva höger hand genom att slå på endast stämman för vänster hand – på så sätt kan du öva stämmorna separat för att enklare bemästra svåra stycken.



1. Stäng av den stämma som du vill öva på.

Både [RIGHT]- och [LEFT]-lampan tänds när melodin väljs. Stäng av önskad stämma (den som du vill öva på). Om du trycker på någon av knapparna växlas uppspelningsstatusen mellan på och av.

2. Starta uppspelningen.

Tryck på [PLAY/PAUSE]-knappen för att påbörja uppspelningen. Spela och öva på den stämman som du stängde av medan du lyssnar på uppspelningen av den andra stämman som vägledning.

3. Stoppa uppspelningen.

Melodins position når slutet, uppspelningen stoppas automatiskt och melodins position går tillbaka till början. Om du vill stoppa under uppspelning trycker du antingen på [STOP]-knappen eller [PLAY/PAUSE]-knappen. Om du trycker på [STOP]-knappen går uppspelningspositionen tillbaka till början, men om du trycker på [PLAY/PAUSE]-knappen stoppas den tillfälligt på den aktuella positionen.

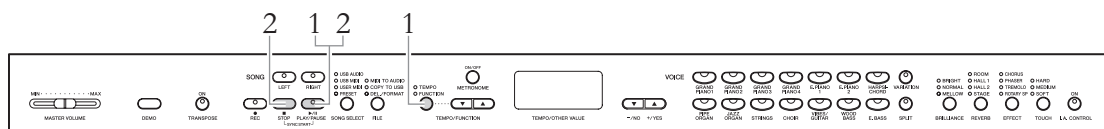
OBS!

- Stämmorna kan kopplas till eller från även under uppspelning.
- Båda stämmorna slås automatiskt på när en ny MIDI-melodi väljs.

A-B-repeteringsfunktion (MIDI-melodier)

Du kan spela upp en MIDI-melodi flera gånger genom att ange en viss fras i melodin.

Detta är praktiskt om du vill öva på svåra fraser flera gånger.



1. Starta uppspelningen och ange sedan början (A) och slutet (B) för upprepad uppspelning.

Välj en melodi och starta sedan uppspelningen.

Om du vill ange början (A) av den repeterande frasen håller du ned [TEMPO/FUNCTION]-knappen och trycker på [PLAY/PAUSE]-knappen på önskad position under uppspelningen.

Håll ned [TEMPO/FUNCTION]-knappen och tryck på [PLAY/PAUSE]-knappen i början (A) av frasen som du vill repetera.

A - visas på displayen och A-punkten anges.

Om du vill ange slutet (B) av den repeterande frasen håller du ned

[TEMPO/FUNCTION]-knappen och trycker på [PLAY/PAUSE]-knappen igen på önskad position under uppspelningen.

A - B visas på displayen och B-punkten anges.

Så snart B-punkten anges går melodins position tillbaka till A-punkten och upprepad uppspelning startas.

2. Stoppa uppspelningen.

Tryck på [STOP]-knappen för att stoppa uppspelningen. Du kan nu trycka på [PLAY/PAUSE]-knappen för att starta upprepad uppspelning mellan A-punkten och B-punkten.

Ta bort A- och B-punkterna

Håll ned [TEMPO/FUNCTION]-knappen och tryck på [PLAY/PAUSE]-knappen igen om du vill ta bort A- och B-punkterna. Du kan även ta bort punkterna genom att välja en annan melodi.

OBS!

- Om du vill ange A-punkten precis i melodins början håller du ned [TEMPO/FUNCTION]-knappen och trycker på [PLAY/PAUSE]-knappen innan du startar uppspelningen.
- Om du vill ange B-punkten i slutet av melodin väntar du tills uppspelningen når slutet av melodin efter att du angett A-punkten. Då anges B-punkten i slutet av melodin.

OBS!

När uppspelningen når B-punkten går den tillbaka till A-punkten automatiskt så att frasen repeteras. Klickljudet spelas upp så att timingen blir rätt varje gång före början av A-punkten.

Spela in ditt framförande

Med det här instrumentet kan du spela in ditt framförande med följande två metoder.

- MIDI-inspelning

Med den här metoden sparas inspelade framföranden på instrumentet eller en USB-lagringsenhet som en SMF MIDI-melodi (format 0). I och med att du kan spela in två stämmor separat kan du även spela in vänsterhandens och högerhandens stämmor var för sig eller spela in båda stämmorna i en duett och lyssna på hur de låter tillsammans. Du kan även spela in endast en stämma på nytt om du inte är nöjd med framförandet, eller till och med ändra ljud eller tempo.

Du kan spela in upp till 10 melodier (cirka 1 500 kB max.) på instrumentet. Du kan även spela in på USB-lagringsenheten så mycket som ryms på enheten. I båda fallen kan du endast spela in upp till cirka 550 kB per melodi.

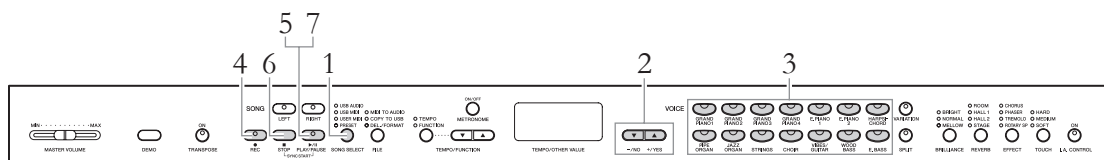
- Ljudinspelning

Med den här metoden sparas inspelade framförande på en USB-lagringsenhet som en ljudfil. Inspelningen sker utan att den inspelade stämman anges. Eftersom den lagras i stereo-WAV-format med normal CD-kvalitet (44,1 kHz/16 bitar) kan den överföras till och spelas upp på bärbara musikspelare med hjälp av en dator.

Den inspelningsbara tiden varierar i enlighet med USB-lagringsenhetens kapacitet. Instrumentets inspelningsbara tid är upp till 80 minuter per enskild inspelning.

Om du vill spela in på en USB-lagringsenhet ska du läsa "Ansluta en USB-lagringsenhet" (sidan 47) och följa instruktionerna nedan när du har anslutit USB-lagringsenheten i [USB TO DEVICE]-uttaget.

Snabbt spela in ett framförande utan att ange stämman (MIDI-/ljudinspelning)



1. Välj en enhet som mål för inspelade data.

Tryck på [SONG SELECT]-knappen så att lampan på den önskade enheten (där du vill lagra inspelade data) tänds.

- PRESETKan inte vara valt.
- USER MIDISparar data som en MIDI-melodi i instrumentets internminne.
- USB MIDISparar data som en MIDI-melodi på den anslutna USB-lagringsenheten.
- USB AUDIOSparar data som en ljudmelodi på den anslutna USB-lagringsenheten.

OBS!

Inspelningsläget kan inte startas i följande situationer.

- Demoläge (sidan 22)
- När en melodi spelas upp/har pausats (sidan 30)
- Fylläge (sidan 40)

OBS!

Om du startar inspelningsläget utan att välja en enhet anges automatiskt ett tomt melodinummer (som inte innehåller några data) på USER MIDI-enheten och melodidata spelas in på det numret. Om inga tomma melodinummer finns på USER MIDI-enheten, anges "U.01" automatiskt och tidigare data skrivs över.

2. Välj ett melodinummer för inspelade data.

Välj ett melodinummer med [-/NO] [+ /YES]-knapparna.

- USER MIDIU.01–U.10
- USB MIDIU.00–U.99
- USB AUDIOA.00–A.99

OBS!

Om melodin innehåller data lyser [RIGHT]- och/eller [LEFT]-lampan för stämma grönt när du väljer en melodi. Lägg märke till att när du spelar in nya data på den här stämman tas befintliga data bort.

3. Gör alla inledande inställningar.

Välj det ljud du vill spela in med. Gör även alla övriga önskade inställningar (efterklang, effekt, osv.).

4. Starta inspelningsläget.

Tryck på [REC]-knappen för att starta inspelningsläget. [REC]- och [RIGHT]-lamporna blinkar rött under MIDI-inspelning medan [REC]- och [RIGHT][LEFT]-lamporna blinkar rött under ljudinspelning. [PLAY/PAUSE]-lampan blinkar i aktuellt tempo.

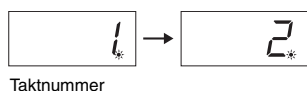
Du kan inaktivera inspelningsläget före inspelningen genom att trycka på antingen [REC]- eller [STOP]-knappen.

5. Starta inspelningen.

Med MIDI-inspelning:

Inspelelsen startar automatiskt så snart du slår an en tangent på klaviaturen.

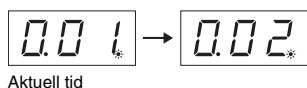
Om du vill spela in ett tomt avsnitt i början av melodin ska du trycka på [PLAY/PAUSE]-knappen för att börja spela in. Medan du spelar in visas det aktuella taktnumret på displayen.



Med ljudinspelning:

Tryck på [PLAY/PAUSE]-knappen för att starta inspelning.

Medan du spelar in visas den aktuella tiden på displayen.



Indikatorer för stämknapparna

Av: Innehåller inga data

På (grön): Innehåller data

Blinkar (röd): Stämman är klar för inspelning

OBS!

Du kan använda metronomen när du spelar in, men metronomljudet spelas inte in.

OBS!

Om minnet på enheten börjar ta slut visas "Enp" på displayen när du trycker på [REC]-knappen. Du kan börja spela in men minnet kan bli fullt under inspelningen. Vi rekommenderar att du först tar bort onödiga filer (sidorna 37, 43) för att säkerställa att tillräckligt minne finns tillgängligt.

OBS!

När du spelar in en ljudmelodi motsvarar siffran till vänster minuter och de två siffrorna till höger motsvarar sekunder. Om du spelar in 10 minuter eller längre visas inte tiotalssiffran (12 minuter visas till exempel som "2.00").

OBS!

Vid ljudinspelning spelas även ljudsignalen från AUXIN-uttaget in.

6. Stoppa inspelningen.

Tryck på [STOP]- eller [REC]-knappen för att stoppa inspelningen. När inspelningen stoppas visas streck i rad på displayen för att ange att inspelade data sparas. När aktuella data har sparats visas "End" på displayen och melodinumret visas. Slutligen lyser den inspelade stämmans lampa grönt för att ange att den aktuella melodin nu innehåller data. (Inspelningsläget avslutas automatiskt.)

OBS!

Slå inte av strömmen till instrumentet och koppla inte från USB-lagringsenheten när streck visas i rad på displayen. Om du gör det kan alla melodidata på instrumentet komma att tas bort, även de externa melodierna (sidan 29).

7. Spela upp det inspelade framförandet.

Tryck på [PLAY/PAUSE]-knappen för att påbörja uppspelningen av det inspelade framförandet. Tryck på [STOP]-knappen för att stoppa uppspelningen.

Spela in specifik stämma i ett framförande (MIDI-inspelning)

MIDI-inspelning gör det möjligt att spela in höger och vänster stämma separat.

1. Gör alla inledande inställningar.

Se steg 1 till 3 i "Snabbt spela in ett framförande utan att ange stämma" (sidan 34).

Om en stämma redan har spelats in kan du spela in den andra stämman medan du samtidigt spelar upp denna stämma. Du kan tysta stämman som spelats in genom att trycka på knappen för stämman så att den gröna lampan släcks.

OBS!

Om melodin innehåller data lyser lampan för stämman grönt när du väljer en melodi. Lagg märke till att när du spelar in nya data på den här stämman tas befintliga data bort.

2. Starta inspelningsläget.

Tryck på [REC]-knappen för att starta inspelningsläget.

3. Välj en inspelningsstämma.

Tryck på [RIGHT]- eller [LEFT]-knappen så att lampan för inspelningsstämman blinkar rött.

Du kan inaktivera inspelningsläget före inspelningen genom att trycka på antingen [REC]- eller [STOP]-knappen.

4. Starta inspelningen.

Inspelningen startar automatiskt så snart du slår an en tangent på klaviaturen. Om du vill spela in ett tomt avsnitt i början av melodin ska du trycka på [PLAY/PAUSE]-knappen för att börja spela in.

Indikatorer för stämknapparna

Av: Innehåller inga data

På (grön): Innehåller data

Blinkar (röd): Stämman är klar för inspelning

OBS!

Om minnet på enheten börjar ta slut visas "Enp" på displayen när du trycker på [REC]-knappen. Du kan börja spela in men minnet kan bli fullt under inspelningen. Vi rekommenderar att du först tar bort onödiga filer (sidorna 37, 43) för att säkerställa att tillräckligt minne finns tillgängligt.

5. Stoppa inspelningen.

Tryck på [STOP]- eller [REC]-knappen för att stoppa inspelningen. När inspelningen stoppas visas streck i rad på displayen för att ange att inspelade data sparas. När aktuella data har sparats visas "End" på displayen och melodinumret visas. Slutligen lyser den inspelade stämmans lampa grönt för att ange att den aktuella melodin nu innehåller data. (Inspelningsläget avslutas automatiskt.)

OBS!

Slå inte av strömmen till instrumentet när streck visas i rad på displayen. Om du gör det kan alla melodidata på instrumentet komma att tas bort, även de externa melodierna (sidan 29).

6. Spela upp det inspelade framförandet.

Tryck på [PLAY/PAUSE]-knappen för att påbörja uppspelningen av det inspelade framförandet. Tryck på [STOP]-knappen för att stoppa uppspelningen.

Spela in en till stämma på samma sätt och slutför melodin.

Ta bort inspelade data för framförande (MIDI-inspelning)

I detta avsnitt finns anvisningar om hur du tar bort höger och vänster stämma i en användarmelodi var för sig. Om du vill ta bort båda stämmorna ska du göra följande för varje stämma. För melodidata som sparats på en USB-lagringsenhet kan du ta bort båda stämmorna samtidigt genom att följa instruktionerna på sidan 43.

1. Välj en användarmelodi för borttagning.

Se steg 1 till 2 i "Snabbt spela in ett framförande utan att ange stämma" (sidan 34).

2. Starta inspelningsläget.

Tryck på [REC]-knappen för att starta inspelningsläget.

3. Välj en stämma för borttagning.

Tryck på [RIGHT]- eller [LEFT]-knappen så att lampan för stämman som du vill ta bort blinkar rött.

4. Ta bort den valda stämman.

Tryck på [PLAY/PAUSE]-knappen för att starta inspelningen och tryck sedan på [STOP]-knappen utan att spela på klaviaturen. Alla data som tidigare spelats in för den valda stämman tas bort och lampan släcks.

Ta bort en till stämma på samma sätt om du vill.

OBS!

Om du vill ta bort en ljudmelodi som spelats in på en USB-lagringsenhet kan du läsa mer på sidan 43.

OBS!

Om du tar bort båda stämmorna återställs metronomens takt och tempo till förinställningen. Om du vill spela in på nytt när du tagit bort båda stämmorna är du tvungen att återställa takt och tempo.

Ändra de inledande inställningarna som ljud och tempo efter inspelning (MIDI-inspelning)

Vid MIDI-inspelning kan du ändra inställningar för data för ett framförande även efter inspelningen. Du kan till exempel ändra ljudet för att skapa en annan atmosfär eller justera melodins tempo enligt önskan.

Typer av data som spelas in med MIDI-inspelning

Vid MIDI-inspelning spelas följande typer av data in. Data som är markerade med ”*” i följande lista kan ändras när du har spelat in.

Individuella stämmor

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Spelade toner• Ljudval*• Pedal (dämpare/piano/sostenuto)• [REVERB]-djup* (efterklangsdjup)• [EFFECT]-djup* (effektdjup)• Ljud i dual-läge*• Dual-balans*• Dual-stämning*• Dual-oktavjustering | <p>(CLP-470/440/S408/S406)</p> <ul style="list-style-type: none">• [VARIATION] On/Off*• Ljud i Split-läge*• Splitbalans*• Splitoktavjustering |
|---|--|

Hel melodi

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Tempo*• Taktart (taktslag)• [REVERB]-typ (efterklangstyp) (inklusive avstängd)*• [EFFECT]-typ (effekttyp) (inklusive avstängd)*• Skala* | <ul style="list-style-type: none">• Djup för dämpningsresonans*• Effektdjup för pianopedal*• Djup för strängresonans*• Djup för utklingningssampling*• Volym för key off-sampling* |
|---|--|

1. Välj en användarmelodi.

Se steg 1 till 2 i ”Snabbt spela in ett framförande utan att ange stämman” (sidan 34).

2. Ändra inställningarna via panelknapparna.

Om du till exempel vill ändra inspelat ljud från E. PIANO1 till E. PIANO2, trycker du på [E. PIANO2]-knappen.

3. Aktivera inspelningsläge och välj en stämman.

Tryck på [REC]-knappen och tryck sedan på [RIGHT]- eller [LEFT]-knappen. (Data som delas av två stämmor kan ändras via någon av stämmorna.) Lampan för vald stämman blinkar rött.

Avbryt ändringarna och inaktivera inspelningsläget genom att trycka på [REC]- eller [STOP]-knappen.

OBS!

Tänk på att inte trycka på [PLAY/PAUSE]-knappen eller en tangent på klaviaturen när du gör detta. I annat fall startas inspelningen och alla tidigare inspelade data på den valda stämman tas bort.

4. Spara de ändrade inställningarna.

Håll ned [REC]-knappen och tryck samtidigt på [STOP]-knappen. Streck visas i rad på displayen för att indikera att de ändrade inställningarna sparas. När aktuella data har sparats visas ”End” på displayen och melodinumret visas. (Inspelningsläget avslutas automatiskt.)

OBS!

Slå inte av strömmen till instrumentet när streck visas i rad på displayen. Om du gör det kan alla melodidata på instrumentet komma att tas bort, även de externa melodierna (sidan 29).

Hantera melodifiler

I filläget kan du utföra diverse operationer och hantera melodifiler som sparats på en ansluten USB-lagringsenhet. Innan du ansluter en USB-lagringsenhet ska du läsa "Ansluta en USB-lagringsenhet" (sidan 47).

Funktion		Sidan
MIDI TO AUDIO	Konvertera en MIDI-melodi till en ljudmelodi Funktionen konverterar en MIDI-melodifil på instrumentet eller en USB-lagringsenhet till en ljudmelodifil. Ljudmelodin sparas i WAV-format i mappen "USER FILES" på USB-lagringsenheten och filen får automatiskt namnet "USERAUDIOxx.WAV" (xx: siffror).	41
COPY TO USB	Kopiera en användarmelodi från instrumentet till en USB-lagringsenhet Funktionen kopierar användarmelodin på instrumentet till USB-lagringsenheten. Den kopierade melodin sparas i SMF-format i mappen "USER FILES" på USB-lagringsenheten och filen får automatiskt namnet "USERSONGxx.MID" (xx: siffror).	42
DEL./FORMAT	Ta bort en melodi på en USB-lagringsenhet Funktionen tar bort melodier på USB-lagringsenheten en åt gången.	43
	Formatera USB-lagringsenheten När en USB-lagringsenhet ansluts eller media sätts in kan "UnF" visas på displayen som uppmanar dig att formatera enheten/mediet. Genomför i så fall en formatering.	44

OBS!

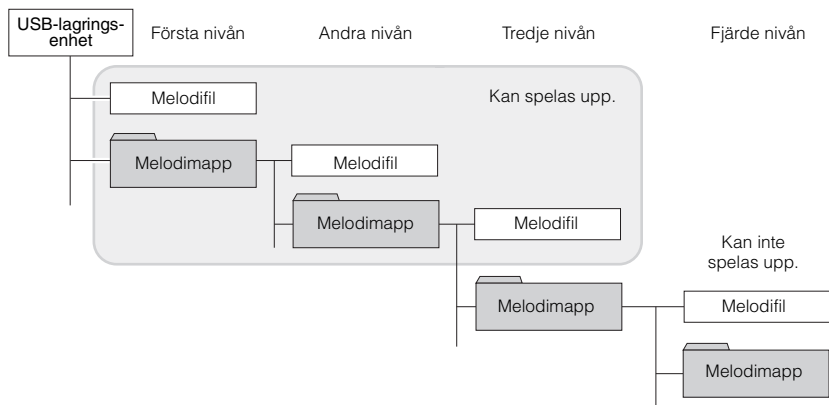
Slå inte av strömmen till instrumentet och koppla inte från USB-lagringsenheten i filläget när streck visas i rad på displayen. Om du gör det kan data förstöras i någon av, eller i båda, enheterna.

Melodifilhantering på en USB-lagringsenhet

Melodier som spelas in på instrumentet kallas "användarmelodier" medan melodier som skapats utanför instrumentet kallas "externa melodier".

På USB-lagringsenheter sparas användarmelodier i mappen USER FILES. Externa melodier sparas utanför mappen USER FILES. Användarmelodier hanteras som externa melodier om mappnamnet ändras eller om filerna flyttas från mappen USER FILES med hjälp av en dator.

Om du ordnar melodifilerna på en USB-lagringsenhet med hjälp av en dator ska du se till att spara filerna med externa melodier i en mapp på första, andra eller tredje nivån. Melodier som sparas i en mapp på en lägre nivå än den tredje kan inte väljas eller spelas upp med instrumentet.



OBS!

Innan du hanterar melodier med en USB-lagringsenhet måste du kontrollera att enheten inte är skyddad. Om enheten är skyddad kommer du inte åt den.

OBS!

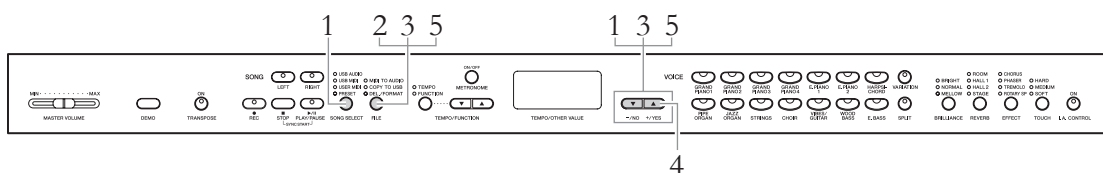
Filläget kan inte startas i följande situationer.

- Demoläge (sidan 22)
- När en melodi spelas upp/har pausats (sidan 30)
- Inspelningsläge (sidan 34)

OBS!

Upp till 999 filer/mappar kan lagras i en mapp.

Konvertera en MIDI-melodi till en ljudmelodi under uppspelning



1. Välj en MIDI-melodi.

Tryck på [SONG SELECT]-knappen så att USER MIDI- eller USB MIDI-lampan tänds och använd sedan [-/NO]/[+/YES]-knapparna för att välja den MIDI-melodi som ska konverteras.

2. Aktivera filläget.

Tryck på [FILE]-knappen så att MIDI TO AUDIO-lampan tänds.

3. Välj ett ljudmelodinummer som destination efter konverteringen.

Håll ned [FILE]-knappen och använd sedan [-/NO]/[+/YES]-knapparna för att välja ljudmelodinummer (A.00–A.99). När du väljer ett melodinummer som innehåller data visas tre punkter (som "A.x.x") på displayen. Om du vill skriva över den valda melodin går du till steg 4. Om du inte vill skriva över väljer du en annan melodi och går sedan till steg 4.

4. Konvertera genom att spela upp MIDI-melodin.

Om en tom melodi valdes i steg 3 släpper du [FILE]-knappen och trycker sedan på [+/YES]-knappen. Om en melodi som innehåller data valdes i steg 3 släpper du [FILE]-knappen och trycker sedan på [+/YES]-knappen två gånger. Den här åtgärden gör att uppspelningen och konverteringen från MIDI till ljud startas. När uppspelningen (konverteringen) startats väntar du tills uppspelningen slutar. Detta är nödvändigt eftersom MIDI-melodin spelas in igen som en ljudmelodi i realtid under uppspelning. När konverteringen är klar visas "End" på displayen.

Avbryt konverteringen genom att trycka på [-/NO]-knappen som svar på "n y" eller "n y".

Under ljudkonvertering

- Den aktuella tiden visas på displayen.
- Den här operationen är i grunden samma som inspelning av ljudmelodier, vilket innebär att du kan spela in klaviaturframförandet och ljudsignaler via AUX IN-uttaget (till exempel mikrofonljudet).
- Stoppa ljudkonverteringen genom att trycka på [STOP]- eller [-/NO]-knappen. I det här fallet sparas inte data som konverterats fram till operationen.

OBS!

Under ljudkonvertering ska du inte stänga av strömmen till instrumentet eller koppla från USB-lagringsenheten.

5. Lämna filläget.

Tryck på [-/NO]- eller [+/YES]-knappen och sedan på [FILE]-knappen flera gånger tills dess lampa slocknar.

OBS!

Om " _ _ _ " blinkar och indikerar att MIDI-melodin inte valdes i steg 1 ska du trycka på [FILE]-knappen flera gånger tills dess lampa slocknar och sedan återgå till steg 1 och välja en MIDI-melodi.

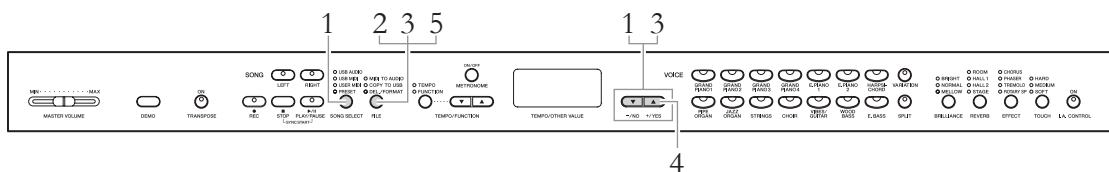
OBS!

Förinspelade melodier och skyddade MIDI-melodier kan inte konverteras till ljudmelodier. Om du försöker konvertera en sådan melodi visas "Pro" på displayen.

OBS!

Om det finns för lite ledigt utrymme på USB-lagringsenheten kan den konverterade ljudmelodin inte sparas. Säkerställ att tillräckligt utrymme för konverteringen finns genom att försöka ta bort onödiga filer (sidan 43).

Kopiera användarmelodier från instrumentet till en USB-lagringsenhet



1. Välj en användarmelodi.

Tryck på [SONG SELECT]-knappen så att USER MIDI-lampan tänds och använd sedan [-/NO]/[+/YES]-knapparna för att välja den användarmelodi som ska kopieras.

2. Aktivera filläget.

Tryck på [FILE]-knappen så att COPY TO USB-lampan tänds.

3. Välj ett användarmelodinummer som destination efter kopieringen.

Håll ned [FILE]-knappen och använd sedan [-/NO]/[+/YES]-knapparna för att välja användarmelodinummer (U.00 – U.99). När du väljer ett melodinummer som innehåller data visas tre punkter (som "U.x.x") på displayen. Om du vill skriva över den valda melodin går du till steg 4. Om du inte vill skriva över väljer du en annan melodi och går sedan till steg 4.

4. Kopiera melodin.

Om en tom melodi valdes i steg 3 släpper du [FILE]-knappen och trycker sedan på [+/YES]-knappen. Om en melodi som innehåller data valdes i steg 3 släpper du [FILE]-knappen och trycker sedan på [+/YES]-knappen två gånger. Därefter startas kopieringsoperationen. När kopieringen är klar visas "End" följt av "---" på displayen.

Avbryt kopieringen genom att trycka på [-/NO]-knappen som svar på "n y" eller "n y."

OBS!

Om streck visas i rad på displayen ska du inte slå av strömmen till instrumentet och inte koppla från USB-lagringsenheten.

5. Lämna filläget.

Tryck på [FILE]-knappen flera gånger tills lampan slocknar.

OBS!

Om "___" blinkar och indikerar att användarmelodin inte valdes i steg 1 ska du trycka på [FILE]-knappen flera gånger tills dess lampa slocknar och sedan återgå till steg 1 och välja en användarmelodi.

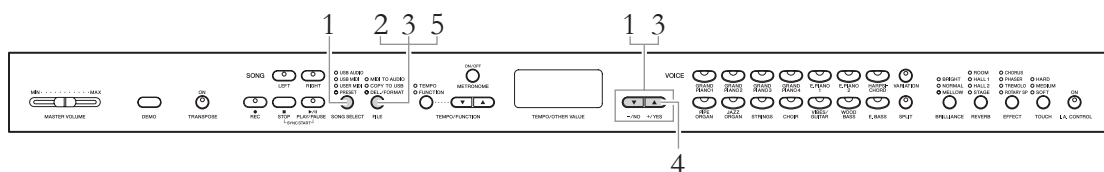
OBS!

Förinspelade melodier och skyddade MIDI-melodier kan inte kopieras till USB-lagringsenheten. Om du försöker kopiera en sådan melodi visas "Pro" på displayen.

OBS!

Om det finns för lite ledigt utrymme på USB-lagringsenheten kan den kopierade melodin inte sparas. Säkerställ att tillräckligt utrymme finns genom att försöka ta bort onödiga filer (sidan 43).

Ta bort en melodifil från USB-lagringsenheten



1. Välj den enhet som innehåller melodifilen som du vill ta bort.

Tryck på [SONG SELECT]-knappen flera gånger för att tända USB AUDIO- eller USB MIDI-lampan.

2. Aktivera filläget.

Tryck på [FILE]-knappen så att DEL./FORMAT-lampan tänds.

3. Välj en melodifil som du vill ta bort.

Håll ned [FILE]-knappen och använd sedan [-/NO]/[+/YES]-knapparna för att välja melodinummer. Displayen visar endast melodinummer som innehåller data. Om ingen sådan melodi finns på USB-lagringsenheten blinkar "___" på displayen.

4. Ta bort melodifilen.

Släpp [FILE]-knappen och tryck sedan på [+ /YES]-knappen två gånger. Därefter startas borttagningsoperationen. När borttagningen är klar visas "End" följt av "---" på displayen.

Avbryt borttagningen genom att trycka på [-/NO]-knappen som svar på "n y" eller "n y".

OBS!

Om streck visas i rad på displayen ska du inte slå av strömmen till instrumentet och inte koppla från USB-lagringsenheten.

5. Lämna filläget.

Tryck på [FILE]-knappen så att lampan slocknar.

OBS!

Bekräfta att rätt melodi tas bort innan du går till steg 2, eftersom melodin inte kan spelas upp i filläget.

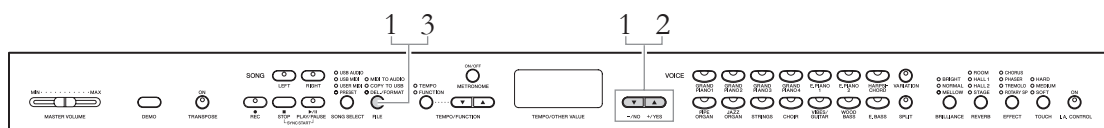
OBS!

Skyddade melodier kan inte tas bort. Om du försöker ta bort en sådan melodi visas "Pro" på displayen.

OBS!

När en extern melodi tas bort flyttas melodinumret efter denna melodi upp en position. När en användarmelodi (A.xx/U.xx) tas bort töms det borttagna melodinumret på data utan att melodinumret ändras.

Formatera USB-lagringsenheten



OBS!

När formateringen är klar har alla data som lagrades på USB-lagringsenheten tagits bort. Spara viktiga data på en dator eller en annan lagringsenhet.

1. Aktivera filläget.

Tryck på [FILE]-knappen så att DEL./FORMAT-lampan tänds, håll ned [FILE]-knappen och tryck sedan samtidigt på [-/NO]- och [+ /YES]-knapparna för att ta fram "For".

2. Utför formateringen.

Släpp [FILE]-knappen och tryck sedan på [+ /YES]-knappen två gånger. Därefter startas formateringsoperationen. När formateringen är klar visas "End" följt av "---" på displayen.

Avbryt formateringen genom att trycka på [-/NO]-knappen som svar på "n y" eller "n y".

OBS!

Om streck visas i rad på displayen ska du inte slå av strömmen till instrumentet och inte koppla från USB-lagringsenheten.

3. Lämna filläget.

Tryck på [FILE]-knappen så att lampan slocknar.

Anslutningar

Kontakter



FÖRSIKTIGT

Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter Clavinova till andra elektroniska komponenter. Innan du slår på eller av strömmen till alla komponenter ställer du in alla volymkontroller på lägsta nivå (0). Annars finns det risk för elstötar eller skada på komponenterna.

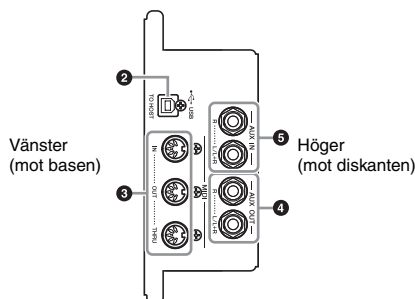
Information om anslutningarnas placering finns i ”Panelkontroller” (sidan 10).

(På kontrollpanelens vänstra sida)



CLP-470/440/430/465GP
(På instrumentets undersida)

Fram (klaviatursidan)



CLP-S408/S406 (På instrumentets framsida)

Vänster
(mot basen)



Höger
(mot diskanten)

1 [USB TO DEVICE]-uttag

Via det här uttaget ansluter du USB-lagringsenheter till instrumentet. Se ”Ansluta en USB-lagringsenhet” på sidan 47 för mer information.

2 USB [TO HOST]-uttag

Det här uttaget kan användas för direktanslutning till en dator. Se ”Ansluta till en dator” på sidan 48 för mer information.

3 MIDI [IN] [OUT] [THRU]-uttag

Använd MIDI-kablar för att ansluta externa MIDI-enheter till dessa uttag. Se ”Ansluta externa MIDI-enheter” på sidan 50 för mer information.

4 AUX OUT [L/L+R][R]-uttag

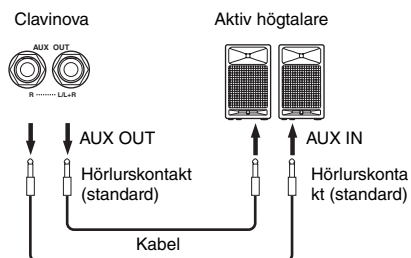
Dessa uttag gör att du kan ansluta Clavinova till externa högtalarsystem i samband med spelningar som kräver högre volym. Inställningen för Clavinovas [MASTER VOLUME] påverkar ljudet som går ut via AUX OUT-uttagen. När AUX OUT-uttagen på Clavinova är anslutna till en extern högtalare och du vill slå av högtalarljudet för Clavinova slår du av högtalaren (sidan 17).

OBS!

Det finns två olika typer av USB-anslutningar på instrumentet: [USB TO DEVICE] och USB [TO HOST]. Se till att inte du inte förväxlar dessa två anslutningar och deras respektive kabelkontakter. Se till att ansluta rätt kontakt och att den är vänd åt rätt håll.

OBS!

När AUX OUT-uttagen är anslutna till en extern ljudanläggning börjar du med att slå på strömmen till Clavinova, och därefter till den externa enheten. Gör detta i omvänd ordning när strömmen slås av.



Utgångsljudet från de interna högtalarna och hörlurarna ändras automatiskt till lämpliga inställningar beroende på hur den externa enheten är ansluten till AUX OUT-uttagen (se tabell nedan).

OBS!

Använd kablar och kontakter utan motstånd.

OBS!

Koppla aldrig utsignalen från [AUX OUT]-uttagen till [AUX IN]-uttagen. Om du kopplar på det viset blir ingångssignalen vid [AUX IN]-uttagen utsignal från [AUX OUT]-uttagen. Sådan anslutning kan resultera i en återkoppling som gör all normal funktion omöjlig och kan t.o.m. skada instrumentet och utrustningen.

OBS!

Om du vill ta en monosignal via AUX OUT-uttaget ansluter du en kabel till [L/L+R]-uttaget.

Ljud ut från instrumentet

☐ Högtalarna låter
☒ Högtalarna låter inte

	Inga kontakter anslutna till AUX OUT-uttagen			Kontakter anslutna till AUX OUT-uttagen		
	HÖGTALARE: ON	HÖGTALARE: NORMAL	HÖGTALARE: OFF	HÖGTALARE: ON	HÖGTALARE: NORMAL	HÖGTALARE: OFF
Hörlurar anslutna	Optimal utjämning för högtalare används*	Rak	Rak	Rak*	Rak	Rak
Hörlurar inte anslutna	Optimal utjämning för högtalare används	Optimal utjämning för högtalare används	Rak	Rak*	Rak*	Rak

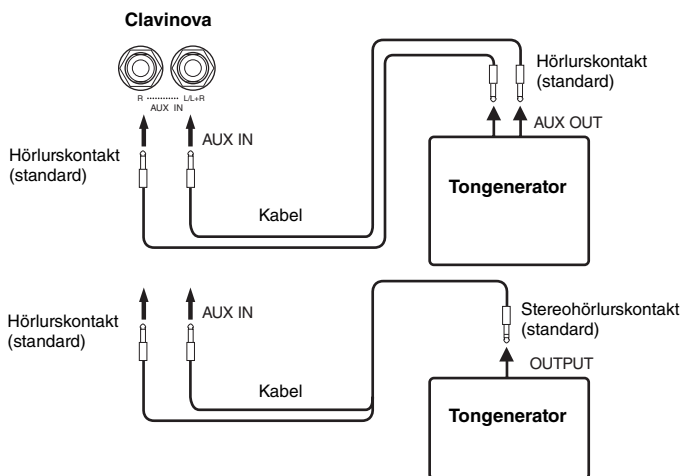
* Utnivån för hörlurarna och AUX OUT sänks.

5 AUX IN [L/L+R][R]-uttag

Stereoutgångar från ett annat instrument kan anslutas till dessa uttag och ljudet för det yttre instrumentet återges då via de inbyggda högtalarna. Illustrationen nedan visar hur ljudkablar ska anslutas.

OBS!

När AUX IN-uttagen är anslutna till en extern enhet börjar du med att slå på strömmen till den externa enheten och därefter strömmen till Clavinova. Gör detta i omvänd ordning när strömmen slås av.

**OBS!**

Clavinovas inställning av skjutreglaget [MASTER VOLUME] påverkar insignalen från AUX IN-uttagen, men inställningarna av [BRILLIANCE], [REVERB] och [EFFECT] gör inte det.

OBS!

Använd bara AUX IN [L/L+R]-uttaget om du ansluter Clavinova till en enhet som bara har monoljud.

Ansluta en USB-lagringsenhet

Genom att ansluta en USB-lagringsenhet till instrumentets [USB TO DEVICE]-uttag kan du spara data som du spelat in på enheten, liksom spela upp data på enheten.

Försiktighetsåtgärder när du använder [USB TO DEVICE]-uttaget

Instrumentet har ett inbyggt [USB TO DEVICE]-uttag. Se till att hantera USB-enheten med försiktighet när du ansluter den till detta uttag. Följ noga försiktighetsåtgärderna nedan.

OBS!

Mer information om hur du använder USB-enheten finns i den separata bruksanvisningen till USB-enheten.

■ Kompatibla USB-enheter

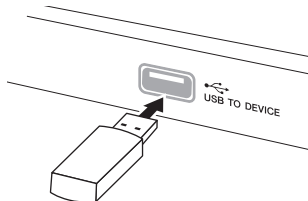
USB-lagringsenheter (flashminne, hårddisk osv.) Instrumentet är inte kompatibelt med alla typer av USB-enheter. Yamaha kan inte garantera funktionaliteten hos USB-lagringsenheter som du köper. Innan du köper en USB-enhet för användning med detta instrument, gå in på följande webbplats: <http://music.yamaha.com/download/>

OBS!

Andra USB-enheter, t.ex. tangentbord eller mus till en dator, kan inte användas.

■ Ansluta en USB-enhet

När du ansluter en USB-enhet till [USB TO DEVICE]-uttaget bör du kontrollera att enhetens kontakt passar och att du ansluter den åt rätt håll.



OBS!

- Om en USB-enhet anslutits till [USB TO DEVICE]-uttaget på den främre panelen ska den avlägsnas innan klaviaturlocket stängs. Om klaviaturlocket stängs med USB-enheten ansluten kan USB-enheten skadas.
- När du ansluter en USB-kabel ska du använda en kabel som är högst 3 meter.
- Även om instrumentet endast stödjer USB 1.1-standarden, kan du ansluta en USB 2.0-enhet till instrumentet. Observera att överföringshastigheten i så fall blir densamma som för USB 1.1.

Använda USB-lagringsenheter

Genom att ansluta instrumentet till en USB-lagringsenhet kan du spara data du skapat till den anslutna enheten och även läsa data från enheten.

■ Antalet USB-lagringsenheter som kan användas

Endast en USB-lagringsenhet kan anslutas till [USB TO DEVICE]-uttaget.

■ Formatera USB-lagringsmedia

När en USB-lagringsenhet ansluts eller media sätts i kan ett meddelande som uppmanar dig att formatera enheten/mediet visas. Genomför i så fall en formatering (sidan 44).

OBS!

Formateringen skriver över alla befintliga data. Kontrollera att det medium du formaterar inte innehåller viktiga data.

■ Så här skyddar du dina data (skrivskydd)

Använd det skrivskydd som finns att tillgå på varje lagringsenhet eller medium för att förhindra att viktiga data raderas av misstag. Se till att skrivskyddet är inaktiverat om du vill spara data till en USB-lagringsenhet.

■ Ansluta och koppla ur en USB-lagringsenhet

Kontrollera att instrumentet inte använder data (till exempel när data sparas, kopieras och tas bort eller under formatering) innan du tar bort mediet från enheten.

OBS!

Undvik att slå av och på strömmen till en USB-lagringsenhet eller att koppla in och koppla bort den med alltför täta mellanrum. Detta kan orsaka att instrumentet låser sig. När instrumentet använder enheten (till exempel när data sparas, kopieras och tas bort eller under formatering), eller när USB-enheten monteras (kort efter det att den anslutits), skall du INTE dra ur USB-kabeln, INTE ta bort USB-enheten och INTE stänga av vare sig enheten eller instrumentet. Om du gör det kan data förstöras i någon av, eller i båda, enheterna.

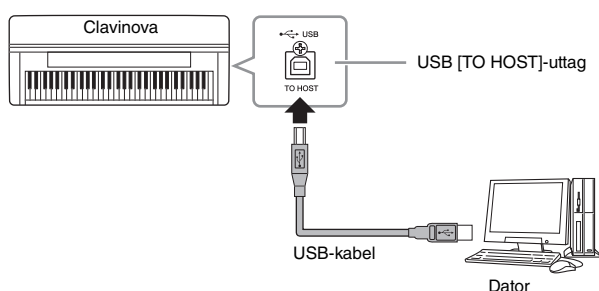
Ansluta till en dator

Genom att ansluta en dator till USB [TO HOST]-uttaget kan du överföra data mellan instrumentet och datorn via MIDI och utnyttja de sofistikerade musikprogram som finns för datorer.

1. **Slå av strömmen till instrumentet innan du ansluter en USB-kabel.**

2. **Slå på strömmen till datorn.**
Avsluta alla program som är igång i datorn.

3. **Anslut instrumentet till datorn via en USB-kabel.**



4. **Slå på strömmen till instrumentet.**
När du ansluter instrumentet till en dator för första gången installeras drivrutinen automatiskt.

Operativsystem (OS)

Windows XP (SP3 eller senare), Windows Vista, Windows 7, Mac OS X version 10.5–10.6.x

Om datakommunikationen är instabil eller om problem uppstår även om du utfört ovanstående instruktioner ska du hämta Yamahas standard-USB-MIDI-drivrutin från följande URL och sedan installera den på datorn. Instruktioner om installationen finns i Installationsguiden som medföljer i paketfilen.

<http://music.yamaha.com/download/>

Information om operativsystem för Yamahas standard-USB-MIDI-drivrutin finns på URL: en ovan.

OBS!

- Du kan också använda MIDI IN/OUT-uttagen för anslutning av en dator. I det här fallet behövs ett MIDI-gränssnitt (till exempel Yamaha UX16). Mer information hittar du i bruksanvisningen som följde med MIDI-gränssnittet.
- När en dator är ansluten till USB [TO HOST]-uttaget kan inte MIDI IN/OUT-uttagen användas.
- Mer information om hur du installerar ditt musikprogram i datorn finns i bruksanvisningen till programmet.

Försiktighetsåtgärder när du använder USB [TO HOST]-uttaget

Observera följande när du ansluter en dator till USB [TO HOST]. Om du inte gör det kan datorn låsa sig och data kan förstöras eller förloras. Om datorn eller instrumentet låser sig startar du om programvaran eller datorns operativsystem, eller så slår du av strömmen till instrumentet och slår på den igen.

OBS!

- Använd en USB-kabel av typen AB som är högst tre meter lång. USB 3.0-kablar kan inte användas.
- Stäng av alla eventuella energisparlägen på datorn (exempelvis viloläge och vänteläge) innan du ansluter datorn till USB [TO HOST]-uttaget.
- Anslut datorn till USB [TO HOST] innan du slår på strömmen till instrumentet.
- Gör följande innan du slår på eller av strömmen till instrumentet eller sätter i eller drar ur USB-kabeln ur instrumentets USB [TO HOST]-uttag.
 - Stäng alla öppna program på datorn.
 - Se till att inga data överförs från instrumentet. (Data skickas när tangenter slås an på klaviaturen eller när en melodi spelas upp.)
- När datorn är ansluten till instrumentet måste du låta det gå minst sex sekunder mellan följande åtgärder: (1) när du slår av strömmen till instrumentet och slår på den igen, eller (2) när du kopplar i eller ur USB-kabeln.

Läsa in MIDI-melodidata från en dator till instrumentet

Du kan överföra MIDI-melodidata från en dator till instrumentet med hjälp av Yamaha-programvaran Musicsoft Downloader. Mer information om hur du överför data finns i "Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)" i onlinehjälpn till Musicsoft Downloader.

Krav för melodidata som kan läsas in från en dator till det här instrumentet

- Dataformat: SMF-format 0 och 1
- Maximal datastorlek: cirka 1 500 kB totalt

Musicsoft Downloader är en kostnadsfri hämtning från Yamahas webbplats på följande URL. För att kunna använda funktionen måste du först hämta Musicsoft Downloader från webbplatsen.

<http://music.yamaha.com/download/>

OBS!

Om aktuella data innehåller data som är inkompatibla med instrumentet kan dessa data inte spelas upp som avsett, även om formatet är SMF-format 0 eller 1.

Ansluta externa MIDI-enheter

Använd MIDI-uttagen och MIDI-kablar av standardtyp för att ansluta externa MIDI-enheter (klaviatur, sequencer osv.). Om du använder MIDI kan du kontrollera en ansluten MIDI-enhet från instrumentet, eller kontrollera instrumentet från en ansluten MIDI-enhet eller dator.

FÖRSIKTIGT

Innan du ansluter instrumentet till andra elektroniska komponenter ska du stänga av strömmen till dessa komponenter. Innan strömmen slås på eller av för någon komponent ska alla volymkontroller ställas in på lägsta nivå (0). I annat fall kan elstötar eller skador på komponenterna uppstå.

• **MIDI [IN]**

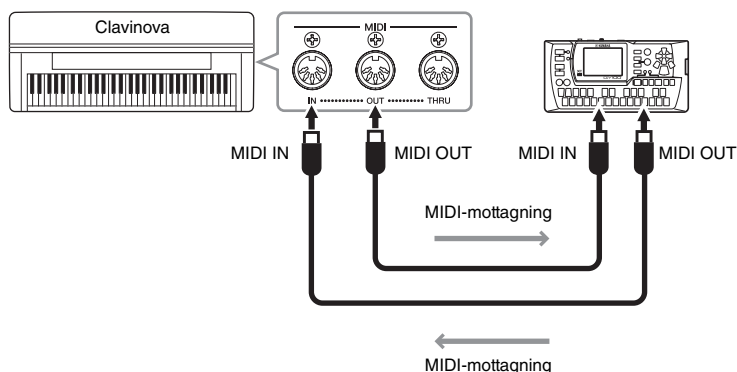
Tar emot MIDI-meddelanden från en annan MIDI-enhet.

• **MIDI [OUT]**

Sänder MIDI-meddelanden som skapas av instrumentet till en annan MIDI-enhet.

• **MIDI [THRU]**

Sänder vidare MIDI-meddelanden mottagna vid MIDI IN.



OBS!

- En allmän översikt över MIDI och hur du kan använda det effektivt finns i "MIDI Basics" (kan hämtas från Yamahas webbplats).
- Studera "MIDI-implementeringstabellen" och kontrollera vilka MIDI-data och -kommandon som dina enheter kan skicka och ta emot. Detta beror nämligen på vilken MIDI-enhet som används. Se MIDI-implementeringstabell under Dataformat på Yamahas webbplats.

Funktionsparametrar – olika praktiska inställningar

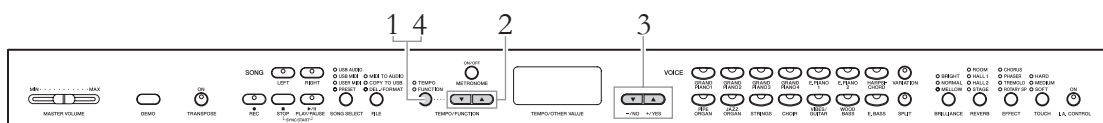
För att få ut så mycket som möjligt av din Clavinova ska du ange några av de praktiska parametrarna här, till exempel finjustering av tonhöjden, justering av metronomens volym osv. Standardvärdena anges på sidan 67.

Lista över funktionsparametrar

Funktion		Funktionsnummer		Referenssida
		CLP-470/440/S408/S406	CLP-430/465GP	
Finjustering av tonhöjden		F1.	F1.	53
Välja en skala	Skala	F2.1	F2.1	53
	Grundton	F2.2	F2.2	53
Dual-lägesfunktioner	Dual-balans	F3.1	F3.1	54
	Dual-stämning	F3.2	F3.2	54
	Oktavjustering för ljud 1	F3.3	F3.3	54
	Oktavjustering för ljud 2	F3.4	F3.4	54
	Effektdjup för ljud 1	F3.5	F3.5	54
	Effektdjup för ljud 2	F3.6	F3.6	54
	Återställning	F3.7	F3.7	54
Split-lägesfunktioner	Splitpunkt	F4.1	—	55
	Splitbalans	F4.2	—	55
	Oktavjustering för höger ljud	F4.3	—	55
	Oktavjustering för vänster ljud	F4.4	—	55
	Effektdjup för höger ljud	F4.5	—	55
	Effektdjup för vänster ljud	F4.6	—	55
	Dämparpedalomfång	F4.7	—	55
	Återställning	F4.8	—	55
Pedalinställningar och akustikbehandling	[PLAY/PAUSE]-funktion för pedal	F5.1	F4.1	56
	Halvpedalspunkt	F5.2	F4.2	56
	Djup för dämpningsresonans	F5.3	F4.3	56
	Effektdjup för pianopedal	F5.4	F4.4	56
	Djup för strängresonans	F5.5	—	56
	Djup för utklingningssampling	F5.6	—	56
	Volym för key off-sampling	F5.7	—	56
MIDI-melodikanal		F5.8	F4.5	56
Volyminställning	Metronomvolym	F6.1	F5.1	57
	Uppspelningsvolym för ljudmelodi	F6.2	F5.2	57
MIDI-funktioner	MIDI-sändkanal	F7.1	F6.1	57
	MIDI-mottagarkanal	F7.2	F6.2	57
	Local Control ON/OFF	F7.3	F6.3	57
	Program Change ON/OFF	F7.4	F6.4	58
	Control Change ON/OFF	F7.5	F6.5	58
	Sändning av ursprunglig inställning	F7.6	F6.6	58

Funktion		Funktionsnummer		Referenssida
		CLP-470/440/S408/S406	CLP-430/465GP	
Funktioner för säkerhetskopiering	Ljud	F8.1	F7.1	59
	MIDI	F8.2	F7.2	59
	Stämning	F8.3	F7.3	59
	Övrigt	F8.4	F7.4	59
Teckenkod		F8.5	F7.5	60
Säkerhetskopiera data	Spara	F8.6	F7.6	60
	Läsa in	F8.7	F7.7	60

Funktionsläge – grundläggande användning



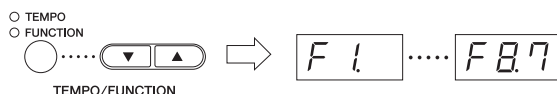
1. Starta funktionsläget.

Tryck på [TEMPO/FUNCTION]-knappen för att tända dess FUNCTION-indikatorlampa.

F** visas på displayen. (Visning av ”*. *” varierar beroende på enhetens status och användning.)

2. Välj ett funktionsnummer.

Använd [TEMPO/FUNCTION ▼▲]-knapparna för att välja det önskade funktionsnumret från **F l** – **F 8.7** (CLP-470/440/S408/S406) eller **F l** – **F 7.7** (CLP-430/465GP).

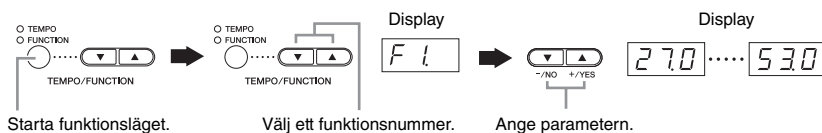


3. Ange parametern.

Använd [-/NO]- och [+YES]-knapparna för att ställa in vald funktion.

Återställ funktionen till dess ursprungliga inställning genom att samtidigt trycka på [-/NO]- och [+YES]-knappen.

Om du vill fortsätta och ställa in en annan funktion går du tillbaka till steg 2 ovan.



4. Lämna funktionsläget.

Tryck på [TEMPO/FUNCTION]-knappen för att tända dess TEMPO-indikatorlampa.

OBS!

Funktioner kan inte väljas i Demo/Song Select-läge eller filhanteringsläge eller när inspelning för melodi är aktiverad.

OBS!

När du valt funktionsnummer visas den aktuella inställningen första gången du trycker på [-/NO]- eller [+YES]-knappen.

Funktionsparametrar – information

Finjustera tonhöjden

F 1

Du kan finjustera tonhöjden för hela instrumentet. Den här funktionen är användbar när du spelar Clavinova tillsammans med något annat musikinstrument eller en CD-skiva.

OBS!

Uppspelning av ljudmelodier kan inte finjusteras.

Använd [-/NO]- och [+ /YES]-knapparna för att sänka eller höja tonhöjden för tangenten A3 i steg om ungefär 0,2 Hz.

Värdet visar tvåsiffriga tal och en decimal.

Ex. 440,2 Hz visas som **40.2** på displayen.

Inställningar: 427,0 – 453,0 (Hz)

Förinställning: 440,0 (Hz)

Hz (Hertz):

Den här mättenheten används för ett ljuds frekvens och anger antalet svängningar per sekund.

Välja en skala

Du kan välja olika skalor. Liksvävande temperatur är den vanligaste skalan för pianostämning numera. Det har emellertid förekommit flera andra skalor under historiens gång och många av dem utgör grunden för vissa musikgenrer. Du kan experimentera med dessa stämningar på Clavinova.

• Liksvävande temperatur

En oktav delas i tolv lika stora delar. För närvarande den vanligaste skalan för pianostämning.

• Ren skala (dur)/Ren skala (moll)

Bygger på naturtonserien. Durtreklinger som använder de här skalorna ger ett vackert, rent ljud.

• Pythagoreisk

Den här skalan som utformades av Pythagoras, en grekisk filosof, utgår från rena kvinter som staplas. Terserna blir inte rena, men kvarterna och kvinterna är vackra.

• Medelton

Den här skalan är en förbättring av den pythagoreiska på så sätt att terserna inte längre är orena. Skalan blev populär under sent 1500-tal fram till sent 1700-tal och användes av Händel.

• Werckmeister/Kirnberger

De här skalorna kombinerar medeltons- och pythagoreisk stämning på olika sätt. Med de här skalorna förändras själva känslan hos melodierna vid modulerung. De användes ofta på Bachs och Beethovens tid. I dag används de ofta för att återge musik från den epoken på cembalo.

Skala

F 2.1

- Inställningar:**
- 1 Liksvävande temperatur
 - 2 Ren skala (dur)
 - 3 Ren skala (moll)
 - 4 Pythagoreisk
 - 5 Medelton
 - 6 Werckmeister
 - 7 Kirnberger

Förinställning: 1 Liksvävande temperatur

Grundton

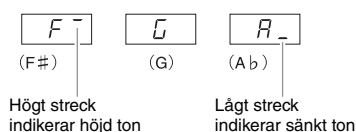
F 2.2

Om du väljer en annan skala än liksvävande temperatur måste du ange grundtonen. (Du kan ange grundtonen även när du väljer liksvävande temperatur, men det innebär ingen förändring. Grundtonsinställningen gäller för andra stämningar än liksvävande temperatur.)

Inställningar: C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Hb, H

Förinställning: C

Exempel på grundtonsinställning



Dual-lägesfunktioner

Du kan ställa in olika parametrar för Dual-läget för att optimera inställningarna för de melodier du spelar, till exempel justera volymbalansen mellan två ljud. Funktionsinställningar i Dual-läget ställs in för de olika ljudkombinationerna oberoende av varandra.

1. Välj ljud i Dual-läget, öppna sedan funktionsläget och välj ett funktionsnummer.
2. Använd [-/NO] [+ /YES]-knapparna för att ange värden.

GENVÄG:

Du kan hoppa direkt till Dual-lägesfunktionen **F 3 1** genom att hålla ned de två Dual-lägesknapparna för ljud och samtidigt trycka på [TEMPO/FUNCTION]-knappen.

Dual-balans

F 3 1

Finjusterar balansen mellan de två ljuden genom att kombinera dem så att ett ljud fungerar som huvudljud och det andra ger en subtil betoning eller en efterklang med textur.

Inställningar: 0 – 20 (inställningen "10" ger en jämn balans mellan de båda Dual-lägesljuden. Inställningar under "10" höjer volymen för ljud 2 i förhållande till ljud 1, och inställningar över "10" höjer volymen för ljud 1 i förhållande till ljud 2.)

Förinställning: Olika för de olika ljudkombinationerna.

Dual-stämning

F 3 2

Justerar ljud 1 och ljud 2 för Dual-läget för att skapa ett fyligare ljud.

Inställningar: -20 – 0 – 20 (med positiva värden höjs tonhöjden för ljud 1 medan tonhöjden för ljud 2 sänks. Med negativa värden sänks tonhöjden för ljud 1 medan tonhöjden för ljud 2 höjs.)

Förinställning: Olika för de olika ljudkombinationerna.

OBS!

Det tillgängliga inställningsintervallet är större för det lägre intervallet (± 60 cent för A-1), och mindre för det högre intervallet (± 5 cent för C7). (100 cent är lika med en halvton.)

Oktavjustering för ljud 1

F 3 3

Oktavjustering för ljud 2

F 3 4

Höjer och sänker tonhöjden i oktavsteg för ljud 1 och ljud 2 oberoende av varandra. Beroende på vilka ljud du kombinerar i Dual-läget kan det hända att kombinationen låter bättre om ett av ljuden höjs eller sänks en oktav.

Inställningar: -1, 0, 1

Förinställning: Olika för de olika ljudkombinationerna.

OBS!

"Ljud 1" och "Ljud 2" förklaras på sidan 26.

Effektdjup för ljud 1

F 3 5

Effektdjup för ljud 2

F 3 6

Med de här funktionerna kan du ange effektdjupet för ljud 1 och 2 oberoende av varandra för Dual-läget.

Inställningar: 0 – 20

Förinställning: Olika för de olika ljudkombinationerna.

OBS!

"Ljud 1" och "Ljud 2" förklaras på sidan 26.

Återställning

F 3 7

Återställer alla Dual-lägesfunktioner till deras standardvärden. Tryck på [+ /YES]-knappen för att återställa värdena.

Split-lägesfunktionerna

470

440

430

S408

S406

465GP

Via den här menyn kan du göra olika detaljerade inställningar för Split-läget. Genom att ändra splitpunkten eller någon annan inställning kan du optimera inställningarna för melodierna du spelar.

1. Välj ljud i Split-läget, öppna sedan funktionsläget och välj ett funktionsnummer.
2. Använd [-/NO] [+/YES]-knapparna för att ange värden.

GENVÄG:

Du kan gå direkt till Split-lägesfunktionen [F41] genom att trycka på [TEMPO/FUNCTION]-knappen medan du håller ned [SPLIT]-knappen.

Splitpunkt

[F41]

Ställ in den punkt på klaviaturen som utgör gränsen mellan högerhandens och vänsterhandens områden (splitpunkten). Den nedtryckta tangenten ingår i vänsterhandens omfång.

Inställningar: Hela klaviaturen

Förinställning: F#2

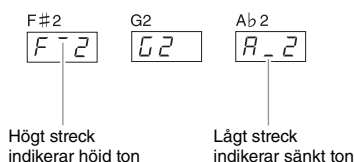
OBS!

I stället för att använda [-/NO] [+/YES]-knapparna kan du ange splitpunkten genom att trycka direkt på önskad tangent på klaviaturen.

GENVÄG:

Om funktionsläget inte är aktivt kan du ändra splitpunkten till vilken annan tangent som helst genom att trycka på tangenten medan du håller ned [SPLIT]-knappen.

Exempel på en tangentnamnsangivelse för en splitpunkt



Splitbalans

[F42]

Volymnivån för de båda ljuden som kombineras i Split-läget kan justeras efter behov. Du kan göra den här inställningen för de olika ljudkombinationerna oberoende av varandra.

Inställningar: 0–20 (Inställningen "10" ger en jämn balans mellan de båda Split-lägesljuden. Inställningar under "10" höjer volymen för vänster ljud i förhållande till höger ljud, och inställningar över "10" höjer volymen för höger ljud i förhållande till vänster ljud.)

Förinställning: Olika för de olika ljudkombinationerna.

Oktavjustering för höger ljud

[F43]

Oktavjustering för vänster ljud

[F44]

Höjer och sänker tonhöjden i oktavsteg för höger ljud och vänster ljud oberoende av varandra. Ändra inställningen utifrån tonintervallet för melodin du spelar. Du kan göra den här inställningen för de olika ljudkombinationerna oberoende av varandra.

Inställningar: -1, 0, 1

Förinställning: Olika för de olika ljudkombinationerna

Effektdjup för höger ljud

[F45]

Effektdjup för vänster ljud

[F46]

Med de här funktionerna kan du ange effektdjupet för vänster och höger ljud oberoende av varandra för Split-läget.

Inställningar: 0–20

Förinställning: Olika för de olika ljudkombinationerna

Dämparpedalomfång

[F47]

Funktionen för dämparpedalomfång avgör om dämparpedalen ska påverka höger ljud, vänster ljud eller både vänster och höger ljud i Split-läge.

Inställningar: ALL (för båda ljuden)
1 (för höger ljud)
2 (för vänster ljud)

Förinställning: 1

Återställning

[F48]

Återställer alla Split-lägesfunktioner till deras standardvärden. Tryck på [+ / YES]-knappen för att återställa värdena.

Pedalinställningar och akustikbehandling

Dessa funktioner låter dig tilldela [PLAY/PAUSE]-funktionen till pedalen eller ange djup osv. för dämparpedalens resonanseffekt.

[PLAY/PAUSE]-funktion för pedal

F51	470	440	430	S408	S406	465GP
F41	470	440	430	S408	S406	465GP

[PLAY/PAUSE]-funktionen kan tilldelas till vänster pedal eller mittpedalen. Om [PLAY/PAUSE]-funktionen är tilldelad till en pedal, inaktiveras den ursprungliga pedalfunktionen (piano eller sostenuto).

Inställningar: OFF
1 (vänster pedal)
2 (mittpedal)

Förinställning: OFF

Halvpedalspunkt

F52	470	440	430	S408	S406	465GP
F42	470	440	430	S408	S406	465GP

Anger när halvpedalseffekten tillämpas när du trampar ned dämparpedalen.

Inställningar: -2 (verksam vid grund nertrampning)–0–4 (verksam vid djup nertrampning)

Förinställning: 0

Djup för dämpningsresonans

F53	470	440	430	S408	S406	465GP
F43	470	440	430	S408	S406	465GP

Anger hur strängresonanseffekten tillämpas, vilken läggs till när dämparpedalen trampas ned för ljuden GRAND PIANO 1 – GRAND PIANO 4 (inklusive varianter).

Inställningar: 0–10

Förinställning: Olika för de olika ljuden

Effektdjup för pianopedal

F54	470	440	430	S408	S406	465GP
F44	470	440	430	S408	S406	465GP

Med den här funktionen anger du djupet för pianopedalens effekt.

Inställningar: 1–10

Förinställning: 5

Djup för strängresonans

F55	470	440	430	S408	S406	465GP
-----	-----	-----	-----	------	------	-------

Anger hur strängresonanseffekten används på ljuden GRAND PIANO 1 – GRAND PIANO 3 (inklusive varianter).

Inställningar: 0–10

Förinställning: 5

Djup för utklingsningssampling

F56	470	440	430	S408	S406	465GP
-----	-----	-----	-----	------	------	-------

Följande ljud har speciella ”utklingsningssamplingar” som återskapar den unika resonansen hos en akustisk flygels resonansbotten och strängar när dämparpedalen trampas ned. Med den här funktionen kan du justera effektens djup.

- GRAND PIANO1 (inklusive VARIATION)
- GRAND PIANO2 (endast VARIATION)
- GRAND PIANO3 (inklusive VARIATION)
- GRAND PIANO4 (endast VARIATION)

Inställningar: 0–10

Förinställning: 5

Volym för key off-sampling

F57	470	440	430	S408	S406	465GP
-----	-----	-----	-----	------	------	-------

Du kan justera volymen för key off-ljudet (det subtila ljud som skapas när du släpper tangenterna) för följande ljud.

- GRAND PIANO1 (inklusive VARIATION)
- GRAND PIANO2 (inklusive VARIATION)
- GRAND PIANO3 (inklusive VARIATION)
- GRAND PIANO4 (endast VARIATION)
- E.PIANO2 (utan VARIATION)
- HARPSICHORD (inklusive VARIATION)

Inställningar: 0–10

Förinställning: 5

MIDI-melodikanal

F58	470	440	430	S408	S406	465GP
F45	470	440	430	S408	S406	465GP

Du kan ange vilka melodikanaler som spelas upp på instrumentet med [-/NO]- och [+ /YES]-knapparna.

Inställningar: ALL, 1&2

Förinställning: ALL

När ”ALL” väljs spelas kanal 1 – 16 upp. Om ”1&2” är valt spelas endast kanalerna 1 och 2 upp, medan kanalerna 3–16 sänds via MIDI till den externa enheten.

Volyminställning

Avgör volymen för metronomen eller uppspelningen av ljudmelodier.

Metronomens volym

F 6.1	470	440	430	S408	S406	465GP
F 5.1	470	440	430	S408	S406	465GP

Inställningar: 1–20

Förinställning: 15

GENVÄG:

Du kan hoppa direkt till det här funktionsnumret genom att hålla ned [METRONOME]-knappen samtidigt som du trycker på [TEMPO/FUNCTION]-knappen.

Uppspelningsvolym för ljudmelodi

F 6.2	470	440	430	S408	S406	465GP
F 5.2	470	440	430	S408	S406	465GP

Inställningar: 1–20

Förinställning: 16

GENVÄG:

Du kan även ställa in värdet under ljuduppspelning genom att samtidigt hålla ned [TEMPO/FUNCTION]-knappen och använda [-/NO]/[+/YES]-knapparna.

MIDI-funktioner

Du kan göra detaljerade justeringar av MIDI-inställningarna. Mer information om MIDI finns i online-bruksanvisningen ”MIDI Basics”.

Alla MIDI-inställningar som beskrivs nedan påverkar MIDI-signalerna som går in och ut via USB [TO HOST]-anslutningen.

MIDI-sändkanal

F 7.1	470	440	430	S408	S406	465GP
F 6.1	470	440	430	S408	S406	465GP

Vid alla inställningar av MIDI-kontroller måste MIDI-kanalerna i den sändande och den mottagande utrustningen stämma överens för att data ska kunna överföras korrekt. Med den här parametern kan du ange på vilken kanal Clavinova ska sända MIDI-data.

Inställningar: 1–16, OFF (sänds inte)

Förinställning: 1

OBS!

I Dual-läget sänds data för ljud 1 via sin specificerade kanal. I Split-läget (CLP-470/440/S408/S406) sänds data för höger ljud via sin specificerade kanal. I Dual-läget sänds data för ljud 2 via kanalen med närmaste högre nummer i förhållande till den specificerade kanalen. I Split-läget (CLP-470/440/S408/S406) sänds data för vänster ljud via kanalen med närmaste högre nummer i förhållande till den specificerade kanalen. Om den valda kanalen är avstängd sänds inga data i något av lägena.

OBS!

Melodidata sänds inte via MIDI-anslutningarna. Kanal 3 – 16 för icke-skyddade melodier sänds emellertid via MIDI-anslutningarna beroende på inställningen för val av melodikanaler (sidan 56).

MIDI-mottagarkanal

F 7.2	470	440	430	S408	S406	465GP
F 6.2	470	440	430	S408	S406	465GP

Vid alla inställningar av MIDI-kontroller måste MIDI-kanalerna i den sändande och den mottagande utrustningen stämma överens för att data ska kunna överföras korrekt. Med den här parametern kan du ange på vilken kanal Clavinova ska ta emot MIDI-data.

Inställningar: ALL, 1&2, 1–16

Förinställning: ALL

OBS!

ALL (alla):

Med det här alternativet får du samtidig mottagning för olika stämmor på alla 16 MIDI-kanalerna så att Clavinova kan spela flerkanalsmelodidata som tas emot från en sequencer eller en annan extern enhet.

1&2:

Med det här alternativet får du samtidig mottagning endast på kanal 1 och 2 så att Clavinova kan spela melodidata från kanal 1 och 2 som tas emot från en sequencer eller en annan extern enhet.

OBS!

Programbyte och liknande mottagna kanalmeddelanden påverkar inte instrumentets panelinställningar eller tonerna som du spelar på klaviaturen.

OBS!

Det förekommer ingen MIDI-mottagning i demoläget eller när filhantering pågår.

Local Control på/av

F 7.3	470	440	430	S408	S406	465GP
F 6.3	470	440	430	S408	S406	465GP

Med ”Local Control” avses det faktum att klaviaturen normalt styr sin inbyggda tongenerator så att de inbyggda ljuden kan spelas direkt via klaviaturen. Detta läge är ”Local Control On” eftersom den inbyggda tongeneratoren styrs lokalt av sin egen klaviatur. Local Control kan emellertid stängas av så att klaviaturen inte spelar de inbyggda ljuden, men relevant MIDI-information fortfarande sänds via MIDI OUT-uttaget när toner spelas på klaviaturen. Samtidigt svarar den inbyggda tongeneratoren på MIDI-information som tas emot via MIDI IN-uttaget.

Inställningar: ON/OFF

Förinställning: ON

Program Change på/av

F 7 4	470	440	430	S408	S406	465GP
F 6 4	470	440	430	S408	S406	465GP

Normalt svarar instrumentet på ändrade MIDI-programnummer som tas emot från en extern klaviatur eller annan MIDI-enhet, vilket resulterar i att ljudet med motsvarande nummer väljs på motsvarande kanal (klaviaturljudet ändras inte). Instrumentet sänder normalt även ett ändrat MIDI-Program Change nummer när något av dess ljud väljs, vilket resulterar i att ljudet eller programmet med motsvarande nummer väljs på den externa MIDI-enheten om enheten är inställd på att ta emot och besvara ändrade MIDI-programnummer. Med den här funktionen är det möjligt att koppla bort mottagningen och sändningen av ändrade programnummer så att ljuden kan väljas på instrumentet utan att den externa MIDI-enheten påverkas.

OBS!

Mer information om ändrade programnummer för instrumentets olika ljud finns i online-bruksanvisningen "MIDI Data Format".

Inställningar: ON/OFF

Förinställning: ON

Control Change på/av

F 7 5	470	440	430	S408	S406	465GP
F 6 5	470	440	430	S408	S406	465GP

Normalt svarar instrumentet på data för MIDI-kontrolländring som tas emot från en extern MIDI-enhet eller klaviatur, vilket resulterar i att ljudet på motsvarande kanal påverkas av pedalinställningar och övriga "kontrollinställningar" som tas emot från den styrande enheten (klaviaturljudet påverkas inte). Instrumentet sänder även data för MIDI-kontrolländring när pedalen eller andra kontroller används. Med den här funktionen är det möjligt att koppla bort mottagningen och sändningen av data för kontrolländring så att t.ex. instrumentets pedal och övriga kontroller kan användas utan att en extern MIDI-enhet påverkas.

OBS!

Mer information om meddelanden om kontrolländring finns i online-bruksanvisningen "MIDI Data Format".

Inställningar: ON/OFF

Förinställning: ON

Sändning av ursprunglig inställning

F 7 6	470	440	430	S408	S406	465GP
F 6 6	470	440	430	S408	S406	465GP

Med den här funktionen kan du sända dina panelinställningsdata till en dator. Instrumentet sänder panelinställningarna och spelar in dem på inspelningsenheten för MIDI-sekvensen före dina faktiska framförandedata, vilket innebär att instrumentet automatiskt återställs till samma inställningar när framförandet spelas upp. Du kan även använda funktionen för att ändra inställningarna på en ansluten tongenerator så att den får samma inställningar som instrumentet.

1. Ställ in panelkontrollerna enligt önskan.
2. Anslut Clavinova till en sequencer via MIDI och ställ in sequencern så att den kan ta emot dina inställningsdata.
3. Ta fram funktionsläget och välj funktionsnummer.
4. Tryck på [+ / YES]-knappen för att sända dina panel-/statusdata.

E n d visas på displayen när dataöverföringen har slutförts.

Följande data kan sändas.

- Ljud
- [REVERB]-typ/djup
- [EFFECT]-typ/djup
- (CLP-470/440/S408/S406) Split-punkt
- Skala **F 2 1**
- Dual-balans **F 3 1**
- Dual-stämning **F 3 2**
- (CLP-470/440/S408/S406) Split-balans **F 4 2**
- Djup för dämpningsresonans **F 5 3** (CLP-470/440/S408/S406)/ **F 4 3** (CLP-430/465GP)
- Effektdjup för pianopedal **F 5 4** (CLP-470/440/S408/S406)/ **F 4 4** (CLP-430/465GP)
- (CLP-470/440/S408/S406) Djup för strängresonans **F 5 5**
- (CLP-470/440/S408/S406) Djup för utklingningssampling **F 5 6**
- (CLP-470/440/S408/S406) Volym för key off-sampling **F 5 7**

Funktioner för säkerhetskopiering

Du kan säkerhetskopiera vissa inställningar, till exempel ljudval och typ av efterklang, så att de inte försvinner när du slår av strömmen till instrumentet.

Om funktionen för säkerhetskopiering är på finns inställningarna kvar fast strömmen slås av. Om funktionen för säkerhetskopiering är avstängd tas inställningarna i minnet bort när du stänger av strömmen. I det senare fallet används förinställningarna (sidan 67) när du slår på strömmen igen.

Inställningarna för säkerhetskopiering, data för inspelade melodier i internminnet och teckenkodsinställningarna säkerhetskopieras emellertid alltid.

OBS!

Det tar några sekunder att spara inställningarna. Om du stänger av strömmen för instrumentet direkt efter att du ändrat inställningen kanske inställningen inte sparas.

Ljud

F 8.1	470	440	430	S408	S406	465GP
F 7.1	470	440	430	S408	S406	465GP

Inställningar: ON/OFF

Förinställning: ON

Innehåll i säkerhetskopiering

- Ljud
- Dual (ON/OFF, ljud och Dual-funktionsinställningar **F 3.1** – **F 3.6** för de olika ljudkombinationerna)
- Efterklang (ON/OFF, typ och djup för de olika ljuden)
- Effekt (ON/OFF, typ och djup för de olika ljuden)
- Anslagskänslighet (inklusive den fasta volymen)
- Metronominställningar (takt, volym < **F 6.1** (CLP-470/440/S408/S406)/ **F 5.1** (CLP-430/465GP)>)
- Djup för dämpningsresonans (**F 5.3** <CLP-470/440/S408/S406>/ **F 4.3** <CLP-430/465GP>)

(Följande parametrar gäller endast CLP-470/440/S408/S406)

- Variation (ON/OFF)
- Split (ON/OFF, ljud och splitfunktioner **F 4.1** – **F 4.7** för de olika ljudkombinationerna)

MIDI

F 8.2	470	440	430	S408	S406	465GP
F 7.2	470	440	430	S408	S406	465GP

Inställningar: ON/OFF

Förinställning: ON

Innehåll i säkerhetskopiering

- MIDI-funktionsinställningar **F 7.1** – **F 7.5** (CLP-470/440/S408/S406)/ **F 6.1** – **F 6.5** (CLP-430/465GP)

Stämning

F 8.3	470	440	430	S408	S406	465GP
F 7.3	470	440	430	S408	S406	465GP

Inställningar: ON/OFF

Förinställning: ON

Innehåll i säkerhetskopiering

- Transponering
- Stämning **F 1**
- Skala (inklusive grundtonen) **F 2.1** – **F 2.2**

Övrigt

F 8.4	470	440	430	S408	S406	465GP
F 7.4	470	440	430	S408	S406	465GP

Inställningar: ON/OFF

Förinställning: ON

Innehåll i säkerhetskopiering

- Pedalinställningar och akustikbehandling **F 5.1**, **F 5.2**, **F 5.4** – **F 5.7** (CLP-470/440/S408/S406)/ **F 4.1**, **F 4.2**, **F 4.4** (CLP-430/465GP)
- Uppspelningskanal för MIDI-melodi **F 5.8** (CLP-470/440/S408/S406)/ **F 4.5** (CLP-430/465GP)
- Uppspelningsvolym för ljudmelodi (**F 6.2** <CLP-470/440/S408/S406>/ **F 5.2** <CLP-430/465GP>)
- BRILLIANCE-inställning
- I. A. Control On/Off och djup

Teckenkod

F85	470	440	430	S408	S406	465GP
F75	470	440	430	S408	S406	465GP

Om det inte går att läsa in melodin kanske du måste ändra teckenkodsinställningen.

Inställningar: Int (internationell)/JA (japansk)

Förinställning: Int

Säkerhetskopiera data

De här inställningarna och melodierna i USER MIDI-enhetsdata kombineras i en fil (filtillägg: .bup) och läses in på ett USB-minne. Filer på ett USB-minne kan dessutom läsas på instrumentet så att inställningar kan läsas in och melodier kan spelas upp.

1. Anslut en USB-lagringseenhet.
2. Ta fram funktionsläget och välj funktionsnummer.
3. Tryck på [+ / YES]-knappen för att spara eller läsa in. (Tryck på [+ / YES]-knappen två gånger när du läser in.)

[END] visas på displayen när data har sparats eller lästs in.

OBS!

Stäng inte av strömmen när data sparas eller läses in. Om du stänger av strömmen när data sparas/läses in går dessa data förlorade.

Spara

F85	470	440	430	S408	S406	465GP
F75	470	440	430	S408	S406	465GP

Säkerhetskopierade data (huvudinställningar och melodier på USER MIDI-enheten) lagras på ett USB-minne.

Filnamn för säkerhetskopior

CLP-470: clp-470.bup

CLP-440: clp-440.bup

CLP-430: clp-430.bup

CLP-S408: clp-s408.bup

CLP-S406: clp-s406.bup

CLP-465GP: clp-465gp.bup

Läsa in

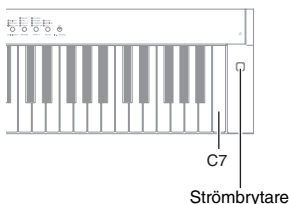
F87	470	440	430	S408	S406	465GP
F77	470	440	430	S408	S406	465GP

Säkerhetskopierade data (huvudinställningar och melodier på USER MIDI-enheten) som sparats på ett USB-minne läses in på Clavinova och återställs till det ursprungliga tillståndet.

När operationen är slutförd startas instrumentet om automatiskt.

Återställa förinställningarna (fabriksprogrammerade)

Slå på strömbrytaren medan du håller ned C7-tangenten (tangenten längst till höger på klaviaturen). Med den här operationen raderas säkerhetskopieringsdata på instrumentet (inklusive inställningar för säkerhetskopiering i funktionsläget) och fabriksinställningarna återställs. Användarmelodier och externa melodier som lagrats i internminnet finns kvar.



OBS!

Slå inte av strömmen till instrumentet när "CLr" visas på displayen. Om du gör det kan alla melodidata på instrumentet komma att tas bort, även de externa melodierna (sidan 29).

OBS!

"Förinställningen" är den standardinställning som var förprogrammerad vid leverans från fabriken och används när du slår på strömmen till instrumentet för första gången.

Meddelandelista

Meddelande	Förklaring
CLr	Initierar instrumentet till förinställningen. OBS! Slå inte av strömmen till instrumentet när "CLr" visas på displayen. Om du gör det kan alla melodidata på instrumentet komma att tas bort, även de externa melodierna (sidan 29).
con	Visas när Musicsoft Downloader har startats på en dator som är ansluten till instrumentet. Medan meddelandet visas kan du inte använda instrumentet.
E01	Visas när teckenkoden (sidan 60) inte är lämplig för filnamnet på den melodi du väljer. Byt teckenkod.
	Visas när dataformatet inte är kompatibelt med det här instrumentet, eller om andra problem har uppstått med data. Den här melodin kan inte väljas.
	Visas när inga USB-lagringsenheter kan hittas eller om ett problem har uppstått med USB-lagringsenheten. Koppla från och anslut enheten igen och utför sedan operationen. Om det här meddelandet visas flera gånger även när det inte finns andra sannolika problem kan USB-lagringsenheten vara skadad.
	Visas när säkerhetskopieringsdata inte kan läsas in. Det finns inga säkerhetskopieringsdata som kan läsas in eller så kan data vara skadade.
E02	Anger att USB-lagringsenheten eller mediet är skyddat.
E03	Visas när minnet på USB-lagringsenheten blir fullt eller när antalet filer och mappar överskrider systemgränsen.
E04	Visas när konvertering till ljud eller uppspelning eller inspelning av en ljudmelodi har misslyckats. Om du använder en USB-lagringsenhet där data redan har lagrats eller tagits bort ett antal gånger bör du först se till att enheten inte innehåller viktiga data. Sedan formaterar du den (sidan 44) och ansluter den till instrumentet igen.
EEE	Ett fel har uppstått i instrumentet. Kontakta närmaste Yamaha-återförsäljare eller behöriga distributör.
End	Visas när den aktuella operationen är slutförd.
Enp	Minnet på instrumentet eller USB-lagringsenheten börjar ta slut. Vi rekommenderar att du tar bort eventuella onödiga filer (sidorna 37, 43) för att se till att det finns tillräcklig minneskapacitet innan du börjar spela in.
FCL	Anger att internminnet rensas. Panelinställningar, inspelade melodier och externa melodier som har lagrats på USER MIDI-enheten rensas eftersom strömmen har stängts av innan operationerna för att spara, läsa in eller konvertera hade slutförts. OBS! Stäng inte av strömmen till instrumentet när "FCL" visas på displayen.
For	Visar att instrumentet kommer att använda formateringsoperationen för USB-lagringsenheten.
FUL	Eftersom minnet på instrumentet eller USB-lagringsenheten inte räcker kunde inte operationen slutföras. Om det här meddelandet visas under inspelning kanske inte framförandedata spelas in korrekt.
n y	Bekräfta om en operation utförs eller inte.
n̄ y	Bekräfta om överskrivnings-, borttagnings- eller formateringsoperationen utförs eller inte.
Pro	Visas när du försöker skriva över eller ta bort en skyddad melodi eller skrivskyddad fil. Du kan använda en skrivskyddad fil när du har tagit bort inställningen för skrivskydd.
StP	Visas när du har avbrutit konvertering till ljud.
UnF	Visas när en oformaterad USB-lagringsenhet är ansluten. Kontrollera först att enheten inte innehåller viktiga data och formatera den sedan (sidan 44).
Uoc	Kommunikationen med USB-enheten har avslutats på grund av överbelastning. Koppla bort enheten från [USB TO DEVICE]-uttaget och slå sedan på strömmen till instrumentet igen.
UU1	Kommunikationen med USB-enheten har misslyckats. Koppla bort USB-enheten och anslut den igen. Om meddelandet även visas när USB-enheten är ordentligt ansluten kan enheten vara skadad.
UU2	Den här USB-enheten stöds inte på det här instrumentet eller så har för många USB-enheter anslutits. Information om hur du ansluter USB-enheter finns i "Ansluta en USB-lagringsenhet" (sidan 47).

Om du vill inaktivera meddelandet trycker du på [-/NO]-knappen.

Felsökning

När ett meddelande visas kan du få hjälp med felsökning i "Meddelandelista" (sidan 62).

Problem	Möjlig orsak och lösning
Instrumentet startar inte.	Instrumentet är inte ordentligt anslutet. Sätt i honkontakten ordentligt i instrumentets uttag och hankontakten i ett eluttag med korrekt nätspänning (sidan 15).
Ett klick- eller knäppljud hörs när strömmen slås på eller av.	Det här är normalt när strömmen till instrumentet slås på.
Det hörs brus eller störningar från högtalarna eller hörlurarna.	Störningarna kan bero på interferens från en mobiltelefon som används i närheten av instrumentet. Stäng av mobiltelefonen eller använd den längre bort från instrumentet.
Den totala volymen är låg, eller inget ljud hörs alls.	Huvudvolymen är för lågt inställd. Høj den med hjälp av [MASTER VOLUME]-skjutreglaget (sidan 16).
	Kontrollera att hörlurar inte är anslutna till hörlursuttaget (när [SPEAKER]-omkopplaren är inställd på "NORMAL"). Om [SPEAKER]-omkopplaren är inställd på "OFF" ändrar du den till "NORMAL" eller "ON" (sidan 17).
	Kontrollera att Local Control (sidan 57) står i läget ON.
Högtalarna stängs inte av när hörlurar ansluts.	[SPEAKER]-omkopplaren kanske är inställd på "ON". Ställ in [SPEAKER]-omkopplaren på "NORMAL" (sidan 17).
Pedalerna fungerar inte.	Pedalkabeln är kanske inte ordentligt ansluten till [PEDAL]-uttaget. När du ansluter pedalkabelns kontakt, var noga med att trycka in den hela vägen tills dess metalldel inte längre är synlig (sidorna 72, 75, 78, 82, 85).
Tonkvaliteten och/eller volymen från högtalarna eller hörlurarna har ändrats.	Utgångsljudet från de interna högtalarna och hörlurarna ändras automatiskt till lämpliga inställningar beroende på hur den externa enheten är ansluten till AUX OUT-uttagen. Se tabell på sidan 46.
USB-lagringenheten har hängit sig (stannat).	Se meddelandelistan (sidan 62) om ett meddelande visas. Om inga meddelanden visas kan USB-lagringenheten vara skadad.

Lista över förprogrammerade ljud

CLP-470/440/S408/S406

O: Ja
—: Nej

Ljudnamn	Anslagskänslighet	Stereo-sampling	Dynamisk-sampling	Key off-sampling	Utklingsnings-sampling	Sträng-resonans	Ljudbeskrivning
GRAND PIANO1	O	O	O	O	O	O	Detta ljud har samplats från en stor konsertflygel. Dynamisk sampling ger flera samplingar för olika anslag. Med andra ord används olika samplingar beroende på hur hårt du spelar, vilket ger jämnare tonala förändringar. Även de tonala förändringar som dämparpedalen ger och de subtila ljud som uppstår när en tangent släpps upp har återskapats. Den vibration (strängresonans) som uppstår mellan strängarna på ett akustiskt piano har också simulerats. Lämplig både för klassisk musik och andra pianostycken.
VARIATION	O	O	O	O	O	O	Standardpiano med en mjuk och varm ton. Lämpligt för att spela ballader.
GRAND PIANO2	O	O	O	O	—	O	Fylligt pianoljud med gradvis attack. Lämpligt för lugn och långsam musik.
VARIATION	O	O	O	O	O	O	Varmt och mjukt pianoljud. Lämpligt för avkopplande musik.
GRAND PIANO3	O	O	O	O	O	O	Ljust pianoljud. Lämpligt för tydligt uttryck och att framhåva bland andra instrument i en ensemble.
VARIATION	O	O	O	O	O	O	Ett lite ljusare pianoljud än Grand Piano. Lämpligt för populära stilar.
GRAND PIANO4	O	O	—	—	—	—	Rent pianoljud med ljus efterklang och rymd. Lämpligt för populärmusik.
VARIATION	O	O	—	O	O	—	Ett starkt pianoljud med mycket bas. Lämpligt för att göra framförandet mer dynamiskt.
E.PIANO1	O	—	O	—	—	—	Ett elpianoljud som skapats med en FM-synthesizer. Mycket "musikaliskt" ljud med varierande klangfärg beroende på kraften i anslaget. Lämpligt för vanlig popmusik.
VARIATION	O	—	—	—	—	—	En typ av elpianoljud som skapats med synth och som ofta förekommer i popmusik. När det används i Dual-läget passar det bra ihop med ett akustiskt pianoljud.
E.PIANO2	O	—	O	O	—	—	Ljudet av ett elpiano med hammaranslagna metalltungor eller stavar. Mjuk ton när det spelas svagt och aggressiv ton när det slås an hårt.
VARIATION	O	—	O	—	—	—	Ett något udda elektriskt pianoljud som ofta förekommer i pop- och rockmusik.
HARPISCHORD	—	O	—	O	—	—	Det rätta instrumentet för barockmusik (cembalo på svenska). Eftersom strängarna på en cembalo knäpps av små stift är det här ljudet inte anslagskänsligt. Det hörs emellertid ett karakteristiskt ljud när tangenterna släpps upp.
VARIATION	—	O	—	O	—	—	Kombinera med samma ljud en oktav högre för att få en klarare ton.
PIPE ORGAN	—	O	—	—	—	—	Det här är ett typiskt piporgelljud (8' + 4' + 2'). Lämpligt för kyrkomusik från barocken.
VARIATION	—	O	—	—	—	—	Detta är ljudet hos en orgel som spelas med fullt verk, som till exempel Bachs Toccata och fuga.

Ljudnamn	Anslagskänslighet	Stereo-sampling	Dynamisk sampling	Key off-sampling	Utklingnings-sampling	Strängresonans	Ljudbeskrivning
JAZZ ORGAN	—	—	—	—	—	—	Ljudet hos en elorgel av tonhjulstyp. Används ofta i jazz- och rockmusik. Rotationshastigheten för "ROTARY SP"-effekten kan ändras med vänster pedal.
VARIATION	—	—	—	—	—	—	Ljudet hos en elorgel av tonhjulstyp utan attacker. Välj normal eller variation beroende på musikgenre. Rotationshastigheten för "ROTARY SP"-effekten kan ändras med vänster pedal.
STRINGS	○	○	—	—	—	—	Stereosamplad stor stråkensemble med realistisk efterklang. Prova att kombinera detta ljud med piano i Dual-läge.
VARIATION	○	○	—	—	—	—	Stråkensemble med rymd och långsam attack. Prova att kombinera det här ljudet med piano eller elpiano i Dual-läge.
CHOIR	○	—	—	—	—	—	Ett stort kör ljud med rymd. Perfekt för att skapa fylliga harmonier i långsamma stycken.
VARIATION	○	—	—	—	—	—	Ett kör ljud med långsam attack. Prova att kombinera det här ljudet med piano eller elpiano i Dual-läge.
VIBES/GUITAR	○	○	○	—	—	—	Vibrafon som spelas med relativt mjuka klubbor. Tonen blir mer metallisk ju hårdare du spelar.
VARIATION	○	—	○	—	—	—	Varmt och naturligt ljud från en nylonsträngad gitarr.
WOOD BASS	○	—	○	—	—	—	En kontrabas där strängarna knäpps med fingrarna. Idealiskt för jazzmusik och latinomusik.
VARIATION	○	—	○	—	—	—	Lägger ett cymballljud över basen. Idealiskt för walking-bass-slingor i jazzmusik.
E.BASS	○	—	—	—	—	—	Elbas för många olika musikstilar, t.ex. jazz-, rock- och popmusik.
VARIATION	○	—	—	—	—	—	En bandlös elbas som är lämplig för exempelvis jazz och fusion.

Dynamisk sampling:

Flera samplingar med olika anslag simulerar klangen hos ett akustiskt instrument.

Key off-sampling:

Samplingar av de subtila ljud som skapas när en tangent släpps upp.

Utklingningssampling:

Samplingar av resonansen hos resonansbotten och strängar när dämparpedalen trampas ner.

Strängresonans:

Simulerat strängresonansljud.

Ljudnamn	Anslagskänslighet	Stereosampling	Dynamisk sampling	Key off-sampling	Ljudbeskrivning
GRAND PIANO1	○	○	○	—	Detta ljud har samplats från en stor konsertflygel. Dynamisk sampling ger flera samplingar för olika anslag. Med andra ord används olika samplingar beroende på hur hårt du spelar, vilket ger jämnare tonala förändringar. Lämplig både för klassisk musik och andra pianostycken.
GRAND PIANO2	○	○	○	—	Fylligt pianoljud med gradvis attack. Lämpligt för lugn och långsam musik.
GRAND PIANO3	○	○	○	—	Ljust pianoljud. Lämpligt för tydligt uttryck och att framhäva bland andra instrument i en ensemble.
GRAND PIANO4	○	○	—	—	Rent pianoljud med ljus efterklang och rymd. Lämpligt för populärmusik.
E.PIANO1	○	—	○	—	Ett elpiano som skapats med en FM-synthesizer. Lämpligt för vanlig popmusik.
E.PIANO2	○	—	○	○	Ljudet av ett elpiano med hammaranslagna metalltungor eller stavar. Mjuk ton när det spelas svagt och aggressiv ton när det slås an hårt.
HARPSICHORD	—	○	—	○	Det rätta instrumentet för barockmusik (cembalo på svenska). Eftersom strängarna på en cembalo knäpps av små stift är det här ljudet inte anslagskänsligt. Det hörs emellertid ett karakteristiskt ljud när tangenterna släpps upp.
PIPE ORGAN1	—	○	—	—	Det här är ett typiskt piporgelljud (8' + 4' + 2'). Lämpligt för kyrkomusik från barocken.
PIPE ORGAN2	—	○	—	—	Detta är ljudet hos en orgel som spelas med fullt verk, som till exempel Bachs Toccata och fuga.
JAZZ ORGAN	—	—	—	—	Ljudet hos en elorgel av tonhjulstyp. Används ofta i jazz- och rockmusik. Rotationshastigheten för "ROTARY SP"-effekten kan ändras med vänster pedal.
STRINGS1	○	○	—	—	Stereosamplad stor stråkensemble med realistisk efterklang. Prova att kombinera detta ljud med piano i Dual-läge.
STRINGS2	○	○	—	—	Stråkensemble med rymd och långsam attack. Prova att kombinera det här ljudet med piano eller elpiano i Dual-läge.
CHOIR	○	—	—	—	Ett stort körljud med rymd. Perfekt för att skapa fylliga harmonier i långsamma stycken.
VIBRAPHONE	○	○	○	—	Vibrafon som spelas med relativt mjuka klubbor. Tonen blir mer metallisk ju hårdare du spelar.

Dynamisk sampling:

Flera samplingar med olika anslag simulerar klangen hos ett akustiskt instrument.

Key off-sampling:

Samplingar av de spåda ljud som skapas när en tangent släpps upp.

Lista över förinställningar

Funktion	Förinställning	Säkerhetskopieringsgrupp	
		CLP-470/440/S408/S406	CLP-430/465GP
Anslagskänslighet	MEDIUM	F8.1	F7.1
Volym i det fasta läget	64		
Metronom	Off	—	—
Metronomens taktart	0 (ingen accent)	F8.1	F7.1
Tempo	120	—	—
Ljud	GRAND PIANO 1	F8.1	F7.1
Variation (CLP-470/440/S408/S406)	Off		—
Dual-läge	Off		F7.1
Split-läge (CLP-470/440/S408/S406)	Off		—
Split-läge för vänster ljud (CLP-470/440/S408/S406)	WOOD BASS		F7.1
Efterklangstyp/-djup	Förprogrammerat för de olika ljuden		
Effekttyp/-djup	Förprogrammerat för de olika ljuden		
Transponering	0	F8.3	F7.3
Briljans	NORMAL	F8.4	F7.4
I. A. Control	On	F8.4	F7.4
I. A. Control-djup	0		

Funktion

Funktionsnummer		Funktion	Förinställning	Säkerhetskopieringsgrupp	
CLP-470/440/S408/S406	CLP-430/465GP			CLP-470/440/S408/S406	CLP-430/465GP
F1.	F1.	Stämning	A3 = 440 Hz	F8.3	F7.3
F2.1	F2.1	Skala	1 (Liksvävande temperatur)		
F2.2	F2.2	Grundton	C		
F3.1	F3.1	Dual-balans	Förprogrammerat för de olika ljudkombinationerna	F8.1	F7.1
F3.2	F3.2	Dual-stämning	Förprogrammerat för de olika ljudkombinationerna		
F3.3, F3.4	F3.3, F3.4	Dual-oktavjustering	Förprogrammerat för de olika ljudkombinationerna		
F3.5, F3.6	F3.5, F3.6	Dual-effektdjup	Förprogrammerat för de olika ljudkombinationerna		
F4.1	—	Splitpunkt	F#2		
F4.2	—	Splitbalans	Förprogrammerat för de olika ljudkombinationerna		—
F4.3, F4.4	—	Splitoktavjustering	Förprogrammerat för de olika ljudkombinationerna		
F4.5, F4.6	—	Spliteffektdjup	Förprogrammerat för de olika ljudkombinationerna		
F4.7	—	Dämparpedalomfång	1 (för höger ljud)		

Funktionsnummer		Funktion	Förinställning	Säkerhetskopieringsgrupp	
CLP-470/ 440/S408/ S406	CLP-430/ 465GP			CLP-470/ 440/S408/ S406	CLP-430/ 465GP
F5.1	F4.1	[PLAY/PAUSE]-funktion för pedal	OFF	F8.4	F7.4
F5.2	F4.2	Halvpedalspunkt	0		
F5.3	F4.3	Djup för dämpningsresonans	Förprogrammerat för de olika ljuden	F8.1	F7.1
F5.4	F4.4	Effektdjup för pianopedal	5	F8.4	F7.4
F5.5	—	Djup för strängresonans	5		—
F5.6	—	Djup för utklingningssampling	5		—
F5.7	—	Volym för key off-sampling	5		—
F5.8	F4.5	Val av MIDI-melodikanal	ALL		F7.4
F6.1	F5.1	Metronomvolym	15	F8.1	F7.1
F6.2	F5.2	Uppspelningsvolym för ljudmelodi	16	F8.4	F7.4
F7.1	F6.1	MIDI-sändkanal	1	F8.2	F7.2
F7.2	F6.2	MIDI-mottagarkanal	ALL		
F7.3	F6.3	Local Control	ON		
F7.4	F6.4	Programbyte	ON		
F7.5	F6.5	Kontrolländring	ON		
F8.1 – F8.4	F7.1 – F7.4	Säkerhetskopiering	Ljud: OFF MIDI, stämning, övrigt: ON (på)	Säkerhetskopieras alltid	
F8.5	F7.5	Teckenkod	Int		

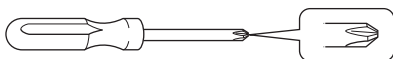
Montera Clavinova

Försiktighetsåtgärder vid montering

⚠ FÖRSIKTIGT

- Montera enheten på ett hårt och plant underlag där du har gott om plats.
- Var noga med att inte blanda samman delarna, och se till att montera delarna i rätt position. Utför monteringen i den ordning som beskrivs nedan.
- Monteringen bör utföras av minst två personer.
- Använd bara de medföljande skruvarna i angivna storlekar. Använd inga andra skruvar. Om andra skruvar används kan det orsaka skada eller funktionsfel på produkten.
- Avsluta monteringen av enheten med att dra åt alla skruvar.
- Vid nedmontering av enheten utför du momenten nedan i omvänd ordning.

Ha en stjärnskruvmejsel av rätt storlek till hands.



Kontrollera följande när monteringen är klar:

• Har det blivit delar över?

Gå igenom monteringsproceduren igen och korrigera eventuella fel.

• Står instrumentet på säkert avstånd från svängande dörrar och andra rörliga inventarier?

Flytta instrumentet till en lämplig plats.

• Hörs det ett skallrande ljud från instrumentet när du skakar det?

Dra åt alla skruvar.

• Skramlar det från pedallådan eller sviktar den när du trampar på pedalerna?

Vrid justeringsskruven så att den ligger ordentligt an mot golvet.

• Är pedal- och nätkablarna ordentligt anslutna?

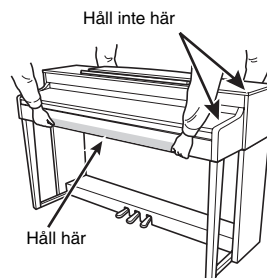
Kontrollera anslutningen.

• Om det hörs knarrande ljud från enheten eller om det verkar instabilt på något annat sätt när du spelar bör du gå igenom monteringsanvisningarna och dra åt alla skruvar.

470 440 430 S408 S406 465GP

⚠ FÖRSIKTIGT

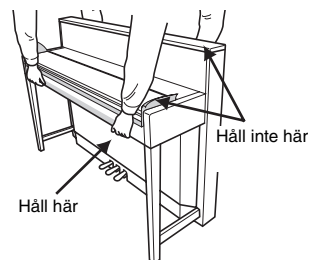
När du flyttar instrumentet efter montering bör du alltid hålla i klaviaturdelen undersida. (På CLP-470: Håll under främre delen av klaviaturdelen och i handtagen på den bakre panelen.) Håll inte i klaviaturlocket eller den övre delen. Felaktig hantering kan orsaka skador på instrumentet eller personskadorna.



470 440 430 S408 S406 465GP

⚠ FÖRSIKTIGT

När du flyttar instrumentet efter montering ska du hålla under främre delen av klaviaturdelen och i handtagen på den bakre panelen. Håll inte i klaviaturlocket eller den övre delen. Felaktig hantering kan orsaka skador på instrumentet eller personskadorna.



OBS!

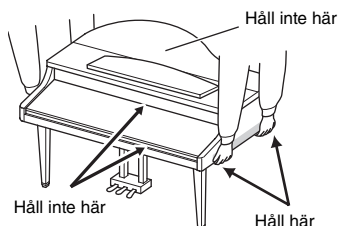
När du transporterar instrumentet bör du täcka hela klaviaturen med skyddsduken (sidorna 76, 80) innan du stänger klaviaturlocket. Duken skyddar mot repor på klaviaturen.

470 440 430 S408 S406 465GP

När du flyttar instrumentet efter montering bör du alltid hålla i klaviaturdelen undersida.

⚠ FÖRSIKTIGT

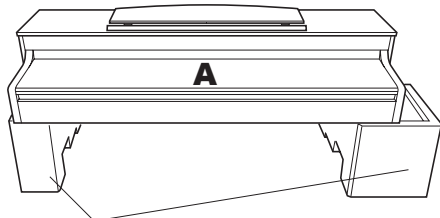
Håll inte i klaviaturlocket eller den övre delen. Felaktig hantering kan orsaka personskadorna eller skador på instrumentet.



Referenssida	
CLP-470	70
CLP-440/430	73
CLP-S408	76
CLP-S406	80
CLP-465GP	84

Montering av CLP-470

Ta ur alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.

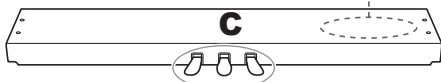


Styrenplastkuddar

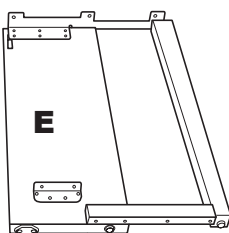
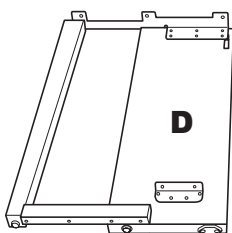
Ta ur styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte blockerar högtalarlådan undertill på A.



En ihopbuntad pedalkabel sitter fast på motsatt sida.



Pedalerna är täckta med vinylkåpor när de levereras från fabriken. Ta bort kåpan från dämpningspedalen för optimal användning av dämparpedalen med GP-känslighet.



Monteringsdelar

6 × 20 mm långa skruvar × 4



6 × 16 mm korta skruvar × 6



4 × 12 mm smala skruvar × 2



4 × 20 mm plåtskruvar × 4



Kabelhållare x 2



Hörlurshängare

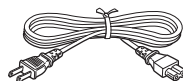
4 × 10 mm smala skruvar × 2



Hörlurshängare

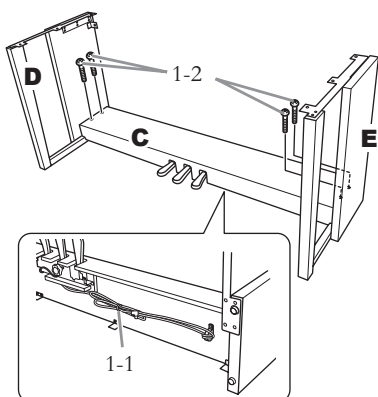


Nätkabel



1. Fäst C till D och E.

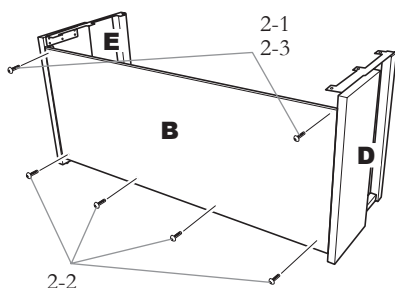
- 1-1 Knyt upp och rätta ut den ihopbuntade pedalkabeln.
Släng inte vinylbandet. Det behövs i steg 5.
- 1-2 Montera D och E vid C genom att dra fast de fyra långa skruvarna (6 x 20 mm).



2. Montera B.

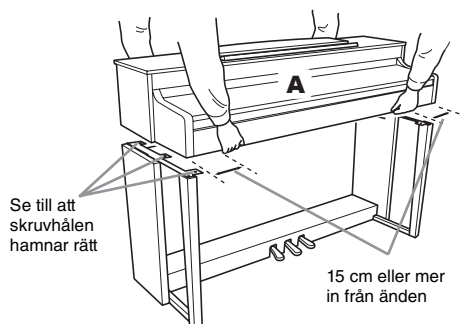
Beroende på instrumentmodell kan färgen på ytan på den ena sidan av B skilja sig från färgen på andra sidan. Placera i det här fallet B så att sidan med en färg som liknar D och E blir vänd mot den som spelar.

- 2-1 Justera in skruvhålen på översidan av B med hållarhålen på D och E och fäst sedan övre hörnen på B och D genom att dra åt de två tunna skruvarna (4 x 12 mm) med fingrarna.
- 2-2 Fäst underdelen på B med fyra plåtskruvar (4 x 20 mm).
- 2-3 Skruva fast skruvarna högst upp på B, som fästes i steg 2-1.



3. Montera A.

Se till att du monterar klaviaturdelen genom att hålla under främre delen i områden som är minst 15 cm in från endera änden och i handtagen på den bakre panelen.



FÖRSIKTIGT

Akta dig så att du inte klämmer fingrarna under eller tappar klaviaturdelen.

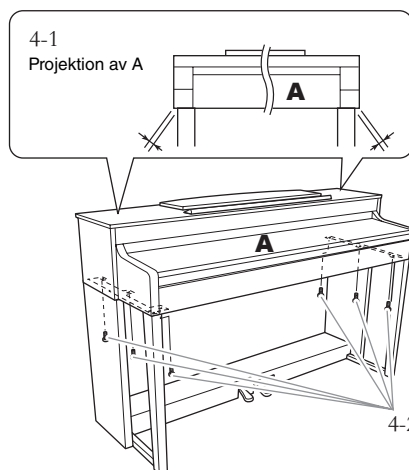


FÖRSIKTIGT

Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

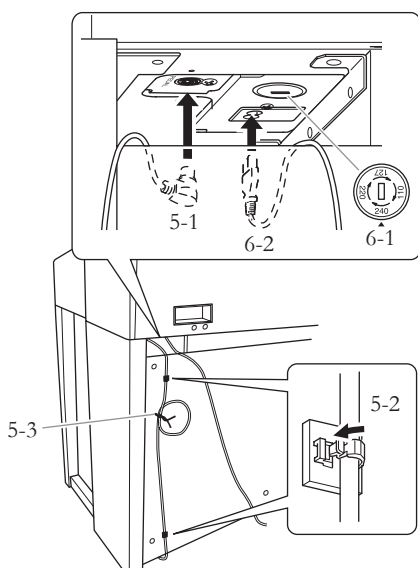
4. Sätt fast A.

- 4-1 Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både D och E (sett framifrån).
- 4-2 Fäst A genom att dra åt sex korta skruvar (6 x 16 mm) framifrån.



5. Anslut pedalkabeln.

- 5-1 Sätt i pedalkabelns kontakt i pedaluttaget.
- 5-2 Fäst kabelhållarna på den bakre panelen som bilden visar och tryck sedan in kabeln i hållarna.
- 5-3 Använd vinylbandet och bind ihop pedalkabeln om den hänger ned.



Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metalldel inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.

6. Anslut nätkabeln.

- 6-1 För modeller med spänningsomkopplare: Ställ in spänningsomkopplaren på korrekt spänning.

Spänningsomkopplare

Kontrollera inställningen på spänningsomkopplaren (som förekommer i vissa länder) innan du ansluter nätkabeln. Ställ in spänningsomkopplaren för en nätspänning på 110 V, 127 V, 220 V eller 240 V genom att vrida fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V. När du har valt lämplig nätspänning ansluter du nätkabeln till AC IN och ett vanligt vägguttag för växelström. I vissa länder kan även en adapter ingå för anpassning till eluttagets stiftkonstruktion.



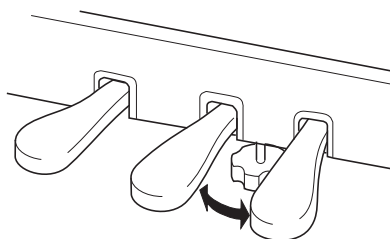
VARNING

Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

- 6-2 Sätt i nätkabelns kontakt i eluttaget.

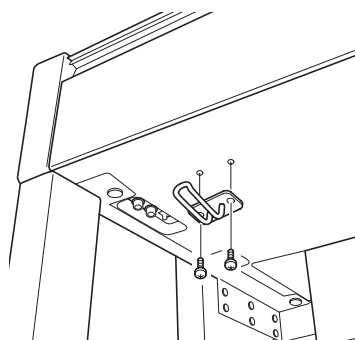
7. Ställ in justeringsskruven.

Rotera justeringsskruven tills pedallådan har full kontakt med golvytan.



8. Montera hörlurshängaren.

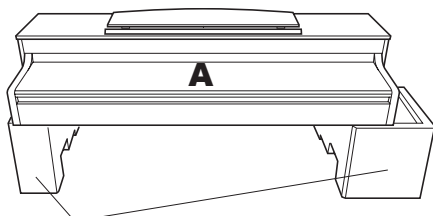
Använd de två medföljande skruvarna (4 x 10 mm) för att montera hängaren som visas på bilden.



Montering av CLP-440/430

Ta ur alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.

*Den här illustrationen visar modellen CLP-440.

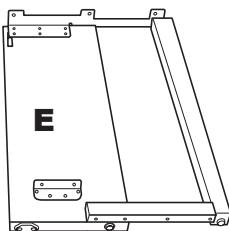
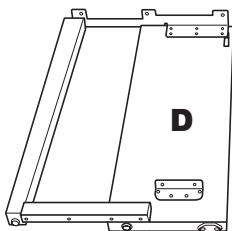


Styrenplastkuddar

Ta ur styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte döljer anslutningarna undertill på A.



En ihopbuntad pedalkabel sitter fast på motsatt sida.



Monteringsdelar

6 × 20 mm långa skruvar × 4



6 × 16 mm korta skruvar × 6



4 × 12 mm smala skruvar × 2



4 × 20 mm plåtskruvar × 4



Kabelhållare × 2



Hörlurshängare

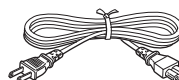
4 × 10 mm smala skruvar × 2



Hörlurshängare

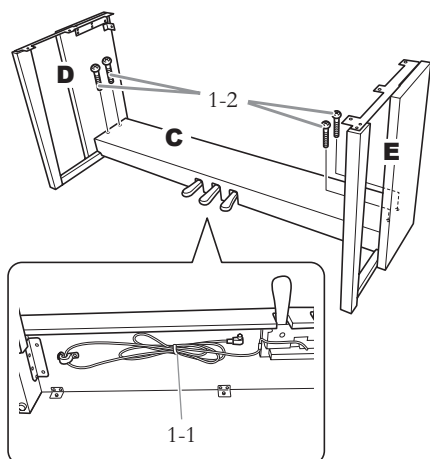


Nätkabel



1. Fäst C till D och E.

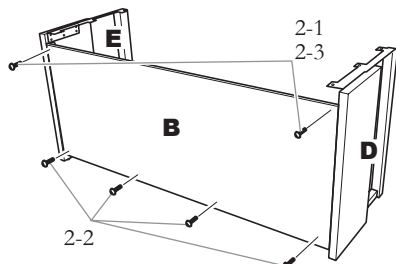
- 1-1 Knyt upp och rätta ut den ihopbuntade pedalkabeln.
Släng inte vinylbandet. Det behövs i steg 5.
- 1-2 Montera D och E vid C genom att dra fast de långa skruvarna (6 x 20 mm).



2. Montera B.

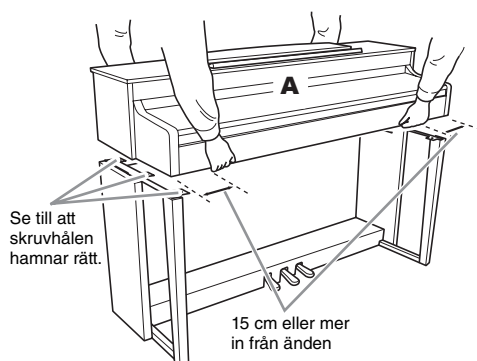
Beroende på instrumentmodell kan färgen på ytan på den ena sidan av B skilja sig från färgen på andra sidan. Placera i det här fallet B så att sidan med en färg som liknar D och E blir vänd mot den som spelar.

- 2-1 Justera in skruvhålen på översidan av B med hållarhålen på D och E och fäst sedan övre hörnen på B och D genom att dra åt de två tunna skruvarna (4 x 12 mm) med fingrarna.
- 2-2 Fäst underdelen på B med fyra plåtskruvar (4 x 20 mm).
- 2-3 Skruva fast skruvarna högst upp på B, som fästes i steg 2-1.



3. Montera A.

Håll händerna på minst 15 cm avstånd från vardera ände av klaviaturdelen vid uppställningen.



! FÖRSIKTIGT

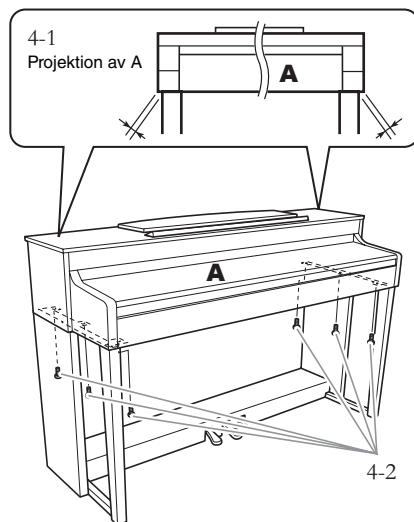
Akta dig så att du inte klämmer fingrarna under eller tappar klaviaturdelen.

! FÖRSIKTIGT

Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

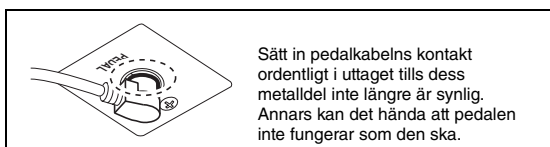
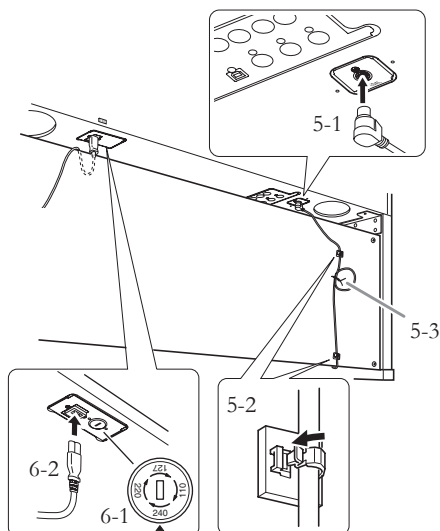
4. Sätt fast A.

- 4-1 Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både D och E (sett framifrån).
- 4-2 Fäst A genom att skruva fast de sex korta skruvarna (6 x 16 mm) från framsidan.



5. Anslut pedalkabeln.

- 5-1 Sätt i pedalkabelns kontakt i pedaluttaget.
- 5-2 Fäst kabelhållarna på den bakre panelen som bilden visar och tryck sedan in kabeln i hållarna.
- 5-3 Använd vinylbandet och bind ihop pedalkabeln om den hänger ned.



Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metallidél inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.

6. Anslut nätkabeln.

- 6-1 För modeller med spänningsomkopplare: Ställ in spänningsomkopplaren på korrekt spänning.

Spänningsomkopplare

Kontrollera inställningen på spänningsomkopplaren (som förekommer i vissa länder) innan du ansluter nätkabeln. Ställ in spänningsomkopplaren för en nätspänning på 110 V, 127 V, 220 V eller 240 V genom att vrida fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V. När du har valt lämplig nätspänning ansluter du nätkabeln till AC IN och ett vanligt vägguttag för växelström. I vissa länder kan även en adapter ingå för anpassning till eluttags stiftkonstruktion.



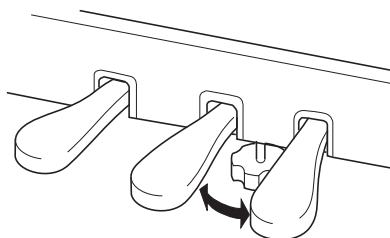
VARNING

Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

- 6-2 Sätt i nätkabelns kontakt i eluttaget.

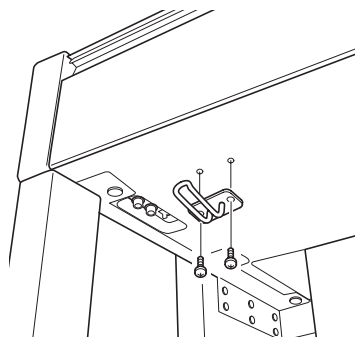
7. Ställ in justeringsskruven.

Rotera justeringsskruven tills pedallådan har full kontakt med golvytan.



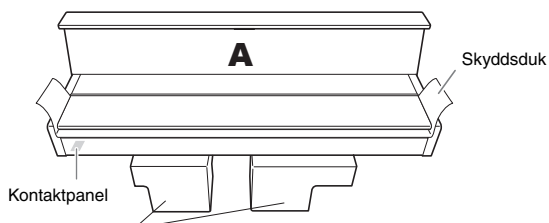
8. Montera hörlurshängaren.

Använd de två medföljande skruvarna (4 x 10 mm) för att montera hängaren som visas på bilden.



Montering av CLP-S408

Ta ur alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.

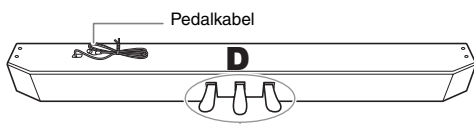
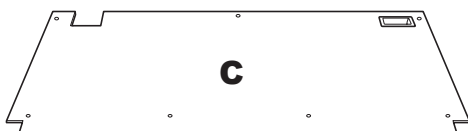
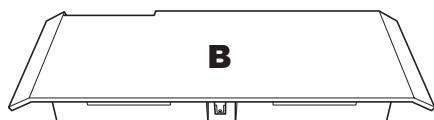


Styrenplastkuddar

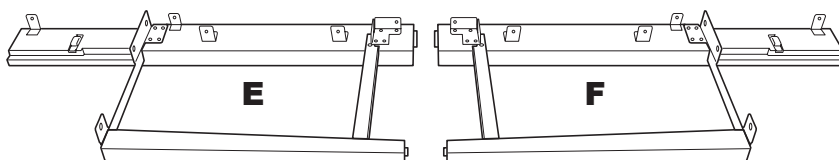
Ta ur styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte döljer anslutningspanelen undertill på A.

OBS!

Se till att spara skyddsduken för framtida bruk. Duken används för att skydda mot repor på klaviaturen när instrumentet transporteras. Skyddsduken bör täcka hela klaviaturen innan klaviaturlocket stängs.



Pedalerna är täckta med vinylkåpor när de levereras från fabriken. Ta bort kåpan från dämpningspedalen för optimal användning av dämparpedalen med GP-känslighet.



Monteringsdelar

6 × 20 mm långa skruvar × 10



6 × 16 mm korta skruvar × 6



4 × 14 mm smala skruvar × 5



4 × 20 mm plåtskruvar × 5



Kabelhållare × 2



Hörlurshängare

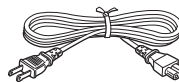
4 × 10 mm smala skruvar × 2



Hörlurshängare

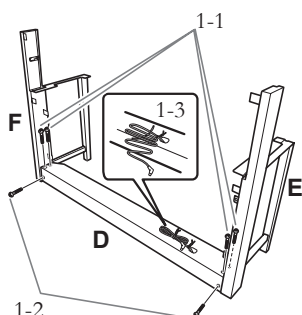


Nätkabel



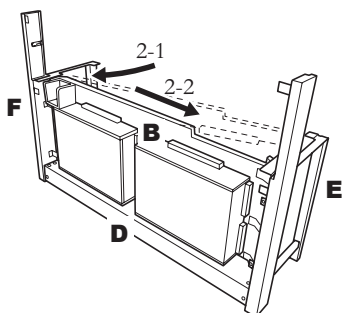
1. Fäst D till E och F.

- 1-1 Fäst D till E och F genom att använda fyra långa skruvar (6 x 20 mm).
- 1-2 Skruva fast D från baksidan med hjälp av två långa skruvar (6 x 20 mm).
- 1-3 Ta bort plastbandet från den ihoprullade pedalkabeln. Ta inte bort plastbandet som sitter bredvid hålet.



2. Fäst B tillfälligt.

- 2-1 Anslut B mellan E och F enligt bilden.
- 2-2 Passa in och fäst B mot framsidan av D, E och F.

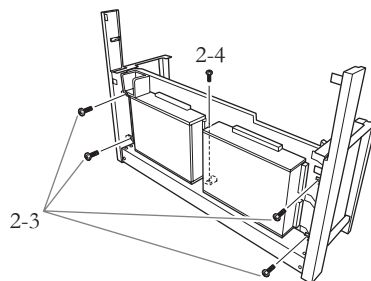


- 2-3 Fäst B tillfälligt genom att dra fast fyra långa skruvar med fingrarna (6 x 20 mm).

* Sätt i fyra skruvar i de större hålen (samtliga fyra hålen) på fästena.

- 2-4 Sätt fast B med hjälp av en smal skruv (4 x 14 mm).

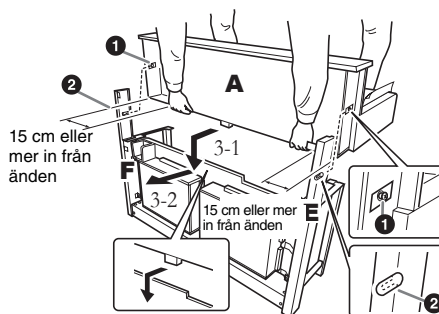
* Fäst skruven i det mindre hålet på fästet.



3. Montera A.

- 3-1 Placera dina händer minst 15 cm från båda ändarna på A för att kunna montera den.
- 3-2 Positionera A så att klossarna på A-nederdelens baksida placeras bakom frontpanelen och skjut därefter A sakta bakåt medan du försiktigt trycker E och F mot mitten.

* Tänk på att skjuta in vägledningspiggarna ❶ på båda sidorna av A i vägledningsöppningarna ❷ på E och F.



⚠ FÖRSIKTIGT

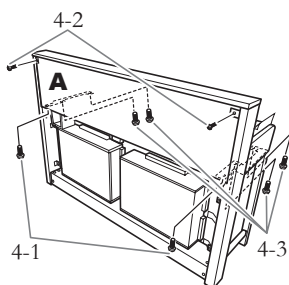
Akta dig så att du inte klämmer fingrarna under eller tappar klaviaturdelen.

⚠ FÖRSIKTIGT

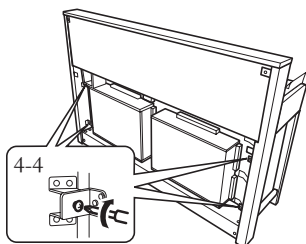
Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

4. Sätt fast A.

- 4-1 Sätt fast A från baksidan med hjälp av två korta skruvar (6 x 16 mm).
- 4-2 Sätt fast A från baksidan med hjälp av två smala skruvar (4 x 14 mm).
- 4-3 Sätt fast A från framsidan med hjälp av fyra korta skruvar (6 x 16 mm).

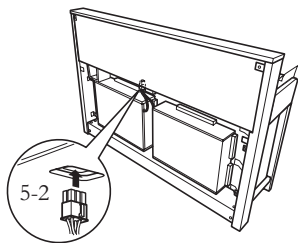


- 4-4 Dra åt skruvarna som du fäste tillfälligt på B i steg 2-3 ovan.



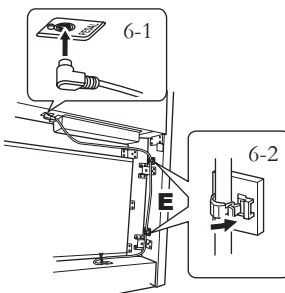
5. Anslut högtalarkabeln.

- 5-1 Ta bort plastbandet som håller fast högtalarsladden.
- 5-2 Sätt högtalarkabelns kontakt i uttaget så att den utskjutande delen av kontakten riktas åt höger, bakifrån sett.



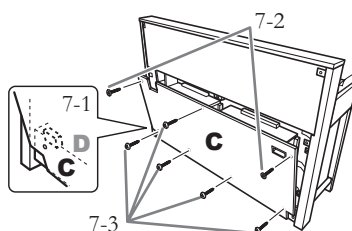
6. Anslut pedalkabeln.

- 6-1 Sätt i pedalkabelns kontakt i [PEDAL]-anslutningen.
- 6-2 Fäst kabelhållarna på instrumentet som bilden visar och tryck sedan in kabeln i hållarna. Var försiktig under det här momentet så att pedalkabeln inte hänger ner för mycket mellan kontakten och kabelhållaren.



7. Montera C.

- 7-1 Placera C-nederkanternas klossar på D och fäst sedan överdelen av C.
- 7-2 Sätt fast övre högra och vänstra delen av C med hjälp av två smala skruvar (4 x 14 mm).
- 7-3 Sätt fast övre mitre och nedre delen av C med hjälp av fem plåtskruvar (4 x 20 mm).



8. Anslut nätkabeln.

- 8-1 För modeller med spänningsomkopplare: Ställ in spänningsomkopplaren på korrekt spänning.

Spänningsomkopplare

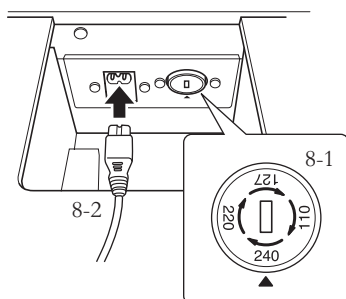
Kontrollera inställningen på spänningsomkopplaren (som förekommer i vissa länder) innan du ansluter nätkabeln. Ställ in spänningsomkopplaren för en nätspänning på 110 V, 127 V, 220 V eller 240 V genom att vrida fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V. När du har valt lämplig nätspänning ansluter du nätkabeln till AC IN och ett vanligt vägguttag för växelström. I vissa länder kan även en adapter ingå för anpassning till eluttagets stiftkonstruktion.



VARNING

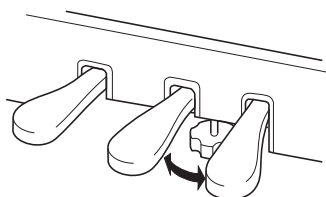
Anslutning till felaktig spänning kan orsaka allvarliga skador på instrumentet eller resultera i att det inte fungerar som det ska.

- 8-2 Sätt in nätkabelns kontakt i strömanslutningen på enhetens baksida.



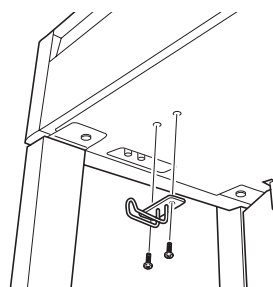
9. Ställ in justeringsskruven.

Rotera justeringsskruven tills pedallådan har full kontakt med golvytan.



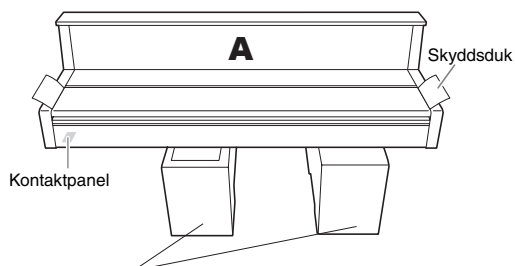
10. Montera hörlurshängaren.

Använd de två medföljande skruvarna (4 x 10 mm) för att montera hängaren som visas på bilden.



Montering av CLP-S406

Ta ur alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.

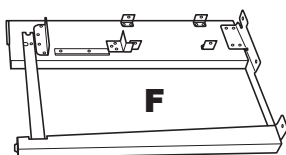
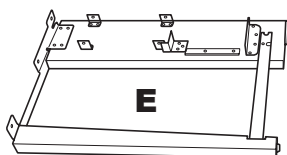
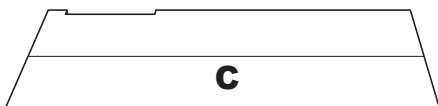


Styrenplastkuddar

Ta ur styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte döljer anslutningspanelen undertill på A.

OBS!

Se till att spara skyddsduken för framtida bruk. Duken används för att skydda mot repor på klaviaturen när instrumentet transporteras. Skyddsduken bör täcka hela klaviaturen innan klaviaturlocket stängs.



Monteringsdelar

6 × 25 mm långa skruvar × 6



4 × 16 mm smala skruvar × 11



6 × 16 mm korta skruvar × 6



Kabelhållare × 2



Hörlurshängare

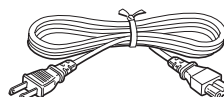
4 × 10 mm smala skruvar × 2



Hörlurshängare



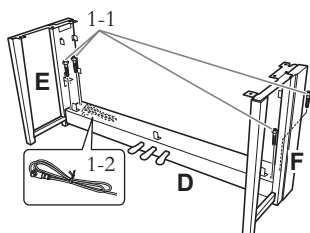
Nätkabel



1. Fäst D till E och F.

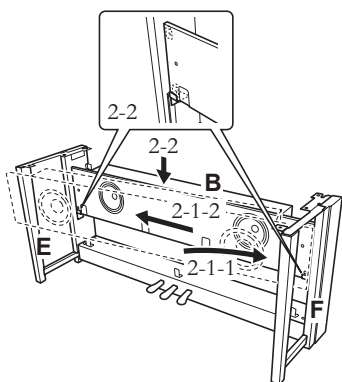
1-1 Fäst D till E och F genom att använda fyra långa skruvar (6 x 25 mm).

1-2 Ta bort plastbandet från den ihoprullade pedalkabeln.



2. Montera B.

2-1 Anslut B mellan E och F enligt bilden.



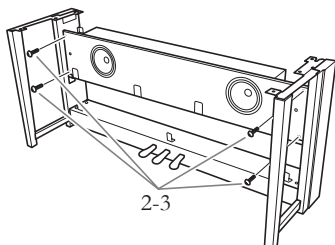
2-2 Placera B på fästena.

2-3 Fäst B med fyra 4 x 16 mm tunna skruvar framifrån.



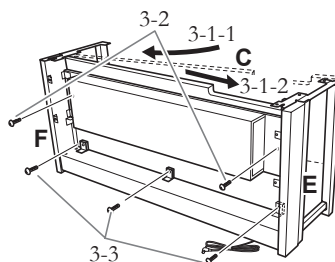
FÖRSIKTIGT

Rör inte högtalarna som är fästa på B.



3. Montera C.

3-1 Fäst C framifrån.

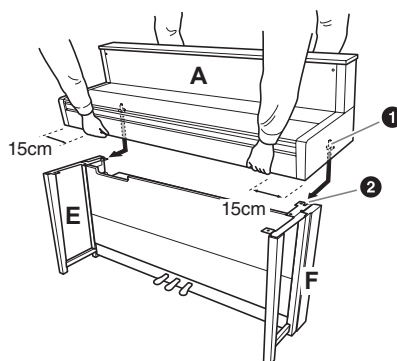


3-2 Fäst den övre delen av C med två långa skruvar (6 x 25 mm) bakifrån.

3-3 Fäst den nedre delen av C med tre långa skruvar (4 x 16 mm) bakifrån.

4. Montera A.

4-1 Placera dina händer minst 15 cm från båda ändarna på A för att kunna montera den.



4-2 Skjut in vägledningspiggarna ① på båda sidorna av A i vägledningsöppningarna ② på E och F.



FÖRSIKTIGT

Akta dig så att du inte klämmer fingrarna under eller tappar klaviaturdelen.

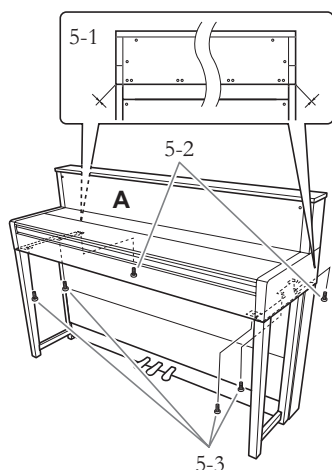


FÖRSIKTIGT

Håll inte klaviaturdelen i någon annan position än den som anges ovan.

5. Montera A.

- 5-1 Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både E och F (sett bakifrån).

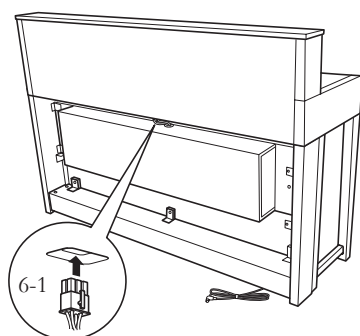


- 5-2 Fäst A med två 6 x 16 mm korta skruvar bakifrån.

- 5-3 Fäst A med fyra 6 x 16 mm korta skruvar framifrån.

6. Anslut högtalarkabeln.

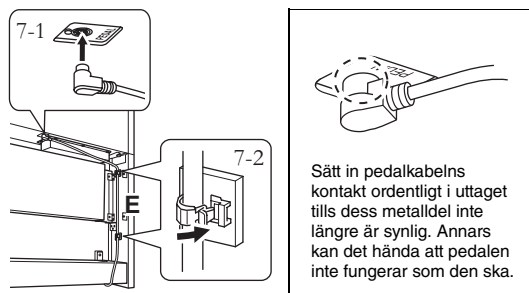
Sätt högtalarkabelns kontakt i uttaget så att den utskjutande delen av kontakten riktas åt höger, bakifrån sett.



7. Anslut pedalkabeln.

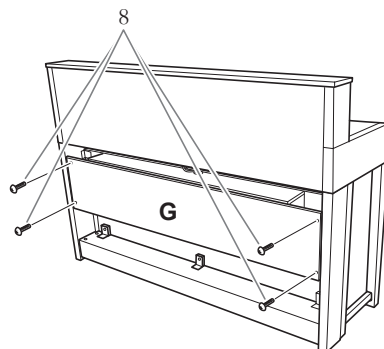
- 7-1 Sätt i pedalkabelns kontakt i [PEDAL]-anslutningen.

- 7-2 Fäst kabelhållarna på instrumentet som bilden visar och tryck sedan in kabeln i hållarna. Var försiktig under det här momentet så att pedalkabeln inte hänger ner för mycket mellan kontakten och kabelhållaren.



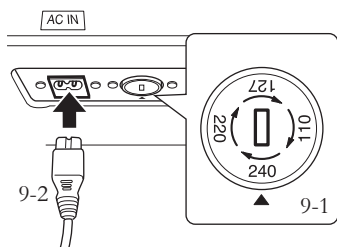
8. Montera G.

Fäst G med fyra tunna skruvar (4 x 16 mm).



9. Anslut nätkabeln.

- 9-1 För modeller med spänningsomkopplare: Ställ in spänningsomkopplaren på korrekt spänning.



Spänningsomkopplare

Kontrollera inställningen på spänningsomkopplaren (som förekommer i vissa länder) innan du ansluter nätkabeln. Ställ in spänningsomkopplaren för en nätspänning på 110 V, 127 V, 220 V eller 240 V genom att vrida fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V. När du har valt lämplig nätspänning ansluter du nätkabeln till AC IN och ett vanligt vägguttag för växelström. I vissa länder kan även en adapter ingå för anpassning till eluttagets stiftkonstruktion.



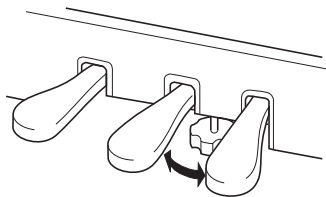
VARNING

Anslutning till felaktig spänning kan orsaka allvarliga skador på instrumentet eller resultera i att det inte fungerar som det ska.

- 9-2 Sätt in nätkabelns kontakt i strömanslutningen på enhetens baksida.

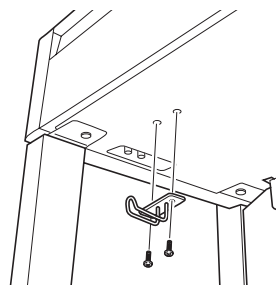
10. Ställ in justeringsskruven för att fästa pedalerna.

Rotera justeringsskruven tills pedallådan har full kontakt med golvytan.



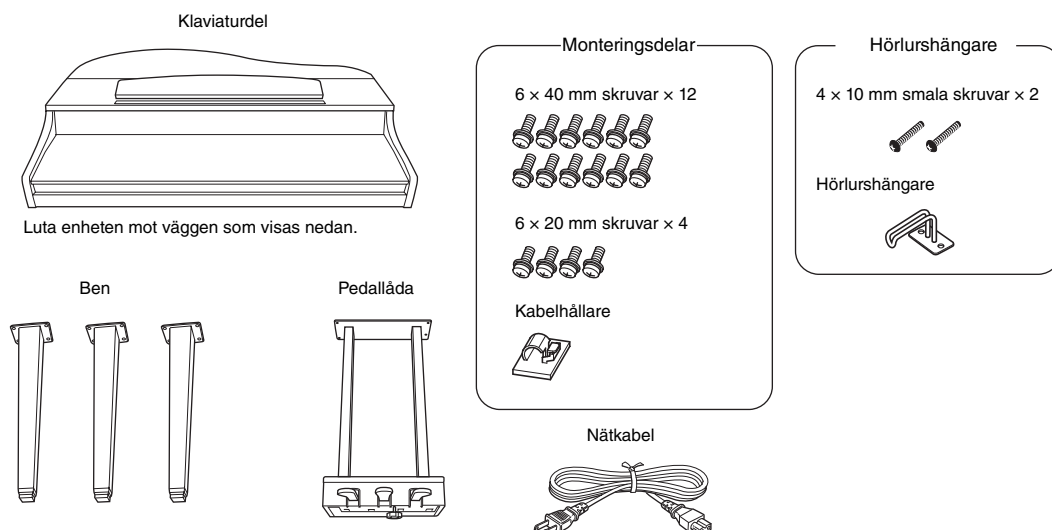
11. Montera hörlurshängaren.

Använd de två medföljande skruvarna (4 x 10 mm) för att montera hängaren som visas på bilden.



Montering av CLP-465GP

Ta ur alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.

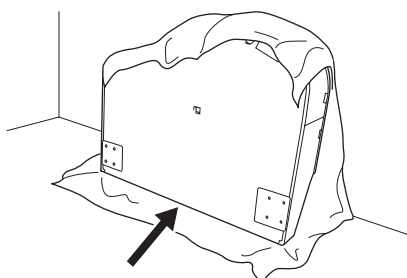


Placering av klaviaturdelen



FÖRSIKTIGT

Var försiktig så att inga fingrar kommer i kläm.



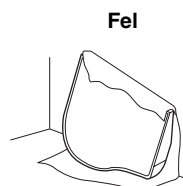
Se till att klaviatursidan är vänd nedåt.

Lägg ut en mjuk filt eller liknande på golvet. Placera enheten på tyget med klaviaturlocket stängt och med klaviaturen nedåt och luta den mot väggen så att den inte faller eller glider. Placera ett mjukt tyg mot väggen för att skydda instrumentet och väggen mot skador.



FÖRSIKTIGT

Placera inte klaviaturdelen med baksidan nedåt.

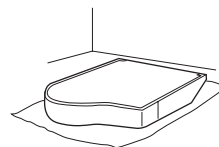


Fel



FÖRSIKTIGT

Placera inte klaviaturdelen upp och ned på golvet.

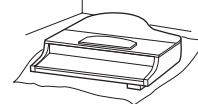


Fel



FÖRSIKTIGT

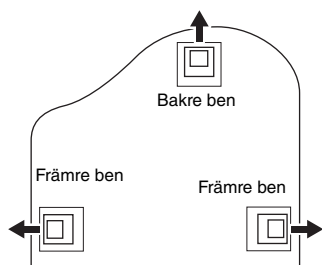
Placera inte klaviaturdelen så att underdelen vidrör golvet.



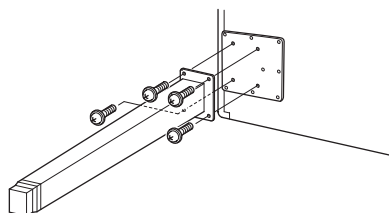
Fel

1. Montera de två främre benen och det bakre benet.

Se illustrationen nedan för att bekräfta i vilken riktning benen ska monteras.

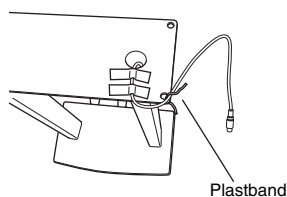


Montera och dra åt fyra 6 x 40 mm skruvar på varje ben. Börja med ett av de främre benen.

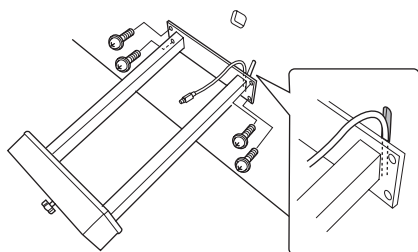


2. Montera pedallådan.

- 2-1 Tag bort plastbandet som fäster pedalkabeln vid pedallådans övre del.

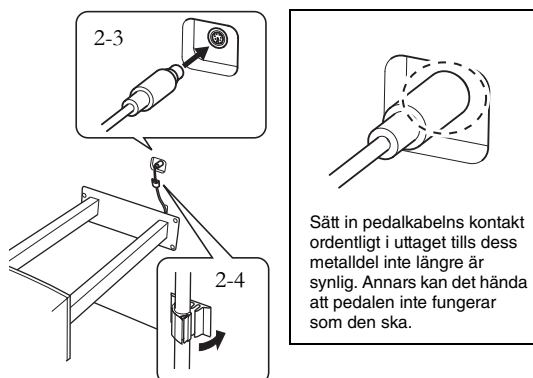


- 2-2 Passa in kabeln i spåret på enheten och gör fast pedallådan med fyra 6 x 20 mm skruvar.



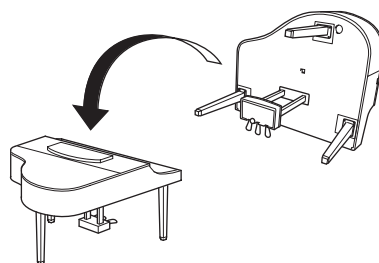
- 2-3 Sätt i pedalkabelns kontakt i pedalan slutningen. Sätt i kontakten så att pilsidan är vänd framåt (mot klaviaturen). Tvinga inte i kontakten om den inte går lätt i. Kontrollera att den är vänd åt rätt håll och försök igen.

- 2-4 Montera kabelhållaren på enheten enligt bilden nedan, och använd sedan kabelhållaren för att fästa pedalkabeln.



3. Res upp instrumentet till stående position.

Ta tag i de främre benen vid lyftet.

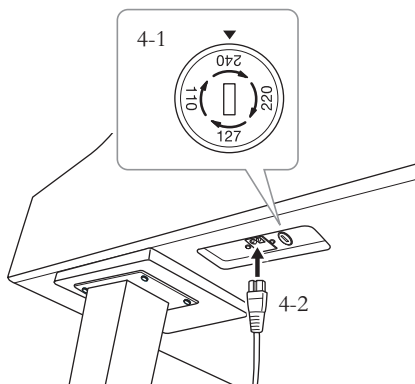


! FÖRSIKTIGT

Var försiktig så att inga fingrar kommer i kläm. Lyft inte i klaviaturlocket när du reser instrumentet.

4. Anslut nätkabeln.

- 4-1 För modeller med spänningsomkopplare:
Ställ in spänningsomkopplaren på lämplig spänning.
- 4-2 Sätt i nätkabelns kontakt i strömanslutningen.



Höger ben på klaviaturdelens underdel, sett framifrån

Spänningsomkopplare

Kontrollera inställningen på spänningsomkopplaren (som förekommer i vissa länder) innan du ansluter nätkabeln. Ställ in spänningsomkopplaren för en nätspänning på 110 V, 127 V, 220 V eller 240 V genom att vrida fingerskivan med hjälp av en spårskruvmejsel tills korrekt spänning visas bredvid pekaren på panelen. Enheten levereras med spänningsomkopplaren inställd på 240 V.

När du har valt lämplig nätspänning ansluter du nätkabeln till [AC INLET] och ett vanligt vägguttag för växelström. I vissa länder kan även en adapter ingå för anpassning till eluttagets stiftkonstruktion.

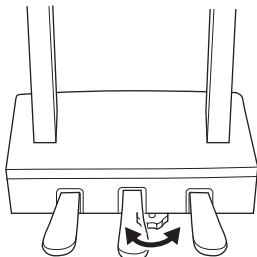


WARNING

Anslutning till felaktig spänning kan orsaka allvarliga skador på instrumentet eller resultera i att det inte fungerar som det ska.

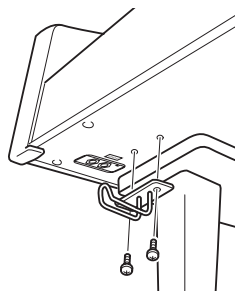
5. Ställ in justeringsskruven.

Skruva den neråt tills den ligger ordentligt an mot golvet.



6. Montera hörlurshängaren.

Använd de två medföljande skruvarna (4 x 10 mm) för att montera hängaren som visas på bilden.



Specifikationer

		CLP-470	CLP-440	CLP-430	CLP-S408	CLP-S406	CLP-465GP
Size/Weight	Width [For models with polished finish]	1 420 mm (55-7/16") [1 424 mm] (56-1/16")			[1 449 mm (57-1/16")]	1 449 mm (57-1/16")	[1 429 mm (56-1/4")]
	Height [For models with polished finish]	907 mm (35-11/16") [909 mm (35-13/16")]			[977 mm (38-7/16")]	975 mm (38-3/8")	[930 mm (36-5/8")]
	Height with music rest [For models with polished finish]	1 076 mm (42-3/8") [1 077 mm] (42-3/8")		1 061 mm (41 3/4") [1 062 mm (41-13/16")]	—		[1 102 mm (43-3/8")]
	Height with lid up	—					1 402 mm (55-3/16")
	Depth	513 mm (20-3/16")			431 mm (17")	438 mm (17-1/4")	1 146 mm (45-1/8")
	Weight [For models with polished finish]	74.0 kg (163 lbs., 2 oz.) [80,0 kg (176 lbs., 6 oz.)]	66.0 kg (145 lbs., 8 oz.) [71,0 kg (156 lbs., 8 oz.)]	60.5 kg (133 lbs., 6 oz.) [65,5 kg (144 lbs., 6 oz.)]	[77,5 kg (170 lbs., 14 oz.)]	69.5 kg (153 lbs., 4 oz.)	[98 kg (216 lbs., 1 oz.)]
Control Interface	Number of Keys	88					
	Keyboard Type	NW (Natural Wood) with Synthetic ivory keytops (with real-wood white keys)	GH3 (Graded Hammer 3) with Synthetic ivory keytops	GH3 (Graded Hammer 3)	NW (Natural Wood) with Synthetic ivory keytops (with real-wood white keys)	GH3 (Graded Hammer 3) with Synthetic ivory keytops	GH3 (Graded Hammer 3)
	Linear Graded Hammer	Yes	—		Yes	—	
	Touch Sensitivity	Yes					
	Number of Pedals	3 (Damper, Sostenuto, Soft)					
	Half Pedal	Yes (Damper)					
	GP Responsive Damper Pedal	Yes	—		Yes	—	
	Display Type	7-Segment LED					
	Panel Language	English					
Cabinet	Key Cover Style	Sliding			Folding		Sliding
	Music Rest	Yes					
	Music Braces	Yes		—			Yes
Voices	Tone Generation Technology	AWM Dynamic Stereo Sampling					
	Number of Dynamic Levels	4		3	4		3
	Sustain Samples	Yes		—	Yes		—
	Key-off Samples	Yes		—	Yes		—
	String Resonance	Yes		—	Yes		—
	Number of Polyphony (Max.)	256		128	256		128
	Number of Voices	14 x 2 variations		14	14 x 2 variations		14
Effects	Brilliance	5					
	Reverb	4					
	Effect	4					
	Dual	Yes					
	Split	Yes		—	Yes		—
	Intelligent Acoustic Control	Yes					

			CLP-470	CLP-440	CLP-430	CLP-S408	CLP-S406	CLP-465GP
Recording/Playback (MIDI Songs)	Recording	Number of Songs	10					
		Number of Tracks	2					
		Data Capacity (max.)	approx. 1 500 KB (approx. 550 KB/Song)					
	Playback	Data Capacity (max.)	approx. 550 KB/Song					
	Preset	Number of Preset Songs	50					
	Data Format	Recording	SMF (Format 0)					
		Playback	SMF (Format 0, Format 1), ESEQ					
Recording/Playback (Audio Songs)	Length of Recording/Playback (max.)		80 minutes/song					
	Data Format		.wav (44,1 kHz sample rate, 16 bit resolution, stereo)					
Overall Controls	Metronome		Yes					
	Tempo Range		5–500					
	Transpose		-12 to 0, 0 to +12					
	Tuning		Yes					
	Scale Type		7 types					
Storage	Internal Memory		approx. 1 500 KB					
	External Device		USB Storage Device (optional)					
Connectors	Headphones		x 2					
	MIDI		[IN][OUT][THRU]					
	AUX IN		[L/L+R][R]					
	AUX OUT		[L/L+R][R]					
	[USB TO DEVICE]		Yes					
	USB [TO HOST]		Yes					
Amplifiers/ Speakers	Amplifiers		40 W x 2		30 W x 2		40 W x 2	
	Speakers		(16 cm + 5 cm) x 2		16 cm x 2		(16 cm + 5 cm) x 2	
Accessories	Included Accessories		Owner's Manual, "50 greats for the Piano" (Music Book), AC Power Cord, Bench (included or optional depending on locale), My Yamaha Product User Registration					

* Specifikationer och beskrivningar i användarhandboken är endast avsedda som information. Yamaha Corp. förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter eller specifikationer utan föregående meddelande. Eftersom specifikationer, utrustning och alternativ kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-försäljare.

Tillval (kanske inte är tillgängliga beroende på land.)

BC-100 Sittbänk

En bekväm sittbänk i samma stil som din Yamaha Clavinova.

HPE-160 Stereohörlurar

Lätta dynamiska hörlurar med extra mjuka öronkuddar.

Register

A

A-B-repetering	33
Anslagskänslighet	19
Anslutningar	45
Användarmelodi	29

B

BRILLIANCE	24
------------------	----

D

Dämparpedal med GP-känslighet	18
Dämpningsresonans	56
Dator	48
Demo	22
Display → Meddelande	62
Dual-läge	26, 54

E

EFFECT	25
Effekt (Dual)	54
Effekt (Split)	55
Enhet (minnesplats)	29
Extern melodi	29

F

Felsökning	63
Filläge	40
Förinspelad melodi	29
Förinställningar	61
Formatera (USB-lagringenhet)	44

G

Grundton	53
----------------	----

H

Halvpedal	18
Hörlurar	17
Hörlurshängare	17

I

I.A. Control	16
Initiera (återställning av fabriksinställningar)	61
Inspelade data	38
Inspelning	34
Inställningar för säkerhetskopiering	59
Intelligent Acoustic Control	16

J

Justera tempot (MIDI-melodier)	31
--------------------------------------	----

K

Key off-sampling	56
Klaviaturlock	12
Konvertera	41
Kopiera	42

L

Lista över förinställningar	67
Ljud	22
Ljud (Dual)	26
Ljuddemo	22
Ljudinspelning	34
Ljudkonvertering	41
Ljudmelodi	29
Lock	14

M

Meddelande	62
Melodi	29
Metronom	20
MIDI Basics	7
MIDI-dataformat	7
MIDI-funktioner	57
MIDI-inspelning	34
MIDI-melodi	29
Montering	69
Musicsoft Downloader	49

N

Nothållare	14
Notställ	13

P

Paus	31
Pedal	18, 56
Pianodemo	23

R

Repetera (melodi)	33
REVERB	24

S

Säkerhetskopiera (spara/läsa in)	60
Skala	53
Spela/pausa (pedal)	56
Split-läge	27, 55
Spola framåt	31
Spola tillbaka	31
Stämma (inspelning)	36
Stämma (uppspelning)	32
Stämning	53
Strängresonans	56
Ström	15
Synkroniserad start	32

T

Ta bort (internminne)	37
Ta bort (USB-lagringenhet)	43
Taktart	20
Teckenkod	60

Tempo (metronom)	20
Tillbehör	7
Tonhöjd	25
Transponering	25

U

Underhåll	21
USB-lagringsenhet	47
Utklingningssampling	56

V

VARIATION	22
Volym	16
Volym (Dual)	54
Volym (ljuduppspelning)	57
Volym (metronom)	57
Volym (Split)	55

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning



Denna symbol, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna inte ska blandas med allmänt hushållsavfall. För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC.

Genom att slänga dessa produkter på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[För företagare inom EU]

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

(weee_eu)

Produktens namnetikett finns på enhetens undersida. Produktens serienummer finns på eller i närheten av namnetiketten. Du bör anteckna serienumret i utrymmet nedan och förvara den här bruksanvisningen som ett bevis på ditt köp och för att underlätta identifiering i händelse av stöld.

Modellnummer

Serienummer

(bottom)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (next page). * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετική με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (επόμενη σελίδα). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor (neste side). *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (næste side). * EØØ: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju (następna strona). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Dôležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelemztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával (következő oldal). * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (nākamā lappuse). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamesnės informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai (kitas puslapis). *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (pagina următoare). * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generatørvej 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

FINLAND

(For Musical Instrument)
F - Musiikki OY
Kaisaniemenkatu 7, PL260
00101 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 618511
Fax: +358 (0)9 61851385

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

FRANCE

Yamaha Musique France
Zone d'activité de Pariest
7, rue Ambroise Croizat
77183 Croissy-Beaubourg, France
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2
France-Adresse postale)
Tel: +33 (0)1 64 61 4000
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr 22-34
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany
Tel: +49 (0)4101 3030
Fax: +49 (0)4101 303 7702

GREECE

PH. Nakas S.A.Music House/Service
19 KM Leoforos Lavriou
19002 Peania / Attiki, Greece
Tel: +30 (0)210 6686260
Fax: +30 (0)210 6686269

HUNGARY

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

ICELAND

(For Musical Instrument)
HLJODFAERAHUSID EHF
Sidumula 20
108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 525 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Msida MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY

YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grini Naeringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 330
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Ctra. de la Coruna km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445575
Fax: +44 (0) 1908 369278

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif.
90620, U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7,
Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-500-2925

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen,
The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience
Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana,
India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

HEAD OFFICE

Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Global Home

<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



P77021539

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2011 Yamaha Corporation

011MV***.* 01A0